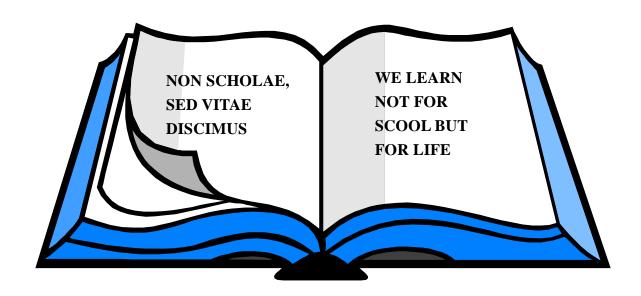
A. Z. TSISYK

THE LATIN LANGUAGE



МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ КАФЕДРА ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА

А. З. Цисык

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК THE LATIN LANGUAGE

Рекомендовано Учебно-методическим объединением по медицинскому образованию Республики Беларусь в качестве учебно-методического пособия для студентов учреждений высшего образования по специальности 1-79 01 07 «Стоматология»

2-е издание



Минск БГМУ 2015

УДК 811.124(811.111)-054.6 (075.8) ББК 81.2 Лат.-923 Ц73

Рецензенты: канд. филол. наук, доц., зав. каф. иностранных языков М. Н. Петрова; канд. филол. наук, доц. каф. латинского языка Л. С. Капитула

Цисык, А. 3.

Ц73 Латинский язык = The Latin Language : учеб.-метод. пособие / А. З. Цисык. – 2-е изд. – Минск : БГМУ, 2015. – 168 с.

ISBN 978-985-567-314-0.

Издание состоит из фонетического раздела и трех основных разделов учебного материала — анатомического, фармацевтического и клинического. Каждый раздел содержит теоретическую и практическую части, латинско-английский и английско-латинский словарь. Первое издание вышло в 2013 году.

Предназначено для иностранных студентов стоматологического факультета, изучающих дисциплину «Латинский язык» на английском языке.

УДК 811.124(811.111)-054.6 (075.8) ББК 81.2 Лат.-923

Учебное издание

Цисык Андрей Зиновьевич

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

THE LATIN LANGUAGE

Учебно-методическое пособие На английском языке

2-е издание

Ответственный за выпуск А. З. Цисык Переводчик А. З. Цисык Компьютерный набор З. В. Позняк Компьютерная верстка Н. М. Федорцовой

Подписано в печать 17.09.15. Формат 60×84/16. Бумага писчая «Снегурочка». Ризография. Гарнитура «Тіmes». Усл. печ. л. 9,76. Уч.-изд. л. 7,7. Тираж 120 экз. Заказ 567.

Издатель и полиграфическое исполнение: учреждение образования «Белорусский государственный медицинский университет». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий № 1/187 от 18.02.2014. Ул. Ленинградская, 6, 220006, Минск.

ISBN 978-985-567-314-0

[©] Цисык А. З., 2015

[©] УО «Белорусский государственный медицинский университет», 2015

PREFACE

This manual is meant for English-speaking students studying at the Faculties of Stomatology at medical universities of the Republic of Belarus. Its structure corresponds to the syllabus presented in the State Educational Standard Plan for the subject "The Latin Language" taught in the medical universities at the Faculties of Stomatology. The manual has been composed in accordance with generally accepted patterns expressed in well-known manuals and textbooks of Latin and Fundamentals of Medical Terminology.

The manual is divided into four parts — phonetics, the anatomical part with the main grammar rules, the pharmaceutical part and the clinical one.

Every lesson, as it is generally known, has a uniform structure: checking the home task (orally and in writing), some explanation of new topic, students' work with exercises. The manual contains all necessary components for this work — grammar and terminological material, as well as exercises. In the latter, words are given in alphabetical order, and every lesson is provided with Latin-English and English-Latin glossaries. Such a distribution of educational material should help students in their work with exercises.

According to high school norms of studying linguistic subjects, students are to learn 30–40 new words at every lesson, although this word memorizing can be managed naturally only due to strenuous efforts to do the homework. But then, this work is constantly facilitated by lexical affinity of equivalent words in Latin and English.

The main attention is paid to the anatomical and clinical terms, as namely these terms are and will be mainly needed in daily medical practice of foreign students. That's why the pharmaceutical part of the manual is presented quite concisely. As to clinical terms, on the basis of well-known English medical dictionaries we sought to give the scientific definition of each terminological unit. Such an introduction into professional terminology jugging by the students' reaction has always been of great interest to them.

The subject "Medical Latin" is mastered and controlled chiefly in written form. So both proper spelling and grammar arrangement are of great value as spoken Latin is very simple. That's why control tests at every lesson as well as summing up are performed only in written form.

The students should bear in mind, that only systematic work on the topic and vocabulary of every lesson on their own can result in success.

INTRODUCTION INTO THE SUBJECT

The subject you are going to study is the Latin Language. To some point, this name is relative, because nowadays there are no people speaking Latin. From the school course of world history you can remember, that many centuries ago, where nowadays Italy is, there was the Roman Empire. The Roman state which included many lands and people existed till 464 A.D. And initially, Rome was a small town, founded by an Italian tribe in 753 B.C. and Latin was its native language. Gradually, century after century, Rome became the most powerful state of the Mediterranean and Latin was widespread and acknowledged.

An event of tremendous historical importance for both Rome and the future of European culture was the Roman conquest of Greece, the motherland of European culture and science. The Greek physician Hippocrates is namely considered to be the founder of European scientific medicine. Hippocrates and other Greek physicians made a great contribution into the development of medicine, that's why Greek medicine was extremely popular and prestigious among the population of the Mediterranean area. For this reason, Greek medical terms were borrowed into Latin and came into use in different countries. So originally the European medical terminology was formed on the basis of Greek and Latin words.

In the new history of Europe, beginning with the Roman state's collapse, the Latin language was used for 1000 years as the language of state establishments, Catholic religion, education and science, especially at universities founded in the 12th century. Every university would have a medical faculty. Diplomas and theses as well as the process of education itself were in Latin. As to medicine, Latin became the international professional language of physicians. Medical terms rooting from Latin and Greek are presented in any European language as borrowings. What's more, there exist lists of biological and medical terms, forming the so-called Nomenclatures, approved at the International Congresses of scientists — anatomical, histological, microbiological etc. Latin terms of those nomenclatures are used in education and scientific literature. That's why future doctors must study fundamentals of international medical terminology, based on Latin grammar and Latin and Greek word building elements (roots, stems and affixes).

Among modern European languages English, and, particularly, medical English, contains a great number of Latin and Latinized Greek words. It becomes evident when comparing medical glossaries of Latin and English. To prove this compare some medical terms in Latin and English.

Latin anatomical terms	English equivalents
abdomen	abdomen
canalis	canal
cardiacus	cardiac
cavitas	cavity
lobus	lobe
longus	long
nasalis	nasal
tonsilla	tonsil

Latin pharmaceutical terms	English equivalents
Acidum aceticum	acetic acid
aether	ether
cortex	cortex
dilutus	diluted
Oleum Eucalypti	Eucaluptus oil
herba	herb
pilula	pill
tinctura	tincture

Latin clinical terms	English equivalents	Meaning
allergicus	allergic	caused by or affected with allergy
aneurysma	aneurism	a localized dilatation of the walls
		of a blood vessel, usually an artery
cancerophobia	cancerophobia	fear of cancer
cholecystogramma	cholecystogram	results of gallbladder X-ray
		examination
gnathoschisis	gnathoschisis	a congenital fissure in the maxilla
granuloma	granuloma	a tumor composed of granulation
		tissue
odontalgia	odontalgia	a painful condition affecting a tooth,
		tooth-ache
stomatomycosis	stomatomycosis	any morbid condition of the mouth
		which is caused by a morbid fungus

As we see, in clinical terminology using Latin terms is particularly preferable, because one Latin word can change the whole group of English words, expressing some pathological phenomenon.

The proximity of medical terms in Latin and English can be explained very simply: it is well known, that English medical terminology developed from Medieval Latin terminology, which had absorbed ancient Latin and Greek medical lexical units. Both Latin and ancient Greek is an inexhaustible source

for a new term building, and this process keeps on going. Everybody striving to become a doctor among them stomatologist has to master Latin and fundamentals of international medical Terminology.

The course of Latin at the Medical University you are going to study consists of 3 main parts, which correspond to the main groups of medical terminology: anatomical (and partly histological), pharmaceutical and clinical ones. This material is learned in the course of a academic term (semester); each lesson is once a week. Each new lesson includes your teacher's explanation of the topic of the lesson, but the main bulk of work for you is your home task. A specific feature of studying is written control of checking home task preparation at every lesson. Besides this regular test control, 3 written tests (for 90 minutes) are provided. The purpose of these tests is to control the knowledge of the entire material of each part of the course. There exist uniform (for all groups and teachers) rules of the control assessment and you will be acquainted with them. So, at every lesson, you will first work orally, checking the home task with your teacher, and then your knowledge will be controlled in written form (while books and notebooks are closed). The principal way to this knowledge is your own persistent work with your textbook memorizing Latin words and rules of its grammar. And, without doubt, every student can succeed in learning Latin and fundamentals of medical Terminology, if his or her efforts are steady and diligent.

Part I PHONETIC RULES OF PRONUNCIATION

Lesson 1 ALPHABET IN LATIN. THE PRONUNCIATION OF VOWELS, CONSONANTS AND LETTER COMBINATIONS. ACCENT RULES

§ 1. Latin alphabet

The Latin alphabet includes 25 letters.

-		Latin	Latin examples and	
Letters	Names	Pronunciation	their transcription	English equivalents
A a	a [Λ]	[a]	vas [vΛs]	vessel
Вb	be [be]	[b]	bulbus [bú:lbus]	bulb
Сc	tse [tse]	[ts]	coccyx [kó:ktsiks]	coccyx, coccygeal
		[k]		bone
Dd	de [de]	[d]	dens [dens]	tooth
Еe	e [e]	[e]	vertebra [vé:rtebrΛ]	vertebra
Ff	ef [ef]	[f]	frontalis [fronta:lis]	frontal
G g	ge [ge]	[g]	genu [gé:nu]	knee
Ηh	ha [hΛ]	[h like English heart, here	hepar [hé:p∆r]	liver
Ιi	i [i]	[i]	incisura [incizú:rΛ]	incisure
jj	yot [jot]	[j] like English yes, you	jugularis [juguláris]	jugular
Kk	ka [kΛ]	[k]	skeleton [ské:leton]	skeleton
L1	el [el]	l [as in English life, love]	cellula [tsé:llulΛ]	cell
M m	em [em]	[m]	mors [mors]	death
Nn	en [en]	[n]	nodus [nó:dus]	node
Оо	o [o]	[0]	coronarius [coronárius]	coronary
Pр	pe [pe]	[p]	palpebra [pálpebrΛ]	eyelid
Qq	ku [ku]	[kv] together with vowel u and vowel a, e, i, o, u after u	Quercus [kvé:rkus] quartus [kvá:rtus]	oak fourth
Rr	er [er]	[r]	renalis [rená:lis]	renal
S s	es [es]	[s] [z]	sinus [sí:nus] incisura [intsizú:rΛ]	sinus, hollow incisure
T t	te [te]	[t] [ts]	tibia [tí:biΛ] articulatio [artikulá:tsio]	tibia, shine-bone articulation, joint

Letters	Names	Latin Pronunciation	Latin examples and their transcription	English equivalents
U u	u [u]	u	succus [sú:kkus]	juice
V v	ve [ve]	V	valva [vá:lvΛ]	valve
Хx	iks [iks]	ks	dexter [dé:kster]	right, right-hand
Y y	Ipsilon [ípsilon]	i	gyrus [gí:rus]	gyrus, convolution
Ζz	zeta [zétΛ]	Z	zygomaticus	zygomatic
			[zigomátikus]	

The last two letters, borrowed by Romans from Greek alphabet, are used, as a rule, in the words of Greek origin.

§ 2. Division of Latin sounds

Six letters of the alphabet (a, e, i, o, u, y) correspond to vowels and nineteen (b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, x, z) denote consonants.

§ 3. Pronunciation of vowels

Vowels in Latin, except "y", sound practically the same, as the sounds of their names in the alphabet (see above). So, the letter "a" sounds [a], the letter e — sounds [e] and so on. One may add that the stressed vowel corresponds in pronunciation to a long one in English, compare:

```
cavitas [cá:vit\Lambdas] — cavity
apertura [\Lambdapertú:r\Lambda] — aperture, opening
venosus [venó:zus] — venous
```

tonsilla [tonsí:llA] — tonsil

The letter "**y**" (ipsilon) sounds as the Latin letter "**i**" (that's why the Frenchman call y "igrek", i. e. "the Greek "i"):

tympanum [tí:mpanum] — drum

All the above given examples also indicate, that Latin vowels don't practically change their sound quality in different syllables. But the vowel "i" placed before the vowels "a", "e", "o", "u" when making a common syllable with them, changes its sound characteristics: now it sounds similar to the English vowel "y" in the yard, yours, yourself, youthful, let's compare:

```
maialis [m\]já:lis] — referring to May ieiunum [jejú:num] — jejunum major [má:jor] — greater
```

As in such cases the letter "i" sounds different compared to the vowel "i", the scientists in the XVI century decided to introduce a new letter j into the Latin alphabet, so as to substitute the vowel "i": majalis, jejunum, major and so on. It is common to use the letter "j" in medical and biological terms. Let's, however, note that in the terms of the Greek origin the vowel "i" never makes

a syllable with the subsequent vowels "a", "e", "o", "u" and therefore the letter j cannot be used:

iater [iá:ter] physician, commonly geriater, paediater, psychiater, phthisiater and so on — these terms will be discussed in the clinical part of our course. We can also mention the noun Iodum [ió:dum] — iodine (Latin names of chemical elements are to be written with capital letters).

§ 4. Pronunciation of two vowel combination

Two vowels following each other can form the so-called diphthong that is pronounced as a combination of two vowels pronounced in one syllable.

So **au** [au] is pronounced as in the English words down, sound, south, compound and so on:

auris [áuris] — ear, caudalis [kaudá:lis] — caudal, trauma [tráuma] — injury, wound.

Eu [eu] has no analogue in English, so its pronunciation must be learnt by the spelling memorizing. So, we have to pronounce this vowels combination as one syllable when stressing a little its first part [éu], for example:

pneumonia [pneumoniΛ] — pneumonia

Eucalyptus [eukalíptus] — eucalyptus

However, you should pay attention to the letter combination "eu" at the end of words, where it doesn't make a diphthong and each vowel is pronounced separately:

sigmoideus [sigmoí:deus] — sigmoid

corpus luteum [kó:rpus lú:teum] — corpus luteum (yellow body)

Two vowels can also form a digraph, which sounds like the Latin vowel "e":

ae – [e] — costae [kó:ste] — ribs

oe – [e] — oedema [edé: $m\Lambda$] — swelling

If each vowel in such digraphs is to be pronounced separately, two dots are placed over the letter **e**:

aër [á:er] — air, Aloë (names of medical plants are to be written in Latin with the capital letter) [á:loe] — aloe.

§ 5. Pronunciation of consonants

Consonants **b**, **d**, **f**, **h k**, **m**, **n**, **p**, **q**, **s**, **t**, **v**, **x** are similar in pronouncing to English. The difference is that consonants **p**, **t**, **k** are not aspirated, as in English. Pronunciation of the rest consonants is to be explained.

The letter **Cc** before the vowels "e", "i", "y" and digraphs "ae", "oe" is pronounced as [ts], but before the vowels "a", "o", "u" and consonants (except h) is pronounced as [k]:

```
cervicalis [tserviká:lis] — cervical
     caecum [tsé:kum] — caecum
     coccyx [kó:ktsiks] — coccyx, cockerel bone
     The letter Gg is always pronounced like [g] in English get, glass, disguise:
     gaster [gá:ster] — stomach
     genu [gé:nu] — knee
     vagina [v\Lambda gi:n\Lambda] — vagina
     The letter Hh is pronounced approximately as the letter h in English:
     homo [hó:mo] — man
     hyoideus [hioí:deus] — sublingual
     The letter LI is pronounced in someway softer than in English and is
palatalized both before vowels and consonants (as in the pronunciation of such
English words as look and live):
     albus [á:lbus] — white
     cellula [tsé:llulΛ] — cell
     palatinus [p\Lambda l\Lambda tinus] — palatine
     pyloricus [piló:rikus] — pyloric
     The letter Rr in Latin is pronounced always clearly and distinctly not as
the English Rr [a:]
     dexter [dé:xter] — right
     posterior [posté:rior] — back
     renalis [rená:lis] — renal
     The letter Ss between two vowels is pronounced like [z], in other cases —
as [s]:
     basis [bá:zis] — base
     sinus [sí:nus] — sinus, hollow
     The letter Tt is commonly pronounced as [t] without aspiration: tinctura
[tinktú:r/\] — tincture. But in such a letter combination, where "I" follows "t"
plus some other vowel, "t" is pronounced as [ts]:
     articulatio [artikulá:tsio] — joint
     protuberantia [protuberá:ntsia] — protuberance
     There is, however, an exception from this last rule: if before the
combination ti + vowel the consonants "s" or "x" are placed, then the
pronunciation of ti is [ti]:
     digestio [digé:stio] — digestion
     ostium [ó:stium] — orifice.
     The letter Zz is pronounced as [z]:
     zona [zó:n\Lambda] — zone
     horizontalis [horizontá:lis] — horizontal
     But in two cases we pronounce this letter as [ts]: influenza [influé:nts\Lambda] —
grippus, influenza and Zincum [tsí:nkum] — zink.
```

§ 6. Pronunciation of consonant combinations

```
Two consonants can form a digraph, which is pronounced as a consonant:
     ch is pronounced as [kh]:
     charta [khá:rt∧] — paper
     chorda [kh\acute{o}:rd\Lambda] — cord;
     ph is pronounced as [f]:
     lymphaticus [limfá:ticus] — lymphatic
     pharynx [fá:rinks] — pharynx
     rh is pronounced as [r]:
     rhinorrhagia [rinoragí:a] — rhinorrhagia (nasal bleeding)
     rhomboideus [romboí:deus] — rhomboid
     th is pronounced as [t]:
     thorax [tó:raks] — chest
     labyrinthus [l\Dir\(\)ir\(\):ntus] — labyrinth
     The combination of three consonants sch is pronounced as [skh]:
     schema [skhé:m\Lambda] — scheme
     ischiadicus [iskhiá:dikus] — sciatic
               § 7. Pronunciation of some letter combinations
     The letter combination ngu is pronounced as [ngv], if the vowel "u" is
followed by one of the vowels "a", "e", "i", "u":
     lingua [li:ngv\Lambda] — tongue, language
     unguentum [ungvé:ntum] — ointment
     unguis [ú:ngvis] — nail
     But if a consonant follows "u", then ngu is pronounced as [ngu]:
     angulus [á:ngulus] — angle
     lingula [li:ngul\Lambda] — lingula, little tongue
     The letter combination qu with a following vowel (a, e, i, o, u) is
pronounced as [kv] with a subsequent vowel:
```

§ 8. Stressing rules in the words consisting of two syllables

If a word consists of two syllables, there is always only one stress: the first syllable is stressed:

```
cós-ta, lá-rynx, nér-vus
```

Quercus [kvé:rkus] — oak

squamosus [skvamó:zus] — squamosal aqueductus [akvedú:tus] — aqueduct

§ 9. Stressing rules in the polysyllabic words. Length and brevity of the second end syllable

In polysyllabic words consisting of three and more syllables, the second or third syllables from the end of the word can be stressed. The stress depends on the length or brevity of the second word end syllable: if it is long, it is stressed, if it is short, it cannot be stressed and then the third word end syllable is stressed.

The length and brevity of the second syllable and particularly in textbooks are usually marked by special signs: a short line is placed over the vowel if it is long, and a little arch — if it is short, compare:

$$\bar{a} - \check{a}, \bar{e} - \check{e}, \bar{i} - \check{i}, \bar{o} - \check{o}, \bar{u} - \check{u}, \ddot{y} - \check{y}.$$

So, if we find such words as forāmen, incisūra, hepatītis etc. in the dictionary, we can instantly determine that such words have an accent on the second syllable from the end.

If in the dictionary we see such words as lamina, encephalon, thoracicus etc., we understand that the third syllable from the end must be stressed: lámina, encéphalon, thorácicus.

Now, we should ask a crucial question: do we have to consult the dictionary about the quality of the second end syllable in every case or not? Fortunately, there exist some rules helping us to determine at once the length or brevity of the second end syllable, or more simply, of the second end vowel. First of all, the suffixes containing vowels which are long or short by nature, calling the suffixes accordingly "long" or "short", can give us guidance about the length or brevity of the second end vowel.

§ 10. Long suffixes

Before listing the suffixes, one must notice, that part of these suffixes is always long or short in all kinds of terminology — anatomical, pharmaceutical, clinical. As we are going to begin with anatomical terminology and continue studying it during the firth semester, it would be proper to begin with the suffixes in anatomical terms.

Suffixes	Examples	English equivalents	Exceptions and their translation
-āl-	dentālis	dental	encephălon
	horizontālis	horizontal	(brain)
-ār-	articulāris	auricular	
	mandibulāris	mandidular	
-āt-	caudātus	caudate	
	meātus	passage	

Suffixes	Examples	English equivalents	Exceptions and their translation
-īn-	palatīnus vagīna	palatine vagina, sheath	lamĭna (lamine), femĭna (women), retĭna (retina), dens
			serotĭnus (wisdom tooth),
			nervus trigeminus (trigeminal
			nerve), termĭnus (term)
-1V-	gingīva	gingiva, gum	
	dens incisīvus	incisor tooth	
-ōs-	aponeurōsis	aponeurosis	
	petrōsus	stony	
-ūr-	incisūra	incisure, slit or notch	
	sutūra	suture, line of junction	

§ 11. Short suffixes

Suffixes	Examples	English equivalents	Exceptions
-iăc-	cardiăcus	cardiac	
	coeliăcus	coeliac	
-ĭc-	gastrĭcus	gastric	vesīca (bladder)
	tunĭca	tunic, coat	
-ŏl-	alveŏlus	alveolus, sachet	
	foveŏla	(tooth) foveola	
-ŭl-	clavicŭla	clavicle	
	mandibŭla	mandible	

§ 12. Suffixes with similar quality of vowel in all parts of medical terminology

As mentioned above, some suffixes can always be long or short in all parts of medical terminology, compare:

Suffix	Anatomical terms	Pharmaceutical terms	Clinical terms
-āt-	muscŭlus levātor	Aqua destillāta	Caries exacerbāta (caries
	(levator muscle)	(distilled water)	exacerbated)
-ōs-	aponeurōsis	spirituōsus (spirituous)	erythrocytōsis
	(aponeurosis)		(erythrocytosis, increased
			account of red blood cells in
			the blood)
-ūr-	junctūra	tinctūra	fractura
	(juncture, junction)	(tincture)	(fracture)
-ŭl-	angŭlus (angle)	Betŭla (birch)	furuncŭlus (furuncle, boil)

§ 13. The way of accent determination when the second end vowel isn't a part of a long or a short suffix

In many words the second vowel from the word end is placed before a consonant, but this vowel is not a part of a common long or short suffix. In such cases we can determine its length or brevity controlling those peculiarities of the given word in the textbook vocabulary, compare:

forāmen (opening), orbīta (eye-socket), skelĕton (skeleton), suprēmus (highest), tuberosītas (tuberosīty), urēter (ureter)) and so on.

§ 14. Some rules of syllable length determining

In some cases we can determine the syllable length or brevity with the help of certain rules.

1. The syllable is long, when its vowel is placed before two or more consonants:

ligamentum (ligament) maxilla (maxilla, upper jaw) sinister (left)

But, when the vowel is short by nature (it is shown in the dictionary) and it is placed before two consonants, first of which being \mathbf{b} , \mathbf{c} , \mathbf{d} , \mathbf{g} , \mathbf{p} , \mathbf{t} and the second is \mathbf{l} or \mathbf{r} , this short vowel is pronounced short:

vertěbra (vertebra), cerěbrum (cerebrum), os triquětrum (triquetrum bone), multiplex (multiple). And when this vowel is long by nature, our rule is valid:

cicātrix (cicatrix, scar), psychiātri (psychiatrists), salūbris (curative).

- 2. The syllable is long, when it includes the diphthongs **au**, **eu** or digraphs **ae**, **oe**: amoeba (ameba), diaeta (diet), Althaea (althea).
 - 3. The syllable is long, when its vowel is placed before the consonants x or z: reflēxus (reflex), Oryza (rise).

§ 15. The rules of syllable brevity

1. The syllable is short, when its vowel is placed before another vowel:

linĕa (line), superĭor (higher, upper) cornŭa (horns), Aluminĭum (aluminium)

There are, however, two points of exceptions from this rule:

1) in some words of Greek origin the last but one vowel was formed from the digraph **ae**, that's why it keeps the length of the syllable:

coccygaeus → coccygēus peritonaeum → peritonēum You have to memorize these exceptions:

perinēum (perineum, fork) peritonēum (peritoneum), trachēa (trachea), anconēus (anconeus muscle), coccygēus (coccygeal), esophagēus (esophageal), glutēus (gluteal), laryngēus (laryngeal), meningēus (meningeal), peronēus (peroneal, fibular), pharyngēus (pharyngeal).

2) in clinical terms with the ending -ia their vowel i and syllable with it are stressed:

dyskinesía (dyskinesia, disturbance of movement), otoscopía (otoscopy, internal examination of the ear).

Some peculiarities of this exception will be discussed in the clinical part of our course.

2. The syllable is short, when its vowel is placed before digraphs **ch**, **ph**, **rh**, **th**:

ductus choledŏchus (bile duct) odontolĭthus (odontolith, calculus of the teeth)

§ 16. Exercises

1. Read the following words paying special attention to the vowel pronunciation:

forámen (opening), ligaméntum (ligament), dúctus (duct), interlobuláris (interlobular), longitudinális (longitudinal), massetéricus (masticatory, chewing), pylóricus (pyloric), synoviális (synovial), tympánicus (tympanic), siníster (left), zygomáticus (zygomatic)

2. Read the following words paying special attention to the pronunciation of the letter c:

cáput (head), cervicális (cervical), cérebrum (brain), cútis (skin), Ácidum acéticum (acetic acid), síccus (dry), fácies (face, surface), coccygéus (coccygeal), coerúleus (blue), caécum (caecum), búccae (cheeks), carcinóma (cancer), sáccus lacrimális (lacrimal sac)

3. Read the following words paying special attention to the pronunciation of the letters g and q:

nérvus hypoglóssus (hypoglossal nerve), gánglion pterygopalatínum (pterygopalatine ganglion), rámi gingiváles (gingival branches), gánglion geniculátum (geniculate ganglion), gýrus anguláris (angular gyrus), húmor aquósus (aqueous humor), aquedúctus vestíbuli (vestibular aqueduct), cósta quínta (fifth rib), márgo squamósus (squamosal border)

4. Read correctly the following words, paying special attention to the consonants j, s and t:

ála májor (major wing), flexúra duodenojejunális (duodenojejunal flexure), júga alveolária (alveolar yokes), articulátio compósita (complex joint), óstium atrioventriculáre déxtrum (right atrioventricular orifice), incisúra juguláris

(jugular notch), segméntum basále antérius (anterior basal segment), básis óssis sácri (base of sacrum), míxtio pro potióne (mixture for drinking).

5. Read correctly the following words paying attention to combinations of vowels:

cóstae spúriae (false ribs), forámen caécum línguae (caecum foramen of tongue), Óleum Eucalýpti (eucalyptus oil), oedéma larýngis (edema of larynx), nérvus auriculáris (auricular nerve), aponeurósis línguae (lingual aponeurosis), céllulae haematopoëticae (hematogenic cells), glándulae oesophagéae (oesophageal glands), pneumonía mígrans (migratory pneumonia).

6. Read attentively the following words with vowel and consonant combinations:

nérvus ischiádicus (sciatic nerve), Strophanthínum (strophanthine), Synthomycinum (synthomycin), fébris haemorrhágica (hemorrhagic fever), ráphe pharýngis (pharyngeal raphe), ásthma bronchiále (bronchial asthma), vértebrae thorácicae (thoracic vertebrae), unguéntum ophthálmicum (ophthalmic labyrinthus ethmoidális (ethmoidal labyrinth), Methylénum ointment), coerúleum (blue methylen), rhizóma Glycyrrhízae (rhizome of licorice), Schizándra chinénsis (chinense magnolia vine), sectiónes hypothálami (sections of hypothalamus), dúctus cholédochus (common bile duct), trúncus brachiocephálicus (brachiocephalis trunk), distántia trochantérica (trochanteric distance), hemisphérium cerebélli (hemisphere of cerebellum), tubérculum pharyngéum (pharyngeal tubercle), véna saphéna (saphenous vein), cirrhósis hépatis (biliary cirrhosis typhus abdominális (abdominal typhus), nephrolithíasis chrónica (chronic nephrolithiasis), foétor ex óre seu halitósis (fetid or offensive breath or halitosis)

7. Determine the stress syllable, paying attention to the long and short suffixes:

incisūra ethmoidālis (ethmoidal notch), tubercŭlum jugulāre (jugular tubercle), lingŭla sphenoidālis (sphenoidal lingula), semicanālis tubae auditīvae (canal for auditory tube), meātus acustĭcus externus (external acustic meatus), lamĭna perpendiculāris (perpendicular plate), facies palatīna (palatine surface), vesīca biliāris (gallbladder), glandŭlae endocrīnae (endocrine glands), junctūrae cingŭli pelvĭci (joints of pelvic girdle), urethra masculīna (male urethra), spina scapŭlae (spine pf scapula), intestīnum tenue (small intestine), alveŏlus dentālis (tooth socket), tunĭca mucōsa linguae (mucous membrane of tongue), arcus dentālis mandibulāris (mandibular dental arcade), trigōnum submandibulāre (submandibular triangle)

8. Determine the stress syllable, paying attention to the natural length or brevity of the last but one vowel:

tuberculum anterius (anterior tubercle), incisurae costales (costal slits), vertebra thoracica (thoracic vertebra), ductus choledochus (bile duct), foramen apicis radīcis dentis (apical foramen of the root of the tooth), vesīca urinaria

(urinary bladder), Oleum Ricĭni (castor oil), Sirūpus Rubi idaei (raspberry syrup), Solutio lōdi spirituōsa (iodine spirituous solution), eczĕma allergĭcum (allergic eczema), stomatītis chronĭca (chronic stomatitis), systēma condūcens cordis (conducting system of heart), apertūra thorācis inferior (lower opening of chest), muscŭlus levātor fornĭcis (muscle raising fornix), Tinctūra Valeriānae (tincture of valerian), facies anterior partis petrōsae (anterior surface of petrous part), canāles palatīni minōres (lesser palatine canals), systēma lymphoideum (lymphoid system)

9. Write down the terms, put the signs of length or brevity over the last but one syllable (using vocabularies if necessary) and determine in writing the accent:

ligamentum popliteum obliquum (oblique popliteal ligament), cartilago thyreoidea (thyroid cartilage), bifurcatio tracheae (bifurcation of trachea), musculus anconeus (anconeus muscle), atrium meatus medii (artrium of middle meatus), Extractum Crataegi fluidum (liquid extract of hawthorn), paralysis congenita (congenital paralysis), syndromum immunodeficientiae acquisitae (acquired immunodeficiency syndrome), tuberositas pterygoidea (pterygoid tuberosity), anaemia myelogena (myelogenous anemia), arteria circumfexa humeri anterior (anterior circumflex humeral artery), organum vasculosum laminae terminalis (vascular organ of lamina terminalis), fissura longitudinalis cerebri (longitudinal cerebral fissure), fasciculus uncinatus cerebelli (uncinate fasciculus of cerebellum), kyphosis thoracica (thoracic kyphosis), linea glutea inferior (inferior gluteal line), syndesmoses cranii (cranial syndesmoses), articulatio sacrococcygea (sacro-coccygeal joint), segmentum anterius mediale (anterior medial segment), infundibulum vesicae felleae (infundibulum of gallbladder), musculi palati mollis et faucium (muscles of soft palate and fauces), papilla duodeni major (major duodenal papilla), ostium atrioventriculare atrioventricular orifice), membrana bronchopericardiaca sinistrum (left (bronchopericardial membrane), arteria pharyngea ascendens (ascending pharyngeal artery), tuberositas deltoidea (deltoid tuberosity)

Part II ANATOMICAL TERMINOLOGY

Lesson 2 THE STRUCTURE OF LATIN ANATOMICAL TERMS. NOUNS AND THEIR GRAMMAR CATEGORIES

§ 17. The Latin terminology in Anatomy and its structure

Anatomical terminology naming all parts of the human body is the base of medical terminology. For more than a century the so-called Terminologia Anatomica — The International Anatomical Terminology in Latin which is accepted by anatomists of the world, has existed. Latin is also the base for creating equivalent terms in other languages. The last edition of this International Anatomic Terminology appeared in 1998 and it contains 7428 terms.

The anatomical term is a word or several words used to denote a definite unit or structure of the human body. So Latin anatomical terms may consist of one, two, three, four and more words — up to 8.

One-word terms consist of one noun in singular or plural:

cor (heart), fauces (fauces)

Two-word terms may consist of:

- 1. A noun with an adjective in singular or plural: crista renālis (renal crest); nodi faciāles (facial nodes)
- 2. Two nouns in singular or plural:

corpus vertěbrae (body of vertebra); terminationes nervorum (nerve terminals)

Three-word terms may consist of:

1. Three nouns:

ala cristae galli (ala of crista galli); lamina arcus vertebrae (lamina of vertebral arch)

2. One noun plus two adjectives:

glandŭlae salivariae minōres (minor salivary glands); plexus cervicālis posterior (posterior cervical plexus)

3. Two nouns plus one adjective:

arcus anterior atlantis (anterior arch of atlas); tuberosĭtas ossis sacri (sacral tuberosity)

In multiword terms several nouns and adjectives can be presented:

fissūra horizontālis pulmōnis dextri (horizontal fissure of right lung); proccessus uncinātus vertĕbrae thoracĭcae primae (uncinate process of first thoracic vertebra)

§ 18. Grammar categories of noun

The grammar categories in Latin noun are the following:

1. Gender. 2. Number. 3. Case. 4. Declension.

There are three genders in Latin: masculine (masculīnum \mathbf{m}); feminine (feminīnum \mathbf{f}); neutral (neutrum \mathbf{n}).

English nouns, in contrast to Latin, have only a natural gender: nouns denoting males are masculine (boy, man), nouns denoting females are feminine (girl, women) and nouns denoting inanimate are of neutral gender (bone, vessel).

Latin nouns always have only grammar gender, which is determined by the ending, but what is more significant, by gender signs too (m, f, n). These gender signs are given in the dictionaries, where nouns are presented in the socalled word or dictionary form, which we shall discuss later.

As to the number, both English and Latin have two numbers — singular (singulāris) and plural (plurālis). Just like in English, the number of the noun in Latin shows whether we speak above one thing or more than one. Plural indications in English are very simple (endings -s or -es). In Latin, these indications are more numerous and are determined by the gender and declension. Plural endings will be discussed in detail in a special section.

Case as a grammar category is not presented in every language. It is absent, for example, in French, Italian and Spanish. As to English, we can speak about a "common case" and a "possessive case". In contrast to English there are six different forms of noun endings corresponding to each case. Only four case forms of Latin nouns are used in medical terms:

Nominatīvus, Nominative (answers the questions who, what)

Genetīvus, Genitive (answers the questions whose, of what)

Accusatīvus, Accusative (answers the questions whom, what)

Ablatīvus, Ablative (answers the questions by whom, with what).

The first two cases (Nominative and Genitive) are mainly used in the medical terminology, the other cases occur more rarely, they are used in anatomical and pharmaceutical terms in combination with prepositions.

§ 19. Dictionary form of nouns

It is of vital importance to always remember, that each Latin noun must be learnt in its "Dictionary form". This form consists of three components:

- 1. The full form of the Nominative singular.
- 2. The Genitive singular ending, indicating the type of declension.
- 3. Definition of the grammar gender (with the letters m, f, n):

Written form	Oral form	English equivalentf the noun
ala, ae f	ala, alae, feminīnum	wing
ligamentum, i n	ligamentum, ligamenti, neutrum	ligament
nervus, i m	nervus, nervi, masculīnum	nerve

Written form	Oral form	English equivalentf the noun
cancer, cri m	cancer, cancri, masculīnum	cancer
Eucalyptus, i f	Eucalyptus, eucalypti, feminīnum	eucalyptus
cornu, us n	cornu, cornus, neutrum	horn
corpus, ŏris n	corpus, corpŏris, neutrum	body

§ 20. The stem of the noun and the way to determine it

The stem of the noun is essential for declining and word building. It is determined by removing the Genitive ending which indicates the type of the declension:

Dictionary form	Full form of the Genitive	Stem of noun
crista, ae f (rib)	crist-ae	crist-
sulcus, i m (furrow, groove, sulcus)	sulc-i	sulc-
cancer, cri m (cancer)	cancr-i	cancr-
forāmen, ĭnis n (opening)	foramĭn-is	foramĭn-
arcus, us m (arch)	arc-us	arc-
facies, ēi f (face, surface)	faci-ēi	faci-

§ 21. Description of declensions

Nouns with the ending -ae in the Genitive singular belong to the 1th declension; they are mainly feminine:

ala, ae f — wing crista, ae f — crest vertěbra, ae f — vertebra

Nouns having the ending -i in the Genitive singular belong to the 2^{nd} declension.

Nouns of the **masculine gender** can have the ending **-us** in the Nominative (the greatest part) or **-er** (very limited in number):

angŭlus, i m — angle muscŭlus, i m — muscle nervus, i m — nerve

cancer, cri m — cancer (the full form of Genitive — cancri)

Nouns of the **neutral gender** have also two types: nouns with the ending form -um (the main part), and nouns with the ending form -on (they are of Greek origin), compare:

ligamentum, i n — ligament dorsum, i n — back encephălon, i n — brain colon, i n — colon, large intestine

The 3nd declension is the most numerous one. Here are presented the nouns of all genders and with different endings in the Nominative having the ending - is in the Genitive. They are commonly divided into two groups.

The first one includes nouns having equal number of syllables in the Nominative and Genitive (so called parisyllaba):

basis, basis f (basis, is f) — base canālis, canālis m (canalis, is m) — canal

The second and the most numerous part of the nouns have one more syllable in the Genitive compared to the Nominative (so called imparisyllaba):

apex, apicis m (the written dictionary form apex, icis m) — apex, top tuberositas, tuberositālis f (tuberositas, ātis f) — tuberosity forāmen, foraminis n (forāmen, inis n) — foramen, opening

If such nouns have only one syllable in the Nominative, then the complete form of the Genitive is:

dens, dentis m — tooth os, ossis n — bone pars, partis f — part

The 4th declension includes nouns of the masculine and neutral gender, having the ending -us in the Genitive:

processus, processus m (processus, us m) — process ductus, ductus m (ductus, us m) — duct cornu, cornus n (cornu, us n) — horn

The 5th declension includes nouns, having the ending -ei in the Genitive: facies, faciēi f (facies, ēi f) — face, surface

Attention! Remember the following:

- 1. Feminine nouns may occur in the 2^{nd} and 4^{th} declensions, masculine ones in the 1^{th} : oculista, as m (ophthalmologist), Eucalyptus, i f (eucalypt), manus us f (hand).
 - 2. Two groups of nouns of the Greek origin retain their particular form:
- 2.1. Feminine nouns with the ending -e in the Nominative and -es in the Genitive: raphe, es f (a seam on the mild tissue).
- 2.2. Masculine nouns with the ending -es in the Nominative and -ae in the Genitive: diabētes, ae m (diabetes).

The endings proper to each declension in the Nominative and Genitive are presented in the table below:

Dec- lension	Gender	Ending in the Nom. sing.	Examples in the Nom. sing.	Ending in the Gen. sing.	Examples in the Gen. sing.
I	f	-a	costa	-ae	costae
	m	-us	sulcus		sulci
II		-er	cancer	- i	cancri
11	n	-um	ligamentum	-1	ligamenti
		-on	encephălon		encephăli
	m	different	apex		apĭcis
III	f	different	basis	-is	basis
	n	different	foramen		foramĭnis

Dec- lension	Gender	Ending in the Nom. sing.	Examples in the Nom. sing.	Ending in the Gen. sing.	Examples in the Gen. sing.
IV	m	-us	processus	-us	processus
1 4	n	-u	cornu	-us	cornus
V	f	-es	facies	-ēi	faciēi

§ 22. Exercises

1. Give in written the dictionary form of the following nouns:

apex, basis, canālis, cancer, cornu, corpus, cranium, dens, encephălon, facies, ganglion, lingua, mandibǔla, nasus, nervus, orgănon, os, radix, scapǔla, sternum, sulcus, tuber, tubercǔlum, tuberosǐtas

2. Give in written the dictionary form of the following nouns and define their stem and declension:

abdomen, angle, arch, base, bone, canal, crest, duct, head, horn, ligament, lower jaw, nose, opening, region, root (radix), skin, skull, surface, tongue, tooth, upper jaw

3. Write down the dictionary form of nouns, translate the terms into English:

apex linguae; angŭlus faciēi nasi; basis cranii; canālis radīcis dentis; corpus vertěbrae; facies tubercŭli costae; incisūra mandibŭlae; nervus encephăli; pars faciēi sterni; septum nasi; sulcus sinus; tuber maxillae

4. Give the dictionary form of each noun, translate the terms into Latin:

abdomen cavity; arch of aorta; base of mandible; body of upper jaw; canal of dental radix (radix of tooth); cancer of the skin; cavity of the nose; cervical part (part of cervix); crest of the rib head; face's bone; head of rib; nerve of the brain; nervous node of the neck; part of the process; region of skull; skin's nerve; sternal angle (angle of sternum); surface of knee; top of the horn; vertebral arch (arch of vertebra)

§ 23. Vocabulary to lesson 2

I. Latin-English vocabulary

1st declension

costa, ae f — rib incisūra, ae f — incisure, slit or notch lingua, ae f — tongue mandibǔla, ae f — lower jaw, mandible maxilla, ae f — upper jaw, maxilla vertěbra, ae f — vertebra

2nd declension

angŭlus, i m — angle
cancer, cri m — cancer
cranium, i n — skull
encephălon i n — brain
ganglion, i n — nervous node
nasus, i m — nose
nervus, i m — nerve
orgănon, i n — organ
septum, i n — septum, dividing wall
sternum, i n — sternum, breast-bone
sulcus, i m — sulcus, furrow or groove
tubercŭlum, i n — tubercle, small rounded swelling

3rd declension

apex, ĭcis m — apex, top
basis, is f — base
caput, ĭtis n — head
canālis, is m — canal
corpus, ŏris n — body
dens, dentis m — tooth
os, ossis n — bone
radix, īcis f — radix, root
regio, ōnis f — region
tuber, ĕris n — tuber, large rounded swelling
tuberosĭtas, ātis f — tuberosity

4th declension

cornu, us n — horn, horn-shaped process processus, us m — process sinus, us m — sinus, hollow curvature or cavity

5th declension

facies, ēi f — face, surface

II. English-Latin glossary

abdomen — abdōmen, ĭnis n

aorta — aorta, ae f

angle — angŭlus, i m

apex, top — apex, ĭcis m

arch — arcus, us m

base — basis, is f

horn — cornu, us n

knee — genu, us n

ligament — ligamentum, i n

lower jaw, mandible — mandibŭla, ae f

neck — cervix, īcis f

nerve — nervus, i m

body — corpus, ŏris n nose — nasus, i m bone — os, ossis n opening — forāmen, ĭnis n brain — cerebrum, i n part — pars, partis f canal — canālis, is m process — processus, us m cancer — cancer, cri m region — regio, ōnis f cavity — cavitas, ātis f rib — costa, ae f cervical: see neck root, radix — radix, īcis f skin — cutis, is f costal: see rib skull — cranium, i n cranial: see skull crest — crista, ae f surface — facies, ēi f dental: see tooth top — apex, ĭcis m tongue — lingua, ae f duct — ductus, us m tooth — dens, dentis m ganglion, nervous node — ganglion, upper jaw, maxilla — maxilla, ae f face — facies, ēi f vertebra — vertěbra, ae f head — caput, itis n vertebral: see vertebra

Lesson 3 ADJECTIVES AND THEIR DICTIONARY FORM. ADJECTIVE AND NOUN AGREEMENT

§ 24. Introductory information about adjectives in Latin

Both in English and Latin the Adjective is a word expressing the quality of a thing: long, short, nasal, simple and so on.

But in contrast to English, Latin adjectives have always grammar coordination with their nouns, that is a noun and an adjective must have the same gender, case and number. The adjective follows the noun.

According to their endings all Latin adjectives are divided into two groups.

§ 25. 1st group of adjectives

Adjectives which have three gender endings make up the 1st group: Masculine forms have the ending -us or -er, Feminine — -a, Neutral — -um:

Masculine	Feminine	Neutral
longus (long)	longa	longum
liber (free)	libĕra	libĕrum
dexter (right)	dextra	dextrum

The dictionary form of adjectives includes the full masculine form, endings of the feminine and the neutral ones (when answering, every gender form is pronounced!). All these forms are in the Nominative:

longus, a, um — long oral form: longus, longa, longum

liber, ĕra, ĕrum — free oral form: liber, libĕra, libĕrum dexter, tra, trum — right oral form: dexter, dextra, dextrum

In the last two adjectives the endings of the feminine and the neutral forms are enlarged. It is common for the adjectives with the ending -er in the masculine form, because it helps us determine, whether the vowel -e in the feminine and the neutral forms is lost or not.

The gender forms of the adjectives of this group have the declension pattern in the nouns of the 1st and 2nd declensions: feminine forms are declined like the nouns of the first declension, masculine and neutral forms — like the nouns of the second declension. The stem of these adjectives is determined like that of the nouns:

Gender form	Nominative	Genitive	Declension	Stem
masculine	longus	longi	second	long-
feminine	longa	longae	first	long-
neutral	longum	longi	second	long-
masculine	liber	libĕri	second	liber-
feminine	libĕra	libĕrae	first	liber-
neutral	libĕrum	libĕri	second	liber-
masculine	dexter	dextri	second	dextr-
feminine	dextra	dextrae	first	dextr-
neutral	dextrum	dextri	second	dextr-

As to the adjectives with the masculine form -er, it is more convenient to determine their stem from the feminine Genitive form.

§ 26. 2nd group of adjectives

This group includes adjectives, following the rules of the third declension of nouns. According to their gender endings they are divided into three subgroups. The stem of this group of adjectives is determined like in the preceding group.

The first subgroup is made up of adjectives having three gender endings: **-er** for masculine, **-is** for feminine, **-e** for neutral:

Masculine form	Feminine form	Neutral form	Genitive form	Stem
acer (sharp, acute)	acris	acre	acris	acr-
celer (quick, fast)	celĕris	celĕre	celĕris	celer-

The written dictionary form, as in the previous group, includes the full masculine form and the endings of the feminine and the neutral:

acer, cris, cre

celer, ĕris, ĕre

When answering orally, every gender form is pronounced in full.

The second subgroup includes adjectives with two gender endings. Masculine and feminine forms have the common ending **-is**, neutral — the ending **-e**:

Masculine and Feminine form	Neutral form	Genitive form	Stem
brevis (brief, short)	breve	brevis	brev-
frontālis (frontal)	frontāle	frontālis	frontal-
sacrālis (sacral)	sacrāle	sacrālis	sacral-

Adjectives of this subgroup are the most numerous in every branch of medical terminology.

The dictionary form of these adjectives consists of the full masculine/feminine forms and the ending of neutral:

brevis, e; frontalis, e; sacralis, e

The third subgroup is made up of adjectives with one ending, common for the three genders. There are four kinds of such common endings:

- 1) **-ns**: prominens (masculine, feminine, neutral) prominent
- 2) -s: teres (masculine, feminine, neutral) round
- 3) -r: par (masculine, feminine, neutral) equal, pair
- 4) -x: simplex (masculine, feminine, neutral) simple

Let's look at these adjectives from the point of view of their Genitive form and their stem:

Gender form	Nominative form	Genitive form	Stem
masculine	prominens		
feminine	prominens	prominentis	prominent-
neutral	prominens		
masculine	teres		
feminine	teres	terĕtis	teret-
neutral	teres		
masculine	par		
feminine	par	paris	par-
neutral	par		
masculine	simplex		
feminine	simplex	simplĭcis	simplic-
neutral	simplex		

The dictionary form of these adjectives includes the Nominative form and the Genitive ending:

sapiens, entis (oral form sapiens, sapientis) teres, ĕtis (oral form teres, terĕtis) par, is (oral form par, paris) simplex, ĭcis (oral form simplex, simplicis)

§ 27. Adjective and Noun Agreement

To agree an adjective and a noun in Latin means to say or to write these parts of speech in the same gender, number and case. To do it you should:

- 1) imagine or write dictionary forms of the noun and adjective;
- 2) correctly determine the gender, number and case of the noun;
- 3) place the noun in the first place of the term;
- 4) choose the correct grammar form of the adjective for this noun and put it in the second place (after the noun).

Let us take, e. g., the following word combinations: 1) sacral vertebra; 2) carotid tubercle; 3) palatine groove

First of all, let us write down the dictionary form of every word:

sacral — sacrālis, e; carotid — carotĭcus, a, um; tubercle — tubercŭlum, i n; palatine — palatīnus, a, um; groove — sulcus, i m; vertebra — vertĕbra, ae f

Now, let us make up the procedure of agreement:

- 1) vertĕbra: gender feminine, number singular, case Nominative.
- So in the dictionary form of adjective we choose the form sacralis and agree it in this way with the noun vertebra: *vertebra sacralis*
 - 2) tubercŭlum: gender neutral, singular, Nominative.

That's why we choose the adjective form caroticum and make up the term *tuberculum caroticum*.

3) sulcus: masculine, singular, Nominative.

So for this noun we need the adjective form palatīnus. Writing down it after the noun sulcus we get as a result the term *sulcus palatīnus*.

If we have to agree two adjectives with one noun, the order of agreement is the following. The adjective indicating the main space location of the object (cardiăcus, a, um cardiac; cervicālis, e cervical, gastrĭcus, a, um gastric and so on) is placed after the noun: right gastric artery — arteria gastrica dextra, deep lymph vessel — vas lymphatĭcum profundum.

One should be able not only to agree adjectives and nouns in the Nominative, but also make up the Genitive form from this Nominative construction. So, let's make the Genitive forms of the above mentioned Nominative forms:

- 1) vertĕbra sacrālis: from the dictionary form we already know the Genitive form and write it down: vertebrae. Now, we have to determine the Genitive form of sacralis. As we have seen above, this adjective belongs to the third declension, that's why the Genitive form should have the ending -is, that is sacralis, which finally makes in the Genitive the word combination *vertebrae sacralis*.
- 2) tubercŭlum carotĭcum: both the noun and the adjective belong to the second declension, that's why they have to receive the ending -i in the Genitive form *tuberculi carotici*.

3) sulcus palatīnus: sulcus, as it is evident from the dictionary form, belongs to the second declension, the ending -us in the adjective palatinus tells us that this form belongs to the second declension and so we can determine the Genitive form as palatīni. The whole term in Genitive form is *sulci palatini*.

§ 28. The comparative degree

To form the compative degree, it is necessary to find the stem of the positive degree and add the suffix **-ior** for the masculine and feminine forms and **-ius** for the neutral form:

Positive form	Stem	Comparative masculine and feminine form	Comparative neutral form	Translation
longus, a, um (long)	long-	longior	longius	longer
simplex, ĭcis (simple)	simplic-	simplicior	simplicius	more simple

The full dictionary form of the masculine and the feminine has the ending -ior, while the neutral form has -ius:

longior, ius (written dictionary form)

longior, longius (oral form)

simplicior, ius (written dictionary form)

simplicior, simplicius (oral form)

Adjectives in the comparative degree have the same pattern of declension as nouns of the third declension. Their distinctive feature is the ending -oris in the Genitive:

Nominative form of Comparative	Genitive form of Comparative	Stem
longior (m, f) longius (n)	longi ōris	longior-
simplicior simplicius	simplici ōris	simplicior-

The grammar agreement of the Comparative form with nouns follows the common rules:

Positive d	Positive degree		tive degree
m	m	m	m
processus	longus	processus	longior
n	n	n	n
ligamentum	longum	ligamentum	longius
f	f	f	f
radix	longa	radix	longior
n	n	n	n
ganglion	simplex	ganglion	simplicius

§ 29. Comparative forms in Anatomical Terminology

In anatomical (and histological) terminology only limited forms of adjectives in the Comparative degree are used. First of all, comparative forms of the adjectives great (large) and little (small) are used:

Positive degree of Latin adjective	English equivalents	Comparative form of Latin adjectives	English anatomical equivalents
magnus, a, um	great, large	maior (major)	greater, larger,
		maius (majus)	major
parvus, a, um	little, small	minor, minus	lesser, smaller, minor

In the forms minor, minus we don't see the full endings -ior, -ius, but that is a distinctive feature of these forms to remember.

In anatomical terminology four adjectives in the comparative form are also used, although from the point of view of English, not every of such forms express comparison:

Latin masculine and feminine form	Latin neural form	Latin dictionary form	English anatomical equivalent
anterior	anterius	anterior, ius	anterior
posterior	posterius	posterior, ius	posterior
superior	superius	superior, ius	upper, superior
inferior	inferius	inferior, ius	lower, inferior

Thus, only 6 adjectives in the form of comparative degree are used in Latin anatomical terminology:

Latin dictionary form	Genitive form	Stem	
anterior, ius	anteriōris	anterior-	
posterior, ius	posteriōris	posterior-	
superior, ius	superiōris	superior-	
inferior, ius	inferiōris	inferior-	
major, ius	majōris	major-	
minor, us	minōris	minor-	

We should note that the stem of the adjectives in the comparative degree coincides with the Nominative masculine and feminine forms ending with -ior.

The Genitive singular form in the comparative degree is formed by adding the ending **-is** to the stem.

It is necessary to remember, that Latin adjectives in the comparative degree are always placed last in the multiword term:

facies articularis superior — superior articular surface musculus obliquus capitis inferius — inferior oblique muscle of head

§ 30. The superlative degree

Commonly, the superlative degree is formed by adding the suffix -issĭm-and gender endings -us, -a, -um to the stem of the positive degree:

Positive degree	Stem	Superlative degree	English equivalent
latus, a, um (broad,	lat-	latissĭmus, a, um	the broadest (vastest,
vast, wide)			widest), latissimus
			(in Anatomy)
longus, a, um (long)	long-	longissĭmus, a, um	the longest
subtilis, e (fine)	subtil-	subtilissĭmus, a, um	the finest

Some forms of superlative degree are formed by special way:

Initial form	Superlative degree	English anatomical equivalent
magnus, a, um (great)	maxĭmus, a, um	the greatest, maximus
parvus, a, um (little, small)	minĭmus, a, um	the least, minimus

The dictionary form of adjectives in the superlative degree is similar to adjectives of the first group with the endings -us, -a, um. They are declined also like the adjectives of the first group and their stem is determined similarly.

§ 31. Peculiarities of the use of the comparison degrees of the adjectives magnus, a, um and parvus, a, um in Latin anatomical terminology

Now some notes about the use of Latin degree comparison forms that you should remember.

1. Forms magnus / parvus are used, if a solitary anatomical structure is indicated:

forāmen (occipitāle) magnum — foramen (occipital) magnum arteria pancreatica magna — greater pancreatic artery vena magna cerĕbri — great cerebral vein nervus aureculāris magnus — great auricular nerve muscŭlus adductor magnus — adductor magnus muscle nucleus magnus — large nucleus

2. Forms major / minor are used, if dimensions of two similar and placed next to each other anatomical structures are compared:

ala major / ala minor — greater wing / lesser wing pelvis major / pelvis minor — greater pelvis / lesser pelvis

nervus petrōsus major / nervus petrosus minor — greater petrosal nerve / lesser petrosal nerve

muscălus pectorālis major / muscălus pectorālis minor — pectoral major muscle / pectoral minor muscle

musculus teres major / musculus teres minor — teres major muscle / teres minor muscle

§ 32. Exercises

1. Give orally the dictionary form of the following adjectives:

articulāris, compositum, dextrum, frontālis, impar, interna, libērum, nasāle, palatīna, sapiens, simplex, teres, thoracicum, minor, anterius, minus, superior

2. Correspond the following adjectives with the nouns:

atriculatio, ōnis f (composĭtus, a, um; sinister, tra, trum; simplex, ĭcis); caput, ĭtis n (minor, us; longus, a, um; brevis, e) cornu, us n (occipitālis, e; hyoideus, a, um; superior, ius) facies, ēi f (costālis, e; posterior, ius; dexter, tra, trum) ganglion, i n (impar, ăris; sublinguālis, e; superior, ius); ligamentum, i n (teres, ĕtis; brevis, e; minor, us); margo, ĭnis m (dexter, tra, trum; liber, ĕra, ĕrum; nasālis, e); musculus, i m (teres, ĕtis; major, jus; latissĭmus, a, um); nervus, i m (hypoglossus, a, um; occipitālis, e); processus, us m (articularis, e; palatīnus, a, um; brevis, e)

3. Make up grammatical agreement of the adjectives with the nouns in Latin:

arch (dental, venous, left); artery (deep, lingual, right); bone (short, palatine, hyoid); canal (long, short, sacral); crest (lacrimal, external); duct (hepatic, sublingual); head (upper, lower); joint (complex, simple); process (palatine, costal); region (cervical, mastoid); tubercle (carotid, lateral); vein (deep, sacral); vertebra (prominent, thoracic); vessel (left, lymphatic)

4. Give the dictionary form of each word and translate the following terms into Latin in Nominative and Genitive cases:

articular surface; costal arch; deep lymphatic vessel; frontal crest; lateral vein; anterior ethmoidal opening; left hepatic duct; long ligament; medial root; labial artery; occipital angle; oval opening; palatine process; superficial vein; vertebral column; lesser wing; lower lip; greater petrosal nerve; teres minor muscle

5. Write down the dictionary form and translate into English:

arcus anterior atlantis; concha nasālis suprēma; crista tuberculi majoris; facies anterior partis petrōsae; fossa cranii anterior; labium faciēi inferius; musculus longissĭmus capĭtis; musculus palpebrae superiōris; pars libĕra membri superiōris; sulcus sinus petrōsi inferiōris;

§ 33. Vocabulary to lesson 3

I. Latin-English vocabulary

1st declension

arteria, ae f — artery concha, ae f — concha, shell

```
fossa, ae f — fossa, little hole
palpebra, ae f — eyelid
                             2<sup>nd</sup> declension
labium, i n — lip
ligamentum, i n — ligament
membrum, i n — limb
musculus, i m — muscle
                             3<sup>rd</sup> declension
articulatio, ōnis f — joint
atlas, antis m — atlas (the first cervical vertebra)
margo, ĭnis m — margin, border
pars, partis f — part
                             4<sup>th</sup> declension
arcus, us m — arch
   1<sup>st</sup> group of adjectives including forms of the superlative degree
compositus, a, um — complex
dexter, tra, trum — right
hyoideus, a .um — hyoid, sublingual (bone)
hypoglossus, a, um — hypoglossal, sublingual (nerve)
latissimus, a, um — latissimus (muscle), the broadest
liber, ĕra, ĕrum — free
longus, a, um — long
magnus, a, um — large (vein), magnus (m. adductor), great (nerve)
mastoideus, a, um — mastoid
palatīnus, a, um — palatine
petrosus, a, um — petrosal
sacer, cra, crum — sacral (bone)
sinister, tra, trum — left
suprēmus, a, um — supreme
             Adjectives in the form of comparative degree
anterior, ius — anterior
inferior, ius — inferior, lawer
major, ius — major, greater
```

minor, minus — minor, lesser posterior, ius — posterior

superior, ius — superior, upper

2nd group of adjectives

alāris, e — alar articulāris, e — articular brevis, e — short communicans, ntis — communicating costālis, e — costal frontālis, e — frontal impar, ăris — impar, unpaired nasālis, e — nasal occipitālis, e — occipital sacrālis, e — sacral simplex, ĭcis — simple sublinguālis, e — sublingual (excepting nerve and bone) teres, ĕtis — round (excepting foramen)

II. English-Latin glossary

lymphatic — lymphaticus, a, um arch — arcus, us m mastoid — mastoideus, a, um artery — arteria, ae f articular — articulāris, e medial — mediālis, e occipital — occipitālis, e back — dorsum, i n carotid — carotĭcus, a, um oval — ovālis, e cervical — cervicālis, e palatine — palatīnus, a, um petrosal — petrōsus, a, um column — columna, ae f complex — compositus, a, um prominent — prominens, entis costal — costālis, e pterygoid - pterygoideus, a, um crest — crista, ae f right — dexter, tra, trum sacrālis, e (exept os) — sacral deep — profundus, a, um dental — dentālis, e short — brevis, e dorsi (= of the back) — dorsum, i n simple — simplex, ĭcis sublingual — sublingualis, e (except for external — externus, a, um hepatic — hepaticus, a, um os and nervus) superficial — superficiālis e hyoid — hyoideus, a, um (os) joint — articulatio, ōnis f superior — superior, ius lacrimal — lacrimālis, e upper — superior, ius lateral — laterālis, e vein — vena, ae f lawer — inferior, ius venous — venōsus, a, um left — sinister, tra, trum vertebral — vertebrālis, e lesser — minor, us vessel — vas, vasis n lingual — linguālis, e wing — ala, ae f long — longus, a, um

Lesson 4 NOMINATIVE PLURAL OF NOUNS AND ADJECTIVES

§ 34. Nominative Plural Endings of Nouns and Adjectives

The Nominative Plural forms for both Nouns and Adjectives are formed by adding the Nominative Plural endings to their stem. These endings, particularly in the 2nd, 3rd and 4th declensions, depend on the gender and declension of Nouns and Adjectives, as shown in this table:

Declension	Gender	Nominative Singular	Stem	Nominative Plural endings	Nominative Plural Form
Ι	f	vertebra thoracica	vertebr- thoracic-	-ae	vertebrae thoracicae
	m	sulcus dexter	sulc- dextr-	-i	sulci dextri
II	n	septum latum ganglion otĭcum	sept- lat- gangli- otic-	-a	septa lata ganglia otĭca
	m	homo sapiens	homin- sapient-	-es	homĭnes sapientes
III	f	pars commūnis	part- commun-	es	partes commūnes
		rete mirabĭle	ret- mirabil-	-ia	retia mirabilia
n	11	foramen anterius	foramin- anterior-	-a	foramĭna anteriōra
IV	m	processus	process-	-us	processus
	n	cornu	corn-	-ua	cornua
V	f	facies	faci-	-es	facies

As we can observe, only neutral nouns of the 3rd declension have two variants. The following rules of their ending differentiation are to be memorized.

1. Neutral nouns with the endings -al, -ar, -e in the Nominative Singular get the ending -ia:

animal (Engl. animal) — animalia (Nom. plur.) pulvīnar (Engl. pillow, anatom. pulvinar) — pulvīnaria (Nom. plur.) rete (Engl. net, network, anatom. network) — retia (Nom. plur.)

2. Neutral Adjectives of the 3rd declension except Adjectives in the comparative form get the ending **-ia**:

Dictionary form	Neutral form	Stem	Nominative Plural form
acer, cris, cre	acre	acr-	acria
celer, ĕris, ĕre	celěre	celěr-	celeria

Dictionary form	Neutral form	Stem	Nominative Plural form
frontālis, e	frontāle	frontāl-	frontālia
brevis, e	breve	brev-	brevia
prominens, ntis	prominens	prominent-	prominentia
impar, ăris	impar	impar-	imparia
simplex, ĭcis	simplex	simplĭc-	simplĭcia

Nouns which don't belong to the first point of the shown above rule as well as Adjectives in the Comparative form get the ending -a in the Nominative Plural:

foramen superius (sing.) — foramĭna superiōra (plur.) caput minus (sing.) — capĭta minōra (plur.)

§ 35. Abbreviations of Nominative Plural forms used in Anatomical Terms

A certain number of Nouns in the Anatomical terms is used in the shortened forms. You have to memorize these abbreviations:

Singular form		Plural form	
Full form	Abbreviation	Full form	Abbreviation
arteria	A.	arteriae	Aa.
bursa	B.	bursae	Bb.
forāmen	F.	foramĭna	Forr.
ganglion	Gangl.	ganglia	Gangll.
glandŭla	Gl.	glandŭlae	Gll.
ligamentum	Lig.	ligamenta	Ligg.
muscŭlus	M.	muscŭli	Mm.
nervus	N.	nervi	Nn.
nucleus	Nucl.	nuclei	Nucll.
ramus	R.	rami	Rr.
vagīna	Vag.	vagīnae	Vagg.
vena	V.	venae	Vv.

§ 36. Exercises

1. Write down the dictionary form, translate each word combination into Latin and then make up the Nominative Plural:

alveolar arch; cervical surface; coccygeal horn; deciduous tooth; greater palatine canal; impar ganglion; inferior nuchal line; jugular foramen; posterior tubercle; sphenoid process; superior nasal meatus; temporal fossa; tympanic cavity; third molar tooth or wisdom tooth; zygomatic bone

2. Write down the dictionary form and translate into English:

Aa. ciliāres posteriōres breves; cartilagĭnes laryngis; Forr. palatīna minōra; Gangll. pelvĭca; Gll. thyroideae accessoriae; labia oris; Ligg. collateralia;

Mm. rotatōres cervīcis; Nn. labiāles anteriōres; nomīna anatomīca; Nucll. vestibulāres; orgăna oculi accessoria; ossa cranii; partes corpŏris humāni; plicae palatīnae transversae; radīces craniāles; Rr. dorsāles linguae; regiones membri superioris; Vv. temporāles profundae; dentes incisīvi

3. Write down the dictionary form and translate into Latin:

auditory ossicles; blood vessels of retina; borders of the nail; cavities of the body; costal notches; cranial nerves and sutures; dental alveoli; eyebrows and eyelashes; general terms; incisive canals; lesser palatine foramina; minor salivary glands; incisor and canine teeth; planes, lines and regions; true and false ribs

§ 37. Vocabulary to lesson 9

I. Latin-English dictionary

1st declension

glandŭla, ae f — gland papilla, ae f — papilla plica, ae f — fold sutūra, ae f — suture

2nd declension

jugum, i n — yoke orgănum, i n — organ ramus, i m — branch rectum, i n — rectum

3rd declension

impressio, ōnis f — impression nomen, ĭnis n — name m. (muscŭlus i m) — rotator muscle rotātor, ōris m

Adjectives of the 1st group

anatomicus, a, um — anatomical digitātus, a, um — digitate humānus, a, um — human incisīvus, a, um (dens) — incīsor (tooth) oticus, a, um — otic

Adjectives of the 2nd group

acessorius, a, um — accessory alveolāris, e — alveolar cerebrālis, e — cerebral collaterālis, e — collateral craniālis, e — cranial dorsālis, e — dorsal genitālis, e — genital vestibulāris, e — vestibular

II. English-Latin glossary

auditory — auditorius, a, um blood — sanguineus, a, um brachial — brachiālis, e branch — ramus, i m canine — canīnus, a, um common — commūnis, e cord — fascicŭlus, i m costal — costālis, e deciduous — deciduus, a, um eyebrow — supercilium, i n eyelash — cilium, i n false — spurius, a, um fibular (= peroneal) — fibulāris (= peronēus, a, um) fold — plica, ae f fossa — fossa, ae f general — generālis, e girdle — cingŭlum, i n impar — impar, ăris incisive — incisīvus, a, um jugular— jugulāris, e

line — linea, ae f mirabile — mirabilis, e molar (tooth) — molāris, e (dens) muscular — musculāris, e nail — unguis, is m notch — incisūra, ae f nuchal — nuchālis, e ossicle — ossicŭlum, i n permanent — permanens, ntis plane — planum, i n proper — proprius, a, um retina — retīna, ae f salivary — salivarius, a. um suture — sutūra, ae f term — termĭnus, i m third — tertius, a, um true — verus, a, um trunk — truncus, i m wisdom — sapientia, ae f zygomatic — zygomaticus, a, um

Lesson 5 GENITIVE PLURAL OF NOUNS AND ADJECTIVES

§ 38. Genitive Plural Endings of Nouns and Adjectives

Both Nouns and Adjectives get the Genitive Plural forms by adding the Genitive Plural endings to their stem, depending mostly on Noun and adjective Declension, as one may see in the following table:

Declension	Gender	Nominative Singular	Stems	Genitive Plural endings	Genitive Plural Forms
Ī	f	vertĕbra	vertebr-	-ārum	vertebrārum
1		thoracĭca	thoracic-		thoracicārum

Declension	Gender	Nominative Singular	Stems	Genitive Plural endings	Genitive Plural Forms
	m	sulcus	sulc-		sulcōrum
II		dexter	dextr-	ārum	dextrōrum
11	n	ganglion	gangl-	-ōrum	gangliōrum
		otĭcum	otic-		oticōrum
	m	canālis	canal-		canalium
		brevis	brev-		brevium
		dens	dent-		dentium
		permanens	permanent-		permanentium
	f	pars	part-		partium
		laterālis	lateral-	-ium	lateralium
		vertebrāle	vertebral-		vertebralium
	n	os	oss-		ossium
III		simplex	simplic-		simplicium
		rete	ret-		retium
		articulāre	articular-		articularium
	m	margo	margin-		margĭnum
		anterior	anterior-		anteriōrum
	f	articulatio	articulation-		articulationum
		inferior	inferior-	-um	inferiōrum
	n	forāmen	foramin-		foramĭnum
		majus	major-		majōrum
IV	m	arcus	arc-	num.	arcuum
1 V	n	cornu	corn-	-uum	cornuum
V	f	facies	faci-	-ērum	faciērum

As we can see, masculine, feminine and neutral nouns and adjectives of the third declension have two variants of the endings.

The ending **-ium** is added to the stems of:

- 1. Parisyllaba, i. e. the Masculine and Feminine Nouns which have equal number of syllables in the Nominative and Genitive: canālis, is m *canal*; basis, is f *base*.
- 2. Masculine, feminine and neutral nouns, if their stem ends with two consonants: dens, dentis m *tooth*; pars, partis f *part*; os, ossis n *bone*.
- 3. Neutral nouns with the endings **-al**, **-ar**, **-e** in the Nominative Singular: anı̃mal, ālis n *anı̃mal*; calcar, āris n *calcar* (*spur*); rete, is n *net*, *network*.
- 4. Masculine, feminine and neutral adjectives in the positive degree, see in the table above the adjectives articulāris, e *articular*; brevis, e *short*; laterālis, e *lateral*; permanens, ntis *permanent*; simplex, ĭcis *simple*.

The ending **-um** is added to the stems of:

1. All nouns which don't belong to the three first groups of the explained above rules, see, e. g., in the table the nouns margo, ĭnis m *border*; articulatio, ōnis f *joint*; forāmen, ĭnis n *opening*.

2. Masculine, feminine and neutral adjectives in the comparative degree, see in the table the adjectives anterior, ius *anterior*; inferior, ius *upper*; major, jus *major*, *larger*, *greater*.

Some Latin nouns are used only in the Plural and their dictionary forms are accordingly represented in the Nominative and Genitive Plural: fauces, faucium f fauces; species, ērum (speciērum) f species.

Attention! The noun vas, vasis n in the Singular belongs to the third Declension, but in the Plural — to the second one, compare: nervi vasis — nerves of a vessel, but nervi vasorum — nerves of the vessels.

§ 39. Exercises

1. Write down the dictionary form of each word and make up Nominative Singular and Genitive Plural forms of each word combination:

anterior tubercle; costal process; floating rib; greater wing; internal base; left spur; greater opening; lesser sublingual duct; longitudinal ligament; long root; permanent tooth; posterior surface; respiratory region; right crest; sacral horn; short muscle; simple joint; venous network; vertebral canal

2. Write down the dictionary form of each word and translate into English:

ligamenta ossiculōrum auditoriōrum; medulla ossium flava et rubra; muscŭli arrectōres pilōrum; muscŭli palati et faucium; nervi vasōrum lymphaticōrum; ostia venārum pulmonalium; plexus cavernōsi conchārum; processus accessorius vertebrārum lumbalium; situs viscĕrum inversus; vagīnae fibrōsae digitōrum manus

3. Give the dictionary form and translate into Latin:

arteries of lower limbs; dividing walls of the frontal sinuses; heads of the true, false and floating ribs; muscles of auditory ossicles; muscles of soft palate and faucium; nerves and vessels of the vessels; nodules of semilunar cusps; sinuses of the *venae cavae* (*venae cavae* — Gen. Plur.!); surface of the canine teeth; tubercles of *thoracic vertebrae* (*thoracic vertebrae* — Gen. plur.!)

§ 40. Vocabulary to lesson 10

I. Latin-English vocabulary

Nouns of the 1st declension

medulla, ae f — medulla vagīna, ae f — vagina, sheath

Nouns of the 2nd declension

ossicŭlum, i n — ossicle ostium, i n — opening

```
palātum, i n — palate pilus, i m — hair
```

Nouns of the 3rd declension

m. arrector, oris m — arrector (muscle) viscus, ĕris n; usually Plur. viscĕra, um n — viscera, inner organs fauces, ium f (Plur.) — fauces

Nouns of the 4th declension

manus, us f — hand

Adjectives of the 1st group

auditorius, a, um — auditory cavernōsus, a, um — cavernous fibrōsus, a, um — fibrous, a, um flavus, a, um — yellow inversus, a, um — inverse ruber, bra, brum — red

Adjectives of the 2nd group

lumbālis, e — lumbal pulmonālis, e — pulmonary

II. English-Latin glossary

cusp — valvŭla, ae f
extensor (unbending muscle) — m. extensor, ōris m
floating — fluctuans, ntis
limb — membrum, i n
nodule — nodŭlus, i n
ossicle — ossicŭlum, i n
palate — palātum, i n
permanent — permănens, ntis
respiratory — respiratorius, a um
semilunar — semilunāris, e

soft — mollis, e

spur — calcar, āris n

stomach — gaster, tris f

true — verus, a, um

wall — paries, ĕtis m

Lesson 6

THE ACCUSATIVE SINGULAR AND PLURAL OF THE NOUNS AND ADJECTIVES. PREPOSITIONS USED WITH THE ACCUSATIVE

§ 41. Accusative singular and plural endings

The Latin case Accusative reflects the direct object by answering the questions «Whom? What?». In this function it corresponds to the Russian case called «Винительный» or in German to the case Akkusativ.

Nouns Masculine and Feminine as well as Adjectives get the Accusative forms by adding the corresponding endings to their stem, as one nay see in the table below. Neutral Nouns and Adjectives have no special Accusative endings: Accusative Singular form corresponds to the form of the Nominative Singular and the Accusative Plural form — to the form of the Nominative Plural:

Dec- len- sion	Gen- der	Nominative singular	Acc. sing ending	Accusative singular form	Acc. pl. ending	Accusative plural form
Ι	f	vena cava	-am	venam cavam	-as	venas cavas
	m	ramus dexter	-um	ramum dextrum	-os	ramos dextros
	m	sulcus palatīnus		sulcum palatīnum		sulcos palatīnos
II		ganglion	= Nom.	ganglion otĭcum	= Nom.	ganglia otĭca
	n	otĭcum	sing.	septum longum	pl. (-a)	septa longa
		septum longum				
		margo anterior		margĭnem		margĭnes
	m		-em	anteriōrem;	-es	anteriōres;
	111	canālis nutriens	-6111	canālem	-68	canāles
				nutrientem		nutrientes
III		pars laterālis	-em	partem laterālem	-es	partes laterāles
	f	basis simplex	(-im)	basim simplicem		bases simplĭces
		pelvis major		pelvim majōrem		pelves majōres
		rete capillāre	= Nom.	rete capillāre	= Nom. pl.	retia capillaria
		crus posterius	sing.	crus posterius	(-a, -ia)	crura posteriōra
	m	processus	-um	processum	-us	processus
IV	n	cornu	= Nom.	Nom. cornu		cornua
	n		sing.		pl. (-ua)	
V	f	facies	-em	faciem	-es	facies

Some ending variants are seen in the third declension. Nouns in the Accusative singular can get endings **-im** or **-em**. The ending **-im** should have:

1. Nouns with the ending –sis in the Nominative singular:

basis, is f (base) — basim

dosis, is f (dose) — dosim

2. Nouns pelvis, is f (*pelvis*) — pelvim; febris, is f (*fever*) — febrim; tussis, is f (*cough*) — tussim

There are two ending variants in the Genitive plural, too. The ending -ium get:

1. Nouns Parisyllaba of Masculine and Feminine gender:

basis, sis f — basium

canālis, is m — canalium

2. Nouns of the Neutral gender with endings -al, -ar, -e in Nominative singular:

anı̃mal, ālis n (animal) — animalium calcar, āris n (spur) — calcarium

rete, is n (net, network) — retium

3. Nouns of Masculine, Feminine and Neutral gender the stem of which ends with two consonants:

dens, dentis m (tooth) — dentium pars, partis f (part) — partiumos os, ossis n (bone) — ossium

4. Adjectives of the third declension of the all gender form being in the positive form:

brevis, e (*short*) — brevium permănens, ntis (*permanent*) — permanentium simplex, ĭcis (*simple*) — simplicium

Nouns not belonging to the first three points as well as Adjectives in the Comparative form get the ending **-um**:

pes, pedis m (leg) — pedum

articulatio, ōnis f (joint) — articulatiōnum

forāmen, ĭnis n (opening) — foramĭnumanterior, ius (anterior) anteriōrum

§ 42. Prepositions used with the Accusative

Prepo- sition	Meaning	Examples	Translation
ad	1) to, toward	ad nervum trigemĭnum	to the trigeminal nerve
	2) for	ad usum externum	for the external use
	3) during, in	ad morbum hypertonicum	in the hypertonic disease
ante	before,	ante operationem	before the operation
	in front of	ante pulmōnem dextrum	in front of the right lung
circum	(a)round	circum liēnem	around the spleen
contra	for	contra febrim	for the fever
in	in, into, on	in oesophăgum	into the oesophagus
	(to the question	in partem dextram	on the right part
	«where to?»),	in canālem longum	in the long canal
	Russian «куда?»)		

Prepo- sition	Meaning	Examples	Translation
infra	below, under	infra cor	below (under) the heart
inter	among, between	inter vasa manus	among the vessels
		inter duo ossa	of the hand
			between two bones
intra	inside	intra thorācem	inside the thorax
per	1) through, via	per canālem optīcum	through (via) the optic
	2) by (means of)	per ligamenta	canal
			by (means of)
			the ligaments
post	after,	post operationem	after the operation
	behind	post costam	behind the rib
sub	under	sub scapŭlam dextram	under the right shoulder
	(at the question		blade
	«where to?»,	sub ganglion	under the submandibular
	Russian «куда?»)	submandibulāre	ganglion
super,	above	super (supra) marginem	above the left margin
supra		sinistrum	
		supra (super) labium	above the upper lip
		superius	

\S 43. Prefixes formed from the Prepositions used with the Accusative

Prefix and its variants	Meaning	Example	Translation
ad-	addition, movement	adĭtus, us m	adĭtus, entrance
(ac-, af-,	nearer	accessorius, a, um	accessory
ap-)		afferens, ntis	afferent
		appendix, ĭcis f	appendix
ante-	precedence in space or	antebrachiālis, e	antebrachial
	time	antenatālis, e	antenatal
circum-	disposition around	circumferentia, ae f	circuference
	some object		
in- (im-)	1) mowing inward	infundubŭlum, i n	infundubulum
		impressio, ōnis f	impression
	2) denial of any quality	impar, ăris	impar, unpaired, odd
		innominātus, a, um	innominate
infra-	disposition lower some	infraorbitālis, e	infraorbital
	object		
inter-	disposition between	interdentālis, e	inerdental
	some objects		
intra-	disposition inside some	intraarticulāris, e	intraarticular
	object		

Prefix and its variants	Meaning	Meaning Example	
per-	preservation in space or	permänens, ntis	permanent
	time		
post-,	disposition behind	postcentrālis, e	postcentral
retro-	something in space or	postoperatīus, a, um	postoperative
	time	retromolāris, e	retromolar
sub-	disposition under some	submandibulāris, e	submandibular
	object		
super,	disposition over some	superficiālis, e	superficial
supra	object	supratonsillāris, e	supratonsillar

§ 44. Exercises

1. Give the dictionary form of each word; make up forms of the Nominative singular, Accusative singular and plural:

anterior margin; ascending artery; external base; frontal surface; greater pelvis; hepatic duct; left lung; lesser horn; lymphatic vessel; nasal bone; right part; respiratory system; short nerve; vertebral canal

2. Give the dictionary form of each word, translate into English:

ad corōnam dentis; ante et post operationem; ante labia; circum ocŭlum sinistrum; in canālem dentis incisivi; in radīcem longam; inter ossa; intra venam faciālem; sub gingivam; per os; per pelvim minōrem; per rectum; sub linguam;

3. Give the dictionary form of each word, translate into Latin:

above the left eye; after death; among the incisors; before and after tooth extraction; between pulp and dentine; by means of the long canal; for cough; for internal (external) use; into the deep vein; inside the sublingual artery; on the superior surface of the tooth; round the mouth; through the upper lip; under the lingual surface; via the common carotid artery

4. Give the dictionary form of each word, translate into Latin:

accessory cusp; postsulcal part; supratonsillar fossa; interalveolar septa; infraorbital canal; minor sublingual ducts; superficial part; retromandibular vein; cardiac impression; infrahyoid muscles; innominate substance

§ 45. Vocabulary to lesson 11

I. Latin-English dictionary

Prepositions used with the Accusative

ad — 1) to; 2) for; 3) during ante — before (time), in front of (space) circum — around, round contra — against

```
in (to the question "where to?", Russian «куда?») — in, into, on infra — below, under inter — among, between (two objects) intra — inside per — through, via 2) by ( means of) post — after (time), behind (place) sub (to the question "where to?", Russian «куда?») — under super, supra — above, over
```

Other words

adĭtus, us m — aditus antrum, i n — antrum, cave auricularis, e — auriculare difficĭlis, e — difficult flavus, a, um — yellow medulla, ae f — medulla oblongātus, a, um — oblongata (medulla)

II. English-Latin Dictionary

Prepositions

```
above — super, supra
after — post
among (more than two objects) — inter
around — circum
before — ante
behind — post
between (two objects) — inter
by (means of) — per
during — ad
for — ad
in — in (to the question "where to?")
in front of — ante
inside — intra
into — in (to the question "where to?")
on — in (to the question "where to?")
round — see around
to — ad
through — per
under — infra, sub (to the question "where to?")
```

Other words

ascending — ascendens, ntis

childebirth — partus, us m cough — tussis, is f death — mors, mortis f leg — pes, pedis m operation — operatio, ōnis f postsulcal — postsulcalis, e supratonsillar — supratonsillaris, e use — usus, us m

Lesson 7 ABLATIVE SINGULAR AND PLURAL OF THE NOUNS AND ADJECTIVES. PREPOSITIONS USED WITH THE ABLATIVE

§ 46. Ablative and its formation

Ablative is the Latin case reflecting different circumstances and conditions which characterize the indirect object (mood of the action, time, place, reason and so one).

Both Nouns and Adjectives get the Ablative forms by adding the corresponding endings to their stems, as one may see in the table below:

Dec- len- tion	Gen- der	Nominative singular	Abl. sing. ending	Ablative singular form	Abl. plur. ending	Ablative plural form		
I	f	vena cava	-ā	vena cava	-is	venis cavis		
	m	ramus dexter		ramo dextro		ramis dextris		
II		sulcus palatīnus		sulco palatīno	-is	sulcis palatīnis		
111	n	ganglion otĭcum	-0	ganglio otĭco	-18	gangliis otĭcis		
		septum longum		septo longo		septis longis		
		margo anterior		margĭne		marginĭbus		
	m			anteriōre		anterioribus		
		canālis nutriens		canāle nutrienti		canalĭbus nutrientĭbus		
III	f	pars laterālis	-e (i)	parte laterāli	-ĭbus	partĭbus lateralĭbus		
	1	basis simplex		basi simplĭci		basĭbus simplicĭbus		
	n	rete capillāre		reti capillāri		retĭbus capillarĭbus		
	n	crus posterius		crure posteriore		cruribus posterioribus		
IV	m	processus	-u	processu	-ĭbus	processĭbus		
1 4	n	cornu	-u cornu -10		cornu -u cornu -10u		-ibus	cornĭbus
V	f	facies	-e	facie	-ēbus	faciēbus		

Some ending variants are seen in the third declension. Nouns and adjectives in the Ablative singular can get endings **-e** or **-i**.

The ending **-i** is added to the stem of:

- 1. Neutral Nouns with endings -al, -ar, -e in the Nominative singular (we have already mentioned about these nouns in the previous lessons): anı̃mal, ālis n animāli; calcar, āris n calcāri; rete, is n reti.
 - 2. Feminine Nouns:

pelvis, is f (pelvis) — pelvi;

febris, is f (fever) — febri;

tussis, is f (cough) — tussi.

- 3. Feminine Nouns with ending **-sis**: basis, is f (base) basi.
- 4. Masculine, Feminine and Neutral Adjectives in the positive degree as well as Participles: brevis, e (short) brevi; capillāris, e (capillary) capillāri; simplex, ĭcis (simple) simplĭci; fluctuans, ntis (floating) fluctuanti.

The ending **-e** is added to the stem of:

- 1. All nouns which don't belong to the three first groups of the explained above rules, see, for example, in the table the nouns canālis, margo, pars, crus.
- 2. Masculine, Feminine and Neutral Adjectives in the comparative degree, see in the table the adjective anterior, ius and posterior, ius.

§ 47. Propositions wit	th the Ablative
------------------------	-----------------

Proposition	Meaning	Examples	Translation
a, ab (before	from	a sulco rhināli	from rhinal sulcus
a vowel)		ab axe optico	from optical axis
cum	with	cum nervo faciāli	with facial nerve
		cum febri continua	with continued fever
de	1) about	de ossĭbus cranii	about the skull bones
	2) from	de gingiva	from the gingiva (gum)
e (ex)	1) from (about the	e canāle sacrāli	from the sacral canal
	movement from	e cavitāte abdomīnis	from the abdomen cavity
	within)	ex fructĭbus Rosae	of dog-rose fruits
	2) of, from (about	e fibris elastĭcis	from elastic fibers
	material)		
in	(to the question	in cavitāte pleurāli	in the pleural cavity
	«where?»)	in facie unguis	on the nail surface
	in, on		
pro	1) for	pro reti venōso	for venous network
		guttae pro ocŭlis	drops for eyes
	2) before	pro lingua	before the tongue
sine	without	sine pancreăte	without accessory
		accessorio	pancreas
		sine dentĭbus serotĭnis	without wisdom teeth
sub	(to the question	sub cute capĭtis	under the skin of head
	«where?»)	sub narcōsi locāli	under a local anesthesia
	under		

§ 48. Prefixes formed from the Prepositions used with the Ablative

Prefix and its variants	Meaning	Example	Translation
a-, ab-	mowing away	(muscŭlus) abductor, ōris m	abductor (muscle)
com-, (col-,	1) movement	composĭtus, a, um	complex
con-, cor-)	together	collaterālis, e	collateral
	2) junction	connectīvus, a, um	connective
		m. constrictor, ōris m	constrictor
de-	le- 1) movement deciduus, a, um		deciduous (tooth)
	downward	m. depressor, ōris m	depressor
	2) removing	depulpatio, ōnis f	depulpation
e- (ef-, ex-)	movement out	effĕrens, ntis	efferent
		(muscŭlus) extensor, ōris m	extensor (muscle)
pre-, pro-	disposition before	premolāris, e (dens)	premolar (tooth)
	something in space	processus, us m	process
	or time	promĭnens, ntis	prominemt

§ 49. Exercises

1. Give the dictionary form of each word, make up the forms of Ablative singular and plural:

1) floating rib; 2) right region; 3) short nerve; 4) sacral horn; 5) inner base; 6) left canal; 7) long spur; 8) lymphatic vessel; 9) simple joint; 10) bony tissue; 11) continued fever; 12) canine tooth; 13) lesser pelvis; 14) accessory pancreas

2. Give the dictionary form of each word; translate from Latin into the English:

1) glandŭlae sine ductībus; 2) in regionībus membri superiōris; 3) sub muscūlis facialībus; 4) pro reti venōso; 5) cum febri continua; 6) sub tunīca musculāri; 7) a crista capītis costae; 8) sanguis ex vena pro analysi; 9) ab angūlo inferior; 10) de termīnis generalībus

3. Give the dictionary form of each word; translate from English into the Latin:

1) from the surface of knee; 2) in the thoracic vein; 3) under a local (general) anesthesia; 4) for external use; 5) about the abdominal muscles; 6) with a wandering kidney; 7) without upper incisors; 8) for nervous system; 9) from the head to the feet

4. Give the dictionary form of each word, translate into English:

1) dentes decidui; 2) vasa efferentia; 3) articulatio composita; 4) muscŭlus depressor supercilii; 5) ramus communĭcans cum nervo faciali; 6) nervi abducentes; 7) processus prominens

§ 50. Vocabulary to the lesson 12

Latin-English dictionary

Prepositions with Ablative

a, ab — from
cum — with
de — about, of
e, ex — from, of
in (to the question "where?") — in, on
pro — for
sine — without
sub (to the question "where?) — under

Other words

abdūcens, ntis — abducent connectīvus, a, um — connectīve continuus, a, um — continued faciālis, e — facial generālis, e — general humānus, a, um — human musculāris, e — muscular promĭnens, entis — prominent scapŭla, ae f — scapula structūra, ae f — sructure termĭnus, i m — term tunĭca, ae f — layer, coat

English-Latin Dictionary

anesthesia — aesthesia, ae f continued — continuus, a, um general — generālis, e local — locālis, e medicine — medicamentum, i n tissue — textus, us m wandering — migrans, ntis

§ 51. Summary table of declensions and case endings

Declension	I		II	II III		IV		V
Gender	f	m	n	m f	n	m	n	f
Nom. sing.	-ă	-us	-um	dif	ferent	-us	-u	-es
Tioni. sing.	-a	-er	-on	un	iciciit	-us	-u	-03

Declension	Ι		II		III		IV	V
Gen. sing.	-ae	-i		-is		-us		-ēi
Acc. sing.	-am	-um	= Nom. sing.	-em (-im)	= Nom. sing.	-um	= Nom. sing.	-em
Abl. sing.	-ā	-0		-e (-i)		-u		-e
Nom. plur.	-ae	-i	-a	-es	-a (-ia)	-us	-ua	-es
Gen. plur.	-ārum	-	ōrum	-um	(-ium)	-	·uum	-ērum
Acc. plur.	-as	-os	= Nom. plur.	-es	= Nom. plur.	-us	= Nom. plur.	-es
Abl. plur.	-is		-is	-	ĭbus		-ĭbus	-ēbus

§ 52. Model (sample) of the final test in anatomical terminology

1. Give the dictionary form of each word, translate the terms into English:

- 1) paries anterior gastris; 2) frenulum labii inferioris; 3) rr. dorsales linguae; 4) ligamenta ossiculōrum auditoriōrum; 5) organa oculi accessoria
 - 2. Give the dictionary form of each word, translate the terms into Latin:
- 1) deep lingual artery; 2) teres minor muscle; 3) surface of incisor tooth; 4) planes, lines and regions; 5) heads of the true, false and floating ribs
 - 3. Give the dictionary form of each word, translate the terms into Latin:
- 1) by means of the long canal; 2) through the skin; 3) withot wisdom teeth; 4) to the hard palate

To cope with this final test you have to review (revise) thoroughly every home task, because all the terms of this test have been taken from your exercises. But the most effective way to success is your thorough learning and preparation for every lesson during the time of your studies.

LATIN-ENGLISH VOCABULARY

auris, is f ear A a, ab (Abl) from axis, is m axis accessorius, a, um accessory acustĭcus, a, um auditory ad (Acc.) 1) to; 2) for; 3) during basis, is f base adhesio, onis f adhesion biliāris, e (= felleus, a, um) gall adipōsus, a, um fat (+ noun) bipennātus, a, um bipennate adĭtus, us m aditus biventer, tra, trum two-bellied ala, ae f wing alāris, e alar **brevis**, **e** short alveolaris, e alveolar bulbus, i m (ocŭli) eyeball **ampullāris, e** ampullary analysis, is f analysis \mathbf{C} anatomicus, a, um anatomical **cadāver**, **ĕris n** cadaver (dead body) angŭlus, i m angle caliculus, i m (gustatorius) bud ante (Acc.) 1) before (time); canālis, is m canal 2) in front of (place) cancer, cri m cancer antebrachium, i n antebrachium, canīnus, a um (dens) canine (tooth) forearm capsula, ae f capsule anterior, ius anterior caput, itis n head antihělix, ĭcis f; anthělix, ĭcis f cardiăcus, a, um cardiac antihelix (anthelix) caroticus, a, um carotid cartilago, inis f cartilage antitrăgus, i m antitragus cauda, ae f tail antrum, i n antrum, cave apex, ĭcis m apex, top cavernōsus, a, um cavernous apparātus, us m apparatus cavitas, ātis f cavity appendix, ĭcis f appendix celer, ĕris, ĕre rapid, quick (pulse) arachnoideus, a um arachnoid cerebellum, i n cerebellum arbor, ŏris f tree cerebrālis, e cerebral arbor vitae arbor vitae cervicalis, e cervical cervix, īcis f cervix arcus, us m arch arteria, ae f artery ciliāris, e ciliary arteriōsus, a um arterial circum (Acc.) around, round circumferentialis, e circumferential articularis, e articular articulatio, ōnis f joint circumferentia, ae f circumference atlas, ntis m atlas (the first cervical coccygeus, a, um coccygeal coccyx, ygis m coccyx, coccygeal vertebra) auditorius, a, um auditory bone auricula, ae f auricle cochlearis, e cochlear auricularis, e auricular collaterālis, e collateral

communicans, ntis communicative compositus, a, um complex concha, ae f concha (shell-shaped hole) connectīvus, a, um connective continuus, a, um continued **contra** (Acc.) against, for (cough) cor, cordis n heart cornu, us n horn, horn-shaped process corpus, ŏris n body cortex, ĭcis m cortex (crust) costa, ae f rib costālis, e costal cranialis, e cranial cranium, i n skull crista, ae f crest **crus, cruris n** 1) shank, leg;

- 2) crus, limb (of auditory ossicle);
- 3) bundle (of myocardium) **cum (Abl.)** with **cutis, is f** skin

D de (Abl.) about, of deciduus, a, um deciduous dens, dentis m tooth dens canīnus canine tooth dens deciduus deciduous tooth dens incisīvus incisor tooth dens molaris molar tooth dens permanent tooth dens premolāris premolar tooth dens sapientiae wisdom tooth dentālis, e dental dexter, tra, trum right diaměter, tri f diameter diaphragma, ătis n diaphragm diencephălon, i n diencephalon difficĭlis, e difficult digastricus, a um digastric digitātus, a, um digitate

digitus, i m finger, toe
distālis, e distal
dorsālis, e dorsal
ductus, us m duct
duodēnum, i n duodenum
dura mater dura mater
(the outermost meninx
of the brain)
durus, a, um solid

e, ex (Abl.) from, of
eminentia, ae f eminence
encephălon i n brain
endocrīnus, a, um endocrine
et and
epitympanĭcus, a, um epitympanic
externus, a, um external
extracapsulāris extracapsular

F faciālis, e facial facies, ēi f face, surface fascia, ae f fascia fascia lata fascia lata fauces, ium f fauces febris, is f fever **felleus, a, um (= biliaris, e)** gall (+ noun) femĭna, ae f woman **femur, ŏris n** femur, thigh (bone) fibra, ae f fibre fibrōsus, a, um fibrous flavus, a, um yellow forāmen, ĭnis n opening **fossa, ae f** fossa (little hole) frontālis, e frontal

G
ganglion, i n nervous node
gaster, tris f stomach
gemma, ae f bud

generālis, e general
genitālis, e genital
gingīva, ae f gingiva, gum
glandŭla, ae f gland
glomus, ĕris n a cluster of blood
vessels, glomus
gustatorius, a, um taste (+ noun)

H

hemispherium, i n hemisphere
hepar, ătis n liver
hepatĭcus, a, um
homo, ĭnis m man
humānus, a, um human
hyoideus, a, um hyoid, sublingual
(bone)

hypochondriacus, a, um hypochondriac hypogastricus, a, um hypogastric hypoglossus, a, um hypoglossal, sublingual (nerve)

T

iliăcus, a, um iliac impar, ăris impar, unpaired impressio, ōnis f impression imus, a, um imus (ima), the lowest in (Acc., when answering the question "where to?", Russian «куда?») in, into, on in (Abl., when answering the question "where?", Russian «где?») in, on incertus, a, um incerta (zona) incisīvus, a, um (dens) incisor incisūra, ae f incisure, slit or notch inferior, ius inferior infra (Acc.) below, under inter (Acc.) among, between (two objects) interclavicularis, e interclavicular intercostālis, e intercostal

interlobāris, e interlobar
intermandibulāris, e
intermandibular
internus, a, um internal
interosseus, a, um interosseal,
interosseous
interpedunculāris, e interpeduncular
interthalamīcus, a, um interthalamic
intervertebrālis, e intervertebral
intra (Acc.) inside, in
intraglandulāris, e intraglandular
intrajugulāris, e intrajugular
intraoccipitālis, e intraoccipital
inversus, a, um inverse
iris, ĭdis f iris (central part of the eye)

J jugum, i n yoke

L

labium, i n lip
lamella, ae f lamella
larynx, yngis m larynx
latus, a, um broad
liber, ĕra, ĕrum free
ligamentum, i n ligament
lingua, ae f tongue
longissĭmus, a, um the longest
longitudinālis, e longitudinal
longus, a, um long
lumbālis, e lumbar
lymphatĭcus, a, um lymphatic

M

magnus, a, um large (vein), magnus (m. adductor), great (nerve)
major, jus major, greater, larger
mandibŭla, ae f lower jaw, mandible
manus, us f hand
margo, ĭnis m margin, border
massēter, ēris m see below

m. masseter

mastoideus, a, um mastoid mater, tris f mater (cerebral coat) maxilla, ae f maxilla, upper jaw meātus, us m meatus (passage) medulla, ae f medulla membrum, i n limb mesencephalicus, a, um mesencephalic mesencephălon, i n mesencephalon mesocolon, i n mesocolon metacarpālis, e metacarpal metatarsus, i m metatarsus minor, us minor, lesser, smaller minĭmus, a, um the least, minimus molāris, e (dens) molar (tooth) musculāris, e muscular musculus, i m muscle m. adductor, ōris m adductor (bringing muscle) m. arrector, ōris m arrector (muscle elevating hair) m. levātor, ōris m levator (elevating muscle) m. massēter, ēris m masseter m. pronātor, ōris m pronator (muscle turning the forearm) m. rotātor, ōris m rotātor m. sphincter, ēris m sphincter (compressing muscle) m. tensor, ōris m tensor (straining

N
nasālis, e nasal
nasus, i m nose
nervus, i m nerve
nucleus, i m nucleus
nomen, ĭnis n name

muscle)

O oblongātus, a, um rather long occipitālis, e occipital

ocŭlus, i m eye
operatio, ōnis f operation
orbĭta, ae f orbit
orgănon, i n organ
os, oris n mouth
os, ossis n bone
osseus, a, um bony
ossicŭlum, i n ossicle
ostium, i n opening, orifice
otĭcus, a, um otic

P palatīnus, a, um palatine palātum, i n palate palpěbra, ae f eyelid pancreaticus, a, um pancreatic parapharyngeālis, e parapharyngeal paraventriculohypophysiālis, e paraventriculohypophysial paravesicālis, e paravesical paries, ĕtis m wall parotideus, a, um parotid pars, partis f part partus, us m childbirth, delivery parvus, a, um little, small pecten, ĭnis m pecten (crest) pelvicus, a, um pelvic **pelvis**, is f pelvis per (Acc.) 1) through, via; 2) by (means of) periventricularis, e periventricular permănens, entis (dens) permanent (tooth) pes, pedis m foot petrōsus, a, um stony phalanx, ngis f phalanx pius, a, um (mater) pia (mater) pilus, i m hair planta, ae f sole plexus, us m plexus (network, chiefly of veins or nerves)

plica, ae f fold

porta, ae f porta (gate of the liver) post (Acc.) after (time), behind (place) posterior, ius posterior premolāris, e (dens) premolar (tooth) preoccipitalis, e preoccipital pro (Abl.) for processus, us m process profundus, a, um deep proprius, a, um proper pubes, is f pubis pulmo, ōnis m lung pulmonālis, e pulmonary pulsus, us m pulse pupilla, ae f pupil pyrămis, ĭdis f pyramid

Q quadrātus, a, um square, quadrate (muscle), quadratus (pronator)

radix, īcis f radix, root ramus, i m branch recessus, us m recess rectum, i n rectum regio, ōnis f region ren, renis m kidney renālis, e renal respiratorius, a, um respiratory rete, is n 1) rete (mirabile); 2) network (dorsal venous of hand) retromandibulāris, e retromandibular

retropharyngēus, a, um retropharyngeal rima, ae f fissure, opening ruber, bra, brum red S sacrālis, e sacral sanguis, ĭnis m blood saphēnus, a, um saphenous sapiens, ntis intelligent, clever sapientia, ae f wisdom scapula, ae f scapula, shoulder blade sectio, onis f section segmentum, i n segment semicirculāris, e semicircular semilunāris, e semilunar **septum, i n** septum, dividing wall seu or simplex, icis simple sine (Abl.) without sinister, tra, trum left sinus, us m sinus, hollow curvature or cavity situs, us m site spatium, i n space spina, ae f spine spinālis, e spina splanchnicus, a, um splanchnic squama, ae f squamous part, scales sternum, i n sternum, breastbone structūra, ae f structure sub (Acc., when answering the question "where to?", Russian «куда?»; Abl., when answering the question "where?", Russian «где?») under sublinguālis e sublingual (except for nerve and bone) submandibulāris, e submandibular submucōsus, a, um submucous substantia, ae f substance sulcus, i m sulcus, furrow or groove super, supra (Acc.) above, over superficialis, e superficial superior, ius superior supraorbital supraorbitālis, e suprapleurālis, e suprapleural

suprarenālis, e suprarenal
suprēmus, a, um supreme,
 the highest
sutūra, ae f suture
symphysis, is f symphysis
synchondrōsis, is f synchondrosis
syndesmōsis, is f syndesmosis
systēma, ătis n system

temporālis, e temporal
teres, ĕtis round (except for foramen)
terminatio, ōnis f ending
terminus, i m term
textus, us m tissue
thoracĭcus, a, um thoracic
thorax, ācis m thorax, chest
thyr(e)oideus, a, um thyroid
tractus, us m tract
tragus, i m tragus
transverses, a, um transverse
trigōnum, i n trigone
tuber, ĕris n tuber, large rounded
swelling
tubercŭlum, i n tubercle, small

rounded swelling

tuberositas, ātis f tuberosity

tumor, ōris m tumor (swelling, growth)
tunĭca, ae f 1) layer, coat;
2) membrane
tympanĭcus, a, um tympanic

U unguis, is m nail utěrus, i m uterus

 \mathbf{V} vagīna, ae f (of muscle) vagina, sheath vas, vasis n vessel vena, ae f vein venōsus, a, um venous **venter, tris m** belly (of the muscle) vermiformis, e vermiform vertěbra, ae f vertebra vertebrālis, e vertebral vesīca, ae f bladder vestibulāris, e vestibular vestibulum, i n vestibule vir, i m man viscus, ĕris n; usually Plur. viscĕra, um n viscera, inner organs vita, ae f life vomer, ĕris m vomer

ENGLISH-LATIN VOCABULARY

broadest latissimus, a, um A abdomen abdomen, ĭnis n bronchial bronchialis, e abdominal abdominālis, e bursa (pouch, sac) bursa, ae f **by (means of)** per (Acc.) about de (Abl.) above super, supra (Acc.) accessory accessorius, a, um \mathbf{C} adductor (muscŭlus) adductor, canal canālis, is m ōris m cancer, cri m cancer canine (tooth) canīnus, a, um (dens) **after** post (Acc.) among (more than two objects) cardiac cardiacus, a, um inter (Acc.) carotid caroticus, a, um anesthesia anaesthesia, ae f cartilage cartilago, inis f angle angŭlus, i m cava, cavae cavus, a, um anterior anterior, ius cavity cavitas, ātis f aorta aorta, ae f cell cellŭla, ae f apex, top apex, icis m central centralis, e arch arcus, us m cerebellum cerebellum, I n **around** circum (Acc.) cervical cervicalis, e artery arteria, ae f cervix cervix, īcis f articular articulāris, e chiasm chiasma, ătis n ascending ascendens, ntis childbirth partus, us m auricular auricularis, e ciliary ciliaris, e coccygeal coccygeus, a, um atlas atlas, antis m colon, i n auditory auditorius, a, um column columna. ae f B common commūnis, e back dorsum, i n complex compositus, a, um base basis, is f conjoint conjunctīvus, a, um **before** ante (Acc.) constrictor (compressing muscle) **behind** post (Acc.) muscŭlus constrictor, ōris m between (two objects) inter (Acc.) continued continuus, a, um blood sanguis, ĭnis m cord fascicŭlus, i m body corpus, ŏris n costal costālis, e bone os, ossis n cough tussis, is f bony osseus, a, um cranial cranialis, e border margo, ĭnis m crest crista, ae f brachial brachiālis, e crus crus, cruris n culmen culmen, ĭnis n **brain** cerĕbrum. i n **branch** ramus, i m curvature curvatūra, ae f **breast** mamma, ae f cusp valvŭla, ae f

D	for ad (Acc.), pro (Abl.)		
death mors, mortis f	forāmen, ĭnis n opening		
deep profundus, a, um	forearm antebrachium, i n		
dental dentālis, e	forest silvestris, e		
depressor (lowing muscle) musculus	forhead sinciput, itis n		
depressor, ōris m	fornix fornix, ĭcis m		
diaphragm diaphragma, ătis n	forth quartus, a, um		
digitus, digiti digitus, i m	fossa fossa, ae f		
	free liber, ĕra, ĕrum		
distal distālis, e			
dividing dividens, entis	from a, ab(Abl.); e, ex (Abl)		
division divisio, ōnis f	frontal frontālis, e		
dorsal dorsālis, e	~		
duct ductus, us m	G		
during ad (Acc.)	gallbladder vesīca fellea (= vesīca biliāris)		
${f E}$	ganglion, a cluster of nervous cells		
ear auris, is f	ganglion, i n		
endocrine endocrīnus, a, um	gastric gastricus, a, um		
epigastric epigastricus, a, um	general generālis, e		
ethmoidal ethmoidālis, e	girdle cingŭlum, i n		
extensor (unbending muscle)	gland glandŭla, ae f		
musculus extensor, ōris m	gluteal glutēus, a, um		
external externus, a um	great magnus, a, um		
eyebrow supercilium, i n	greater major, jus		
eyelash cilium, i n	groove sulcus, i m		
cy crash chiam, i n	groove suicus, i iii		
\mathbf{F}	Н		
face facies, ēi f	hallux hallux, ūcis m		
false falsus, a, um	hand manus, us f		
falx falx, falcis f	head caput, itis n		
fascia fascia, ae f	heart cor, cordis n		
fauces fauces, ium f (plur.)	hepatic hepaticus, a, um		
fever febris, is f	highest suprēmus, a, um		
fibrous fibrosus, a, um	horn cornu, us n		
fibular (= peroneal) fibulāris	hyoid hyoideus, a, um		
(= peronēus, a, um)			
fissure fissūra, ae f	I		
flexor (bending muscle) musculus	ima imus, a, um		
flexor, ōris m	impar impar, ăris		
floating fluctuans, ntis	in in (Acc., when answering the		
fold plica, ae f	question "where to?"; Abl., when		
foot pes, pedis m	answering the question "where?")		

incisive incisīvus, a, um incisor incisīvus, a um incus incus, ūdis f index (index finger) index, ĭcis m inferior inferior, ius infrahyoid infrahyoideus, a, um infraorbital infraorbitalis, e in front of ante (Acc.) inguinal inguinalis, e inner internus, a, um innominate innominātus, a, um **inside** intra (Acc.) intelligent sapiens, entis interclavicular interclavicularis, e intercostal intercostalis, e interlobar interlobaris, e intermandibular intermandibulāris, e internal internus, a, um interosseal interosseus, a, um interosseous interosseus, a, um into in (Acc., when answering the question "where to?") intraglandular intraglandulāris, e iris iris, ĭdis f

J joint articulatio, ōnis f jugular jugulāris, e

K kidney ren, renis m knee genu, us n

L lacrimal lacrimālis, e lactiferous lactiferus, a, um large magnus, a, um larynx larynx, ngis m lateral laterālis, e latissimus latissimus, a um left sinister, tra, trum leg pes, pedis m

lesser minor, us
ligament ligamentum, i n
limb membrum, i n
line linea, ae f
lingual linguālis, e
lip labium, i n
liver hepar, ătis n
local locālis, e
long longus, a, um
longest longissĭmus, a, um
longitudinal longitudinālis, e
lower inferior, ius
lower jaw, mandible mandibŭla, ae f
lung pulmo, ōnis m
lymphatic lymphatĭcus, a, um

 \mathbf{M} magnus, magnum magnus, a, um major major, jus man homo, ĭnis m mandible mandibula, ae f margin margo, ĭnis m mastoid mastoideus, a, um meatus meātus, us m medial medialis, e medicine medicamentum, i n membrane membrana, ae f membranous membranaceus, a, um middle medius, a, um minimus minimus, a, um minor minor, us mirabile mirabilis, e mobile mobilis, e molar molāris, e molar tooth dens molaris mouth os, oris n muscular musculāris, e muscle muscŭlus, i m

N nail unguis, is m nasal nasālis, e neck cervix, īcis f
nerve nervus, i m
nerve node ganglion, i n
nervous nervōsus, a, um
network rete, is n
node nodus, i m
nodule nodŭlus, i m
nose nasus, i m
notch incisūra, ae f
nuchal nuchālis, e
nucleus nucleus, i m

O

occipital occipitālis, e
occiput occiput, ĭtis n
on in (Acc. to the question "where
to?", Abl. to the question
"where?")
opening forāmen, ĭnis n
operation operatio, ōnis f
optic optĭcus, a, um
ossicle ossicŭlum, i n

P

oval ovālis, e

palate palātum, i n palatine palatīnus, a, um palatini (veli) palatīnus, a, um pancreas pancreas, ătis n pancreatis pancreas, ătis n parapharyngeal parapharyngeālis, e paravesical paravesicalis, e parenchyma parenchyma, ătis n parietal parietālis, e part pars, partis f pectoral pectoralis, e pelvis pelvis, is f pelvic pelvicus, a, um permanent permanens, ntis peroneal peronēus, a, um petrosal petrosus, a, um phalanx phalanx, ngis f

R

radix radix, īcis f rectum rectum, i n region regio, onis f renal renālis, e respiratory respiratorius, a um rete rete, is n retina retina, ae f retromandibular retromandibulāris, e rhomboid rhomboideus, a, um rib costa, ae f right dexter, tra, trum ring-shaped (= anular) anulāris, e root, radix radix, īcis f rotator (rotating muscle) musculus rotātor, ōris m round see around

S

sacral sacrālis, e
salivary salivarius, a. um
saphenous saphēnus. a, um
segment segmentum, i n
semilunar semilunāris, e
septum septum, i n
short brevis, e
sinus sinus, us m

simple simplex, ĭcis skin cutis, is f skull cranium, i n small parvus, a, um smaller minor, us soft mollis, e sole planta, ae f space spatium, i n sphenoidal sphenoidalis, e splanchnic splanchnicus, a, um spleen lien, ēnis m spur calcar, āris n squamous squamōsus, a, um sternal sternālis, e sternum sternum, i n stomach gaster, tris f stony petrosus, a, um stroma stroma, ătis n sublingual sublingualis, e submandibular submandibulāris, e superficial superficialis, e superior, upper superior, ius supraorbital supraorbitālis, e suprapleural suprapleuralis, e supratonsillar supratonsillarise, e surface facies, ēi f suture sutūra, ae f system systēma, ătis n

tail cauda, ae f tegmen tegmen, ĭnis n temporal temporālis, e tendon tendo, ĭnis m tensor (straining muscle) musculus tensor, ōris m term termĭnus, i m thalamus thalămus, i m thigh femur, ŏris n third tertius, a, um thoracic thoracĭcus, a, um thorax thorax, ācis m

through per (Acc.)
thyroid thyr(e)oideus, a, um
tissue textus, us m
to ad (Acc.)
tongue lingua, ae f
tooth dens, dentis m
top apex, ĭcis m
transverse transversus, a, um
tree arbor, ŏris f
trochanter trochanter, ēris m
true verus, a, um
trunk truncus, i m
tympanic tympanicus, a, um

U

under infra (Acc.); sub (Acc. to the question "where to?", Abl. to the question "where ?")
upper superior, ius
upper jaw, maxilla maxilla, ae f
ureter urēter, ēris m
use usus, us m

\mathbf{V}

vein vena, ae f
velum (curtain) velum, i n
vena (vein) vena, ae f
venae see vena
venous venōsus, a, um
ventricle vertricŭlus, i m
vertebra vertĕbra, ae f
vertebral vertebrālis, e
vessel vas, vasis n
vomer vomer, ĕris m

W wall paries, ĕtis m wandering migrans, ntis wisdom sapientia, ae f

Z zygomatic zygomaticus, a, um

Part III PHARMACEUTICAL TERMINOLOGY

Lesson 8 INTRODUCTION TO THE LATIN PHARMACEUTICAL TERMINOLOGY

§ 53. General information on the Latin pharmaceutical Terminology

The words pharmacist, pharmaceutical, pharmacy etc have in their origin the ancient Greek word *pharmacon* that is drug, medicine. Historically, the names of drugs and their component parts as well as the names of drug forms and some other pharmaceutical terms, especially in medical prescriptions, are given in Latin. Nowadays, the use of Latin in the pharmaceutical practice of every country depends on national tradition and other factors. Namely, the tradition of using Latin both in the drugs names and medical prescriptions lasts in Russia, Republic of Belarus, Ukraine and some other European countries.

To the Latin pharmaceutical terms belong:

- 1. Names of drugs: AmidopyrInum (amidopyrin), Corvalōlum (corvalol), Streptocīdum (streptocid).
- 2. Names of medical plants: Belladonna (belladonna), Digitālis (foxglove), Quercus (oak).
- 3. Names of chemical elements: Kalium (potassium), Oxygenium (oxygen), Sulfur (sulphur).
- 4. Adjectives: Mentha piperIta (pepper mint), Species antiasthmaticae (antiasthmatic species), Suppositoria vaginalia (vaginal suppositories).
- 5. Names of the drug forms: Unguentum TetracyclIni (ointment of tetracycline), Tabulettae Myelosāni (tablets of myelosan), Tinctūra Menthae (tincture of mint).
- 6. Names of the parts of medical plants: Tinctūra radīcis Valeriānae (tincture of valerian root), Herba Valeriānae (herb of valerian), Flores Chamomillae (flowers of matricary).
- 7. Supplementary nouns and adjectives (mainly in medical prescriptions): dosis (dose), numěrus (number), talis (such).

Now let us systematize the use of capital and small letters in the Latin pharmaceutical terms.

The capital letter is used:

- 1. In the names of drugs: Codeīnum (codeine), Furacilīnum (furacilin), Validōlum (validol).
- 2. In the names of medical plants: Calendula (calendula), Eucalyptus (eucalyptus), Frangula (buckhorn).

3. In the names of chemical elements: Ferrum (iron), Oxygenium (oxygen), Zincum (zinc).

Attention! Nouns of these three groups are written with capital letter in the dictionary form too: Codeīnum, i n; Calendŭla, ae f; Ferrum, i n.

- 4. As the first letter of the names of the drug form, if this name is the first in the multiword term: Linimentum Streptocīdi (liniment of streptocid), Species antiasthmatīcae (antiasthmatic species), Tinctūra Valeriānae (tincture of valerian).
- 5. As the first letter of the names of the plant component, if this name is the first in the multiword term: Herba Valeriānae (herb of valerian), Flores Chamomillae (flowers of matricary), Folia Menthae piperītae (mint pepper leaves).

The small letter is used:

1. In adjectives both in the structure of the term and in the dictionary form: Mentha **piperīta** (piper mint) — piperītus, a, um;

Acidum acetylsalicylicum (acetylsalicylic acid) — acetylsalicylicus, a, um.

2. In the drug form names or the plant component names being not the first in the term structure as well as in the dictionary form of these names:

Acĭdum acetylsalicylĭcum in **tabulettis** (acetylsalicylic acid in tablets — tabuletta, ae f; acetylsalicylĭcus, a, um.

Decoctum **cortĭcis** Quercus (decoction of oak bark) — cortex, ĭcis m; decoctum, i n.

3. If the drug form name or the plant component name is used without drug names:

unguenta et linimenta (ointments and liniments); solutio ad usum externum (solution for external use); pulvĕres composĭti (compound powders); folia et flores (leaves and flowers); radix et rhizōma (root and rhizome)

4. In constructions with a preposition indicating prescription, order of drug use or way of storage:

Solutio Furacilīni ad **usum externum** (solution of furacilin for external use); Tabulettae contra **tussim** (tablets for cough); Thea medicinālis pro **infantībus** (medicinal tea for children); Mixtio pro **inhalationībus** in **vitro nigro** (mixture for inhalating in dark phial)

Some other peculiarities of using capital or small letter in pharmaceutical terms will be further described in the subsequent parts of this textbook.

§ 54. The drug form names

Every drug is produced in a physical form most adequate for use. Traditionally, three main forms are used: solid, semisolid and liquid.

Solid forms

Dragées (dragée, a French word which is used without latinization in Plural and hasn't any Latin dictionary form) — drops

Granŭla (**granŭlum**, i n) — granules of different form, containing drugs

Pilŭlae (**pilŭla, ae f**) — pills, small balls with drug

Pulvěres (**pulvis**, **ĕris m**) — powders

Species (**species**, **ērum f**, only Plural form) — species, mixture of different parts of medicinal plants

Tabulettae (tabuletta, ae f) — tablets

Theae (thea, ae f) — teas

Semisolid forms

Emplastra (**emplastrum**, **i n**) — plasters

Pastae (pasta, ae f) — pastes, thick ointments

Suppositoria (suppositorium, i n) — suppositories

Unguenta (**unguentum**, **i n**) — ointments

Liquid forms

Decocta (decoctum, i n) — decoctions

Emulsa (**emulsum, i n**) — emulsions

Extracta (**extractum**, **i n**) — extracts

Guttae (**gutta**, **ae f**) — drops (of liquids)

Infūsa (**infūsum**, **i n**) — infusions

Linimenta (**linimentum, i n**) — liniments

Mixtūrae (**mixtūra**, **ae f**) — mixtures

Mucilagines (mucilago, inis f) — mucilages, liquids containing

mucous substances

Olea (**oleum, i n**) — oils

Sirūpi (**sirūpus, i m**) — syrups

Solutiones (solutio, onis f) — solutions

Tinctūrae (tinctūra, ae f) — tinctures

Some other drug forms

Aërosōla (aërosōlum, i n) — aerosols

Capsŭlae (capsŭla, ae f) — capsules

Lamellae (= Membranŭlae) ophthalmicae (lamella, ae f; membranŭla, ae f) — ophthalmic films with drug

§ 55. Components of medical plants

cortex, ĭcis m — cortex, bark

flos, floris m — flower

folium, i n — leaf

fructus, us m — fruit

herba, ae f — herb

radix, īcis f — root

rhizōma, ătis n — rhizome

semen, ĭnis n — seed

§ 56. Medicinal plants in the pharmaceutical terms

The medicinal plant names are mostly nouns of the 1th declension:

Chamovilla, ae f — matricary

Frangŭla, ae f — buckhorn

Some names are nouns of the 2th declension:

Leonūrus, i m — motherwort

Millefolium, i n — milfoil

Less numerous are nouns of the 3th declension:

Digitālis, is f — foxglove

Adonis, ĭdis m, f — adonis

Very rarely nouns of the 4th declension are used: Quercus, us f — oak

One should remember that names of trees are always feminine:

Eucalyptus, i f — eucalypt

Quercus, us f — oak

Some plant names consist of a noun and an adjective:

Mentha piperīta — pepper mint

Adonis vernālis — spring adonis

The medical plant names occur:

- 1. In the names of liquid drug forms: Tinctūra Valeriānae tincture of valerian; Decoctum corticis Quercus decoction of oak bark.
- 2. In the labels of different packages containing the components of medical plants: Folia Urtīcae leaves of nettle; Semen Lini seed of flax.
 - 3. As a component of the medical prescription:

Recĭpe: Extracti Aloës fluĭdi 1 ml

- Take: Liquid extract of aloe 1 ml.

Recipe: Corticis Crataegi 30, 0

- Take: Cortex of hawthorn 30,0.

As we see, the name of the plant component is always placed before the plant name.

§ 57. The morphological structure of one-word Latin drug names

The one-word drug names usually consist of a noun root, a suffix (-īn- is the most common, then follow suffixes -ōl- and -īd-), and, finally, the most common ending — um:

Codeīnum — codein; Dibazōlum — dibazol; Saluzīdum — saluzid

In the drug names are widely used specific Greek and Latin noun roots expressing certain pharmaceutical information. Knowledge of these morphological elements of most common usage enables to write correctly complicated drug names with a correct spelling, what is one of the main tasks of

learning the pharmaceutical part of our subject. Let you memorize the first part of these morphological elements:

Morphological root	Meaning	Latin example	English equivalent
-cyclin-	antibiotics-tetracycline	Tetracyclīnum	tetracycline
-cyclo-	making an effect on the metabolic	Cycloserīnum	cycloserin
	processes		
-menth-	product including mint	Mentholum	menthol
-mycīn-	antibiotics-streptomycin	Monomycīnum	monomycin
-myco-	antimycotic, against fungi	Mycoseptīnum	mycoseptin
-pyr-	influence on the body temperature	Antipyrīnum	antipyrin
-strept-	different pharmaceutical effects	Streptocīdum	streptocid

You should memorize prefixes of Greek origin used in drug name constructing:

Prefix	Meaning	Latin example	English equivalent
-a-,-an- (before	denying, removing	Apressīnum	apressin
a vowel)		Analgīnum	analgin
anti-	acting against	antiasthmatĭcus	antiasthmatic
hyper-	increase, elevation	Hyperōlum	hyperol
hypo-	decrease, lowering	Hypothiazīdum	hypothiazid

§ 58. Some rules of building multiword Pharmaceutical terms

Every multiword Latin pharmaceutical term begins, as a rule, with a drug **form** name. Then, the **drug** name follows. If the drug form has an adjective, this adjective is the last in the term:

Extractum Crataegi fluĭdum — liquid extraction of hawthorn

Tabulettae Tetracyclīni obductae — coated tablets of tetracycline

Sometimes, the drug name is used without a form name, especially if prescription or way of storage is indicated:

Aether pro narcōsi — ether for narcosis

Cycloserīnum in capsŭlis — cycloserin in capsules

Somatotropīnum humānum pro injectionĭbus — human somatotropin for injections

Thyreoidīnum in tabulettis — thyreoidin in tablets

Latin names of drugs with compound composition can be enclosed into quotation marks or inverted commas. But English equivalents of these names are used without quotation marks or inverted commas, compare:

Aërosolum "Camphomenum" — aerosol of camphomen

Suppositoria "Anaesthesolum" — suppositories of anaesthesol

You can find in the dictionaries indication with which nouns these specific signs are used.

§ 59. Exercises

1. Write down the dictionary form of each word and translate into English:

Extractum Leonūri fluĭdum; Linimentum Aloës; Rhizōma cum radicĭbus Valeriānae; Sirūpus ex fructĭbus Rosae; Solutio «Tetrosterōnum» pro injectionĭbus; Suppositoria vaginalia cum Synthomycīno; Tabulettae Aspirīni obductae; Tinctūra foliōrum Eucalypti; Unguentum Dibiomycīni ophthalmĭcum

2. Give the dictionary form of each word and translate into Latin:

antiasthmatic species; coated tablets of tetracycline; decoction of oak bark; tincture of pepper mint; dry extract of belladonna; ether for narcosis; herb of spring adonis; liquid extract of hawthorn; medicinal tea for children; mint pepper leaves; ointment of mycoseptin; powder of foxglove leaves; root and rhizome of valerian; simple and compound powders; tablets of antipyrin; tincture of matricary flowers

§ 60. Vocabularies to the lesson 8

I. Latin-English dictionary

Aloë, ës f — aloe
Aspirīnum, i n — aspirin
cum (Abl.) — with
Dibiomycīnum, i n — dibiomycine
ex (Abl.) — of
Eucalyptus, i f — eucalyptus
extractum, i n — extract
fluĭdus, a um — liquid
folium, i n — leaf
fructus, us m — fruit
injectio, ōnis f — injection
linimentum, i n — liniment
Leonūrus, i m — motherwort

obductus, a, um — coated ophthalmicus, a, um — ophthalmic radix, īcis f — root rhizōma, ătis n — rhizome sirūpus, i m — syrup suppositorium, i n — suppository Synthomycīnum, i n — synthomycine tabuletta, ae f — tablet tinctūra, ae f — tincture Testosterōnum, i n — testosterone unguentum, i n — ointment vaginālis, e — vaginal

II. English-Latin dictionary

adonis — Adōnis, ĭdis f antipyrin — Antipyrīnum, i n bark — cortex, ĭcis m belladonna — Belladonna, ae f children — infantes, ium m, f coated — obductus, a, um compound — composĭtus, a, um

matricary — Chamomilla, ae f medicinal — medicinālis, e mint — Mentha, ae f narcosis — narcōsis, is f oak — Quercus, us f ointment — unguentun, i n pepper — piperĭtus, a, um decoction — decoctum, i n dry — siccus, a, um ether — aether, ĕris m extract — extractum, i, n flower — flos, floris m for — pro (+ Abl.) foxglove — Digitālis, is f herb — herba, ae f leaf — folium, i n liquid — fluĭdus, a, um

powder — pulvis, ĕris m
rhizome — rhizōma, ătis n
root — radix, īcis f
simple — simplex, ĭcis
species — species, ērum f (only plur.)
spring — vernālis, e
tablet — tabuletta, ae f
tea — thea, ae f
tertracycline — Tetracyclīnum, i n
valerian — Valeriāna, ae f

Lesson 9

LATIN IN THE MEDICAL PRESCRIPTION. STANDARD VERB FORMS INDICATING ORDER AND INSTRUCTIONS IN MAKING UP THE LATIN PART OF PRESCRIPTION. GENERAL RULES OF MAKING UP THE LATIN PART OF PRESCRIPTION

§ 61. Current use of Latin in medical prescription

The use of Latin medical prescription nowadays is still common in many states of Europe, particularly in the countries of the former USSR including the Republic of Belarus and Russian Federation. That's why the rules of proper use of Latin in medical prescriptions are obligatory in medical university education programs of these states. Latin inscriptions are written on the labels of drug packing, reference books, and in medical prescriptions.

§ 62. The Imperative verb forms used in a simple medical prescription

The Latin part of a medical prescription begins with the Imperative form Recĭpe: – Take: This word is addressed to a pharmacist to use the drug to make the prescription.

If the drug is produced by a pharmaceutical plant then the prescription includes the name of this drug which is written after the Recipe:

Recĭpe: Unguenti Tetracyclini ophthalmici 10,0 Take: Ointment of ophthalmic tetracycline 10,0

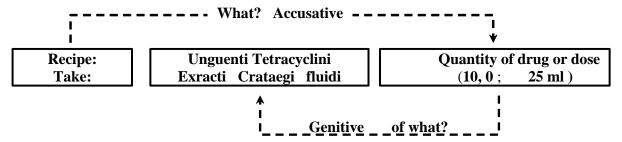
Recĭpe: Extracti Crataegi fluĭdi 25 ml Take: Liquid hawthorn extract 25 ml

After that in the new line two standard Imperative verb forms follow: Da. (Give) and Signa (Write on the label) so that the full prescription gets the following forms:

Recĭpe: Unguenti Tetracyclīni 10 Take: Ointment of tetracycline 10,0 Da. Signa: Give. Write on the label:

Recĭpe: Extracti Crataegi fluĭdi 25 m Take: Liquid hawthorn extract 25 ml Da. Signa: Give. Write on the label:

One should pay attention to the fact that both the drug form and the drug name after the "Recĭpe" are in the Genitive form. This case form depends on the quantity of the drug administered mainly in gram amounts (indicated in decimal points without the abbreviation gr.) and milliliter amounts with the abbreviation ml:



After the standard expression Signa — Write on the label — goes the signature, where the physician indicates the way of using the drug in the patient's native language.

So — from Recipe to Signa — that is how the Latin part of the simple prescription, when the drug is kept at a drugstore in the prepared form, is written.

§ 63. The Conjunctive forms in medical prescription

The Imperative verb forms can be substituted (with some exception) by the Conjunctive mode forms. These Conjunctive forms are translated into English with the word combination «let it be» + Participle II:

Imperative form	English equivalent	Conjunctive form	English equivalent
Adde	Add	Addātur	Let it be added
Da	Give	Detur	Let it be given
		Dentur tales doses	Let it be given of such doses
Misce	Mix	Misceātur	Let it be mixed
Repĕte	Repeat	Repetātur	Let it be repeated
Signa	Write on the label	Signētur	Let it be labelled
Sterilĭsa!	Sterilize!	Sterilisētur!	Let it be sterilized!

One should remember, that the Imperative form Recipe can never be replaced by the Conjunctive one.

The use of the Imperative or Conjunctive forms depends only on the physician writing out the medical prescription. As to students, they are to be able to write correctly the grammar form of an order or an instruction according to the initial Latin or English verb form.

§ 64. The structure of a complex medical prescription

Sometimes the physician asks the pharmacist to prepare a drug in the pharmacy. In this case, he writes down all components of this drug. Such a prescription is called a complex one. Naturally, in such prescription the physician indicates some components to be mixed: Misce — Mix. He can also define more precisely, for what purpose the mixing is necessary — that is for making some drug form. In this case, two forms are used: **fiat** for the nouns in the Singular and **fiant** for the nouns in the Plural:

Misce, fiat pulvis — Mix to make a powder

Misce, fiant suppositoria vaginalia — Mix to make vaginal suppositories One should remember, that the Imperative form Misce only is used in the combination with the forms fiat and fiant.

Sometimes, the physician indicates in which form and in what amount the drug is to be prepared. In this case, he writes down these standard forms:

Da (Dentur) tales doses numero ... in tabulettis (ampullis, capsulis etc) — Give (Let be given) in such dose amount... in tablets (ampoules, capsules etc.) form

If two or more components are taken in the same amount, the dose is indicated only after the latter one, and the adverb **ana** "of each" is written before this amount:

Recipe: Corticis Frangulae Take: Cortex of buckthorn

Foliōrum Urtīcae ana 15,0 Leaves of nettle of each 15,0

Now, let's see some complex medical prescriptions with different standard phrases:

Recĭpe: Sulfadimezini Take: Sulfadimezin

Streptocidi Streptocid

Synthomycini ana 1,0 Synthomycin of each 1,0 Misce, fiat pulvis Mix to make a powder

Detur Let it be given Signētur: Let it be labelled:

Recĭpe: Euphyllini 0,2 Take: Euphyllin

Butyri Cacao 2,0 Cocoa oil 2,0

Misce, fiat suppositorium

Mix to make a suppository

Da tales doses numero 6

Give such dose in the amount 6

Signa: Write on the label:

§ 65. Some peculiarities of quantity expression in the medical prescription

Sometimes, the amount of oils or other liquids can be indicated in drops. The number of drops is written in Roman figures. If one drop is indicated, so

the Accusative Singular form **guttam** is used, if more than one, the Accusative plural form **guttas**:

Recĭpe: Olei Menthae piperītae guttam I Take: Mint pepper oil I drop Recĭpe: Olei Eucalypti guttas V Take: Eucalypt oil V drops

In some cases, the physician doesn't indicate the dosage of a complex prescription component and lets the pharmacist determine the quantity of this component on his own. In this case, the standard expression **quantum satis** — in sufficient amount — is used:

Recĭpe: Chinosōli 0,03 Take: Chinosol 0,03 Acĭdi borĭci 0,3 Boric acid 0,3

Tannini 0,06 Tannin 0,06

Olei Cacao quantum satis, Cocoa oil in sufficient amount to

fiat suppositorium vaginale make vaginal suppository

Da tales doses numero 6 Give such dose in the amount 6

Signa: Write on the label:

§ 66. Some important rules for making up the Latin part of medical prescription

1. Every new line begins with the capital letter.

- 2. Every first letter of the following new line is written strictly under the first letter of the previous one.
- 3. If the prescription text is to be continued in the next line, the first letter in the next line should begin under the fourth letter of the previous one.
 - 4. Any correction in the prescription text is forbidden.

§ 67. Morphological roots of plant origin indicating alkaloids and glycosides with different pharmaceutical effects

Morphological roots	Latin examples	English equivalents	
-anth-	Galanthamīnum, i n	Galanthamin sunflower	
	Helianthus, i m		
-eph-,	Ephatīnum, i n	ephatin	
-ephedr-,	Ephedrīnum, i n	ephedrin	
-phedr-	Theophedrīnum, i n	theophedrin	
-glyc(y)-	Glycerīnum, i n	glycerin	
	Corglyconum, i n	corglycon	
	Glycyrrhīza, ae f	licorice	
	Sed: Glucōsum, i n	But: glucose	
-phyll-	Euphyllīnum, i n	euphylline	
	Platyphyllīnum, i n	platyphylline	

Morphological roots	ts Latin examples English equivale	
-phyt	Phytīnum, i n	phytin
	Phytolysīnum, i n	phytolysin
-stroph-	Strophanthus, i m	strophanthus
	Strophosānum, i n strophosan	
-the(o)-	Theobromīnum, i n	theobromin
	Theophyllīnum, i n	theophylline

§ 68. Exercises

1. Give the dictionary form of each word, translate the terms into English:

Capsŭlae Phytomenadiōni; Emulsum olei Helianthi; Granŭla Glycyrami; Pulvis Phytīni pro infantĭbus; Solutio Corglycōni in ampullis; Solutio Glucōsi pro injectionĭbus; Suppositoria cum Euphyllīno; Tabulettae «Theophedrinum»; Theophyllīnum in tabulettis

2. Give the dictionary form of each word, translate the terms into Latin:

aerosol of ephatin; dry (liquid) extract of licorice; glyceric solution of ichthyol; oily solution of phytomenadion; pectoral species; tincture of strophanthus; sunflower oil for emulsion; suppositories with theophylline; sublingual tablets of glycin

- 3. Write down the dictionary form of the nouns and adjectives as well as standard verb forms indicating order or instruction in medical prescription; translate the texts of medical prescriptions into Latin:
- 1. Take: Soluble streptocid 5,0
 Solution of glucose 10 % —
 100 ml

Mix. Let it be sterilized!

Give. Write on the label:

3. Take: Tincture of srophanthus 5 ml
Tincture of lily of the valley
Tincture of valerian of each

10 ml Let it be mixed Let it be given

Let it be labelled:

2. Take: Theophylline 0,2

Cocoa oil 2,0

Mix to make a rectal

suppository

Give. Write on the label:

4. Take: Cortex of althea

Cortex of licorice

Seed of flax of each 10,0 Leaves of eucalyptus 2,5 Mix to make a species

Give. Write on the label:

5. Take: Solution of strophanthine

0.05 % - 1 ml

Give in such dose amount 10

in ampoules

Write on the label:

6. Take: Oily solution of nitroglycerin

1 % — 0,0005

Let it be given in such dose amount 20 in capsules

Let it be labelled:

7. Take: Chloroform

Sunflower oil of each 20 ml Mix to make a liniment

Let it be given

Let it be labelled:

8. Take: Ichthyol 3,0

Vaseline up to 30,0

Mix to make an ointment

Give.

Write on the label:

§ 69. Vocabulary to lesson 15

I. Latin-English vocabulary

ampulla, ae f — ampoule capsŭla, ae f — capsule Corglycōnum, i n — corgl

Corglyconum, i n — corglycon emulsum, i n — emulsion

Euphyllīnum, i n — euphylline Glycyrāmum, i n — glycyram

Glucōsum, i n — glucose granŭlum, i n — granule

Helianthus, i m — sunflower

infans, ntis m, f — child Phytīnum, i n — phytin

Phytomenadionum, i n — phytomenadion

pulvis, ĕris m — powder solutio, ōnis f — solution tabuletta, ae f — tablet

Theophedrinum, i n — theophedrine Thehophyllīnum, i n — theophylline

II. English-Latin vocabulary

aerosol — aërosōlum, i n

althea — Althaea, ae f

ampoule — ampulla, ae f capsule — capsula, ae f

chloroform — Chloroformium, i n

cocoa — Cacão (without

a dictionary form)

extract — extractum, i n ephatin — Ephatīnum, i n

emulsion — emulsum, i n

eucalyptus — Eucalyptus, i f

flax — Linum, i n

glucose — Glucosum, i n

glyceric — glycerinōsus, a, um

glycin — Glycīnum, i n ichthyol — Ichthyōlum, i n

leafe — folium, i n

licorice — Glycyrrhīza, ae f

lily of the valley — Convallaria, ae f

liniment — linimentum, i n

Nitroglycerin — Nitroglycerīnum, i n

oil — oleum, i n

oily — oleōsus, a, um

pectoral — pectorālis, e

phytomenadion — Phytomenadionum, i n

rectal — rectālis, e

seed — semen, ĭnis n

soluble — solubĭlis, e

solution — solutio, ōnis f

species — species, ērum f (only Plural)

streptocide — Streptocīdum, i n

strophanthine — Strophanthīnum, i n strophanthus — Strophanthus, i m

sublingual — sublinguālis, e

sunflower — Helianthus, i m

theophylline — Theophyllīnum, i n

up to — ad

Vaseline — Vaselīnum, i n

Lesson 10

THE USE OF THE ACCUSATUVE OF SOME PHARMACEUTICAL FORMS IN THE FIRST LINE OF A MEDICAL PRESCRIPTION

§ 70. General information on the use of the Accusative of the pharmaceutical forms in a medical prescription

The Accusative of some pharmaceutical forms is used only in a simple medical prescription. This is the way of prescribing tablets, drops, suppositories, ophthalmic films, and sponges for different medical purposes, aerosols. The name of these pharmaceutical forms is written in the Accusative singular or plural. The Latin drug name in the Nominative form is sometimes enclosed in inverted commas or quotation marks, which are omitted in the English text, where in this case the common construction with preposition "of" is used. The amount of the prescribed drug is hereby not indicated in grams or in milliliters but is expressed by the word "numěrus" (number) in the Ablative form (numěro) and a common figure. In the second line the standard verb forms are written:

Recipe: Tabulettas "Antistrumīnum" Take: Tablets of antistrumin number 50

numěro 50

Detur. Let it be given Signetur: Let it be labelled:

Recipe: Tabulettas Aloës obductas Take: Coated tablets of aloe number 20

0.05 numěro 20

Da Give.

Signa: Write on the label:

As in English drug names inverted commas or quotation marks are not used, it is impossible when translating to find out which Latin equivalent drug name with these specific signs is to be written. That is why when translating from English into Latin we have to consult the dictionary and to find out whether the drug name is enclosed in inverted commas or quotation marks or not. So, if we see in the dictionary: psoriasin (ointment) — Unguentum "Psoriasīnum"; antistrumin (tablets) — Tabulettae «Antistrumīnum»; Benspar (capsules) — Capsulae "Bensparum", we know, how the Latin drug name is to be written correctly, for example:

Take: Capsules of benspar number Recipe: Capsulas "Benspar" numero

100

Give. Da. Signa:

Write on the label:

§ 71. The prescription of tablets in the Accusative form

The drug prescription in tablets may proceed in three forms.

In the first case after Recĭpe the Accusative singular form Tabulettam is written, then follow the drug name in the Genitive form and the dose. In the second line of the prescription the instruction Da (Dentur) tales doses numĕro ... in tabulettis is written and after that the standard verb form Signa (Signetur) follows:

Recĭpe: Tabulettam Paracetamoli 0,3 Take: Tablet of paracetamol 0,3

Da tales doses numero 6 in tabulettis

Give such a dose in the mount 6 in tablets

Signa: Write on the label:

In the second case after "Recĭpe" the Accusative plural form "Tabulettas" is written, then follow the drug name in the Genitive form and figures indicating the amount of active medical substance of a tablet and, finally, the dosage expressed by the "numero" and a figure:

Recipe: Tabulettas Paracetamoli 0,3 Take: Tablet of paracetamol 0,3

numero 6 number 6

Da Give

Signa: Write on the label:

But the same drug can be prescribed in a traditional form indicating the drug quantity, and that is the third way of drug prescribing in the tablet form. In this case after "Recĭpe" the drug name and its dose follow. In the second line the instruction Da (Dentur) tales doses numĕro 6 in tabulettis and, finally, the standard form Signa (Signetur) are written:

Recipe: Paracetamoli 0,3 Take: Paracetamol 0,3

Da tales doses numero 6 in Give such a dose in the amount

tabulettis 6 in tablets
Signa: Write on the label:

It is absolutely imperative that every doctor is to know all the ways of writing out medical prescriptions. But the choice of a prescription form is up to him.

§ 72. The prescription of drops in the Accusative form

Drops (as the equivalent in Latin pharmaceutical terminology the French word "dragées" is used) are now prescribed mainly in the plural form. From the grammar point of view, the "dragées" is considered as Accusative depending on the word Recĭpe, but as a French word, it has no case and dictionary form. The prescription regulations for drops are the following. After the Recĭpe follow

the form Dragées, the drug names in inverted commas (quotation marks) or in the Genitive form and the Ablative case numero with a figure indicating the dose:

Recipe: Dragées "Undevitum" numero 3 Take: Drops of undevit number 30

Detur. Let it be given Signetur: Let it be labelled:

One should add that sometimes, some other order of drops prescription is used. In this case, after Recipe the singular form Dragée is written with the drug name in the Genitive and a figure indicating the dose. In the second line follows the phrase Da (Dentur tales doses) numero ...:

Recĭpe: Dragée Diazolini 0,05 Take: Dragée of diazolin 0,05

Da tales doses numero 20 Give such a dose in the amount 20

Signa: Write on the label:

§ 73. The prescription of ophthalmic films

Ophthalmic films are absorbable gelatin films containing drug substances. They are used instead of ophthalmic drops when keeping such a film under the eyelid at night.

The ophthalmic films are usually prescribed with the preposition "cum". The prescription regulations for the ophthalmic films are the following. The verb Recĭpe is followed by the Accusative plural forms lamellas (or membranulas) ophthalmicas, the drug name in the Genitive, the preposition "cum" with the active pharmaceutical component and the form *numĕro* with a figure. In the second and third lines the standard phrases Da (Dentur) tales doses numero ... and Signa (Signetur) are written:

Recipe: Lamellas ophthalmicas cum Take: Ophthalmic films with novocain

Novocaino numero 8 number 8

Da. Signa: Give. Write on the label:

§ 74. The prescription of suppositories in the Accusative case

A pharmaceutical suppository is a drug in the form of a round or conical tablet which is solid at room temperature and semisolid at body temperature. They distinguish the rectal suppository and the vaginal one. In the Accusative case, suppositories are prescribed as medical sponges:

1. Recipe is followed by the Accusative plural form Suppositoria with the adjective vaginalia (rectalia) or without these adjectives, the drug name in inverted commas and the numero with a figure. The second and the third lines contain the standard phrases Da (Dentur) and Signa (Signetur):

Recipe: Suppositoria vaginalia Take: Vaginal suppositories of

«Osarbonum» numěro 10 osarbon number 10

Give. Write on the label: Da. Signa:

2. Recipe is followed by the Accusative plural form Suppositoria, the preposition "cum" and the active pharmaceutical component in the Ablative, a figure indicating the amount of this component, the form "numero" with a figure. After that the standard forms Da (Detur) and Signa (Signetur) follow in the next lines:

Recĭpe: Suppositoria cum Take: Suppositories with

> Diprophyllīno 0,5 numěro 30 diprophylline 0,5 number 30

Let it be given. Detur. Let it be labelled: Signetur:

§ 75. The prescription of aerosols in the Accusative case

An aerosol contains the drug in a gaseous form which is contained in a small cylinder provided with a valve.

Aerosols are prescribed in the Accusative singular form in two ways:

1. Recipe is followed by the Accusative singular form Aërosolum, its name in inverted commas and the numero with a figure. After that the standard forms Da (Detur) and Signa (Signetur) follow in the next lines:

Recipe: Aërosolum «Proposolum» Take: Aerosol of proposol number 2

> numero 2 Give.

Da Write on the label:

Signa:

2. Recipe is followed by the Accusative singular form Aërosolum and its name in inverted commas or quotation marks. In the second line, the standard phrase Da (Dentur) tales doses numero is written:

Recĭpe: Aërosolum «Proposōlum» Take: Aerosol of proposol

> Give such a dose in the amount 2 Da tales doses numero 2

Write on the label: Signa:

§ 76. Morphological roots

Morpholo- gical roots	Meaning	Latin examples	English equivalents
-aesthes-,	correction	Anaesthesīnum, i n	anaesthesin
-aesth-,	of	Aesthocīnum, i n	aesthocin
-asthes-,	sensibility	Bellasthesīnum, i n	bellasthesin
-esthes-		Pavesthesīnum, i n	pavesthesin

Morpholo- gical roots	Meaning	Latin examples	English equivalents
-cain-	anesthetic effect	Novocaīnum, i n	novocain
		Ultracaīnum, i n	ultracain
-camph-	influence on thecentral and	Bromcamphŏra, ae f	bromcamphora
	peripheral nervous system	Camphōnium, i n	camphonium
-erythr-,	1) containing erythromycin	Erythromycīnum, i n	erythromycīn
-eryth-,	2) produced from erythrocytes	Eryhaemum, i n	eryhaem
-ery-		Erycyclīnum, i n	erycycline
-haem-	haemostatic or haematopoiesis	haemostatĭcus, a, um	haemostatic
	stimulating effect	Haemostimulīnum, i n	haemostimulin
-oestr-	female genital hormones	Oestradiōlum, i n	oestradiol
		Synoestrōlum, i n	synoestrol
-test-	male genital hormones	Medrotestrōnum, i n	medrotestron
		Testosterōnum, i n	testosteron
-thym-	immunity stimulators	Thymalīnum, i n	thymalin
	produced by thymus	Thymoptīnum, i n	thymoptin
-thyr(e)-	correction of thyroid function	Thyreoidīnum, i n	thyroidin
		Rifathyroīnum, i n	rifathyroin

§ 77. Exercises

1. Give the dictionary form of each word, translate from Latin into English:

Ampullae cum pulvēre Rifathyroīni; Granŭla Erycyclīni in capsŭlis; Injectiones Thymalīni pro adultis; Lamellae ophthalmīcae cum Dicaīno; Pulvis Dicaīni crystallisātus; Solutio Pyromecaīni pro infusionībus intravenosis; Spongia haemostatīca in vitro vitreo; Suppositoria "Anaesthesolum"; Thyreoidīnum in tabulettis

2. Give the dictionary form of each word, translate from English into Latin:

anaesthesin for narcosis; camphoric spirit for triturating; eryhaem in vitreous phials; haemostatic plaster of feracryl; oily solution of synoestrol in the ampoules; testoenat for injections; tablets of pregoestrol; solution of thymogen for intranasal introduction

3. Give the dictionary form of the nouns and the adjectives; translate into Latin:

1. Take: Coated tablets of allochol for 2. Take: Capsules of oestradiol 0,14 children number 25 number 12

Give. Write on the label: Give. Write on the label:

3. Take: Thyreoidin 0,05

Let it be given of such a dose
number 50 in tablets

4. Take: Solution of haemophobin 5 ml
Give such a dose in the
amount 10 in ampoules

Let it be labelled:

5. Take: Erynit 0,1

Give such a dose in the amount 20 in tablets

Write on the label:

7. Take: Vaginal suppositories with synthomycin 0,15 number 10

Give. Write on the label:

9. Take: Hemostatic collagen sponge Let it be given of such a dose number 4 in plastic packets

Let it be labelled:

Write on the label:

6. Take: Ophthalmic films with neomycin number 8

Let it be given Let it be labelled:

8. Take: Aerosol of camphomen

Give such a dose in the amount 2 Write on the label:

10. Take: Anaestesin 2,5

Cocoa oil in sufficient amount to make a rectal suppository Let it be given of such a dose number 50 in tablets

Let it be labelled:

§ 78. Vocabulary to lesson 10

Latin-English vocabulary

adultus, a, um — adult ampulla, ae f — ampoule "Anaesthesōlum" (Anaesthesōlum, i n) —

anaesthesol

capsŭla, ae f — capsule

crystallisātus, a, um — crystal

Dicaīnum, i n — dicain

Erycyclīnum, i n — erycyclin

granŭlum, i n — granule

haemostatīcus, a um — haemostatic

infusio, ōnis f — infusion

intravenōsus, a, um — intravenous

lamella, ae f — film (ophthalmic)
Oestradiōlum, i n — oestradiol
ophthalmicus, a, um — ophthalmic
Pyromecaīnum, i n — pyromecain
pulvis, ĕris m — powder
Rifathyroīnum, i n — rifathyroin
spongia, ae f — sponge
Thymalīnum, i n — thymalin
Thyreoidīnum, i n — thyreoidin
vitrum, i n — phial, glass
vitreus, a, um — vitreous

English-Latin vocabulary

aerosol — aërosōlum, i n ampoule — ampulla, ae f

anaesthesin — Anaesthesinum, i n camphomen — "Camphomēnum"

(Camphomēnum, i n)

camphoric — camphorātus, a, um

collagen — collagenĭcus, a, um

eryhaem — Eryhaemum, i n

introduction — inductio, ōnis f neomycin — Neomycīnum, i n oily — oleōsus, a, um packet — fascicŭlus, i m phial — vitrum, i n plaster — emplasrum, i n plastic — polyaethylenĭcus, a, um pregoestrol — Praegoestrōlum, i n erynit — Erynitum, i n
erythromycin — Erythromycīnum, i n
feracryl — "Feracrylum"
(Feracrylum, i n)
glass — 1) vitrum, i n; 2) vitreus, a, um
haemophobin — Haemophobīnum, i n
haemostatic — haemostatīcus, a, um
in sufficient amount — quantum satis
intranasal — intranasālis, e

spirit (alcohol) — spiritus, us m sponge — spongia, ae f synthomycin — Synthomycinum, i n synoestrol — Synoestrōlum, i n testoenat — Testoenātum, i n trituration — trituratio, ōnis f thymogen — Thymogĕnum, i n vaginal — vaginālis, e

Lesson 11 LATIN NAMES OF CHEMICAL ELEMENTS, ACIDS, OXIDES, HYDROXIDES, PEROXIDES

§ 79. Latin names of chemical elements

Latin names of chemical elements are, as a rule, nouns of the second declension and of the neuter gender beginning always with a capital letter:

Aluminium, i n — aluminum

Ferrum, i n — iron

Zincum, i n — zinc

Nouns of two chemical elements are exception from this rule:

Phosphorus, i m — phosphorus

Sulfur, ŭris n — sulphur (in American English the spelling is sulfur)

Some elements have double names:

fluorine — Fluōrum, i n = Phthorum, i n

magnesium — Magnium, i n = Magnesium, i n

See the chemical element names of most common usage in the table below:

Latin chemical symbols	Latin names	English names
Al	Aluminium	aluminium
Ag	Argentum	silver
As	Arsenĭcum	arsenic
Au	Aurum	gold
Ba	Barium	barium
Bi	Bismŭthum	bismuth
Br	Bromum	bromine
Ca	Calcium	calcium
С	Carboneum	carbon
Cl	Chlorum	chlorine
Cu	Cuprum	copper
Fe	Ferrum	iron
F	Fluōrum seu Phthorum	fluorine

Latin chemical symbols	Latin names	English names
Hg	Hydrargÿrum	mercury
Н	Hydrogenium	hydrogen
I	Iōdum	iodine
K	Kalium	potassium
Li	Lithium	lithium
Mg	Magnium seu Magnesium	magnesium
Mn	Mangănum	manganese
Na	Natrium	sodium
N	Nitrogenium	nitrogen
0	Oxygenium	oxygen
Pb	Plumbum	lead
P	Phosphŏrus	phosphorus
Sl	Silicium	silicon
S	Sulfur	sulphur (sulfur)
Zn	Zincum	zinc

§ 80. Latin names of acids

Every Latin acid name consists of the noun acĭdum (acid) and an adjective of the first group with the ending **-um** in accordance with the rules of grammar agreement. One should, hereby, pay attention, that in the dictionary form, both nouns and adjective are written with a small letter but in the combination with adjectives the noun acĭdum is written with a capital letter:

acĭdum, i n — acid

borĭcus, a, um — boric

but: Acidum boricum

There are three variants of Latin acid names. The first two variants cover the names of acids which include oxygen, the last one — the names of acids without oxygen.

In the first variant, when an acid contains the greatest amount of oxygen, the suffix **-ic-** and the ending **-um** are added to the stem of a chemical element. English equivalents of these Latin adjectives have the suffix **-ic** as a final element:

Latin noun of	The	Latin adjective	The full Latin name	The full English
chemical element	stem	indicating the acid	of the acid	name of the acid
Sulfur, ŭris n	sulfur-	sulfurĭcus, a, um	Acĭdum sulfurĭcum	sulphuric acid
			(H_2SO_4)	

The same way of acid names building is used when names of organic acids are formed:

Latin noun	The stem	Latin adjective indicating the acid	The full Latin name of the acid	The full English name of the acid
lac, lactis n (milk)	lact-	lactĭcus, a, um	Acĭdum lactĭcum	lactic acid

In the second variant when the acid of the same element contains lesser amount of oxygen, the suffix **-os-** is used. In this case English equivalents have the ending **-ous**:

Latin noun	The stem	Latin adjective indicating the acid	The full Latin name of the acid	The full English name of the acid
Sulfur, ŭris n	sulfur-	sulfurōsus, a, um	Acĭdum sulfurōsum (H ₂ SO ₃)	sulphurous acid

In the third variant, when an acid doesn't contain oxygen, the prefix **hydro**-and the suffix **-ic**- are added to the stem:

Latin noun	The stem	Latin adjective indicating the acid	The full Latin name of the acid	The full English name of the acid
Sulfur, ŭris n	sulfur-	hydrosulfurĭcus,	Acĭdum	hydrosulphuric
		a, um	sulfurōsum (H ₂ S)	acid

One should remember that in acid names (as well as in salt names) formed from the noun Nitrogenium only a part of the stem is used: -**nitr**:

Acĭdum nitrĭcum — nitric acid

Acĭdum nitrōsum — nitrous acid

§ 81. Latin names of oxides, hydroxides, peroxides

Latin names of oxides, hydroxides, peroxides consist of two words. The first one is always the Genitive form of a chemical element, then the Nominative form oxydum (hydroxydum, peroxydum) follows:

Zinci oxydum — zinc oxide

Aluminii hydroxydum — aluminum hydroxide

Hydrogenii peroxydum — hydrogen peroxide

The names oxydum, hydroxydum, peroxydum are nouns of the neutral gender of the second declension:

oxýdum, i n hydroxýdum, i n peroxýdum, i n

§ 82. Morphological roots reflecting chemical information

Morpho- logical roots	Meaning	Latin examples	English equivalents
-(a)z-,	presence of nitrogen	Azaleptīnum, i n	azaleptin
-(a)zid-,	in the heterocyclic	Phthivazīdum, i n	phthivazid
-(a)zin-,	compounds	Sulfapyridazīnum, i n	sulfapyridazin
-(a)zol-,	•	Norsulfazōlum, i n	norsulfazol
-(a)zon-		Sibazōnum, i n	sibazon

Morpho- logical roots	Meaning	Latin examples	English equivalents
-benz-	presence of benzene ring	Benzohexonium, i n	benzohexon
		benzoĭcus, a, um	benzoic
-cyan-	cyanic acid, its anions or	Cyanocobalamīnum, i n	cyanocobalamine
	a cyan group	cyanĭdum, i n	cyanide
-hydr-,	presence of hydrogen,	Hydrogenium, i n	hydrogen
-hyd-	water or a hydroxyl group	Formaldehÿdum, i n	formaldehyde
-naphth-	products of petroleum	Naphthalānum, i n	naphthalan
		Naphthyzīnum, i n	naphthyzin
-oxy-	presence of oxygen and its	Chinoxydīnum, I n	chinoxydin
	compounds	Oxylidīnum, i n	oxylidin
-phtha(l)-	derivatives of phthalic acid	Phthalazōlum, i n	phthalazol
		Phthazōlum, i n	phthazol
-phthor-	presence of fluorine	Phthorocortum, i n	phthoracizin
	compounds	Phthoracizīnum, i n	phthorocort
-sulf-	presence of sulphur or its	Norsulfazōlum, i n	norsulphazol
	derivatives	sulfas, ātis m	sulphate
-thi-	presence of sulphur atom	Thiopentālum, i n	thiopental
	in the names of thiosalts	thiosulfas, ātis m	thiosulphate
	and thioacids		
-yl-	presence of	Benzylpenicillīnum, i n	benzylpenicillin
	carbohydrogenic radicals	salicylĭcus, a, um	salicylic

§ 83. Exercises

1. Give the dictionary form of each word and translate into English:

Acĭdum arsenicōsum anhydrĭcum; Acĭdum ascorbinĭcum in dragées; Cyanocobalamīnum seu Vitamīnum B₁₂; Emplastrum Plumbi simplex; Emulsum Erythrophosphatīdi in ampullis; Phthalazōlum in tabulettis; Pulvis Magnesii oxÿdi; Sirūpus Aloës cum Ferro; Sulfacȳlum solubĭle pro injectionĭbus; Suspensio Hydrocortisōni in flaconĭbus; Tabulettae Acĭdi folĭci; Tabulettae Acĭdi acetysalicylĭci enterosolubĭles

2. Give the dictionary form of each word and translate into Latin:

1) ascorbic acid in drops; coated tablets of glutaminic acid; clear hydrochloric acid; diluted solution of hydrogen peroxide; emulsion of castor oil; granules of furazolidon for children; powder of foxglove leaves; solution of nicotinic acid; solution of soluthizon for intratracheal injection; spirituous solution of iodine for internal use; suspension of aluminium hydroxide; tablets of lipoic acid; thioacetazon in tablets; white powder of sulphadimidine; yellow mercury oxide

3. Give the dictionary form both of the nouns and the adjectives, translate the medical prescriptions:

1. Take: Tablets of phthalazol 0,05 2. Take: Naphthalan ointment 50,0

number 20 Let it be given

Give. Write on the label:

Let it be labelled:

3. Take: Clear hydrochloric acid 6,0 4. Take: Purified sulphur

Distilled water up to 100 ml Peach oil of each 30,0

Let it be mixed

Let it be mixed

Let it be sterilized!

Let it be labelled:

Let it be given

Let it be given

Let it be labelled:

5. Take: Streptocide 6. Take: Glutaminic acid 1,5

Sulphadimezin Solution of glucose 25 % —

Norsulphazol of each 5,0 450 ml

Mix to make the finest Mix powder Give

Let it be given Write on the label:

Let it be labelled:

7. Take: Menthol 0,1 8. Take: Boric acid 5,0

Zinc oxide Zinc oxide

Boric acid of each 0,5 Wheat starch of each 25,0 Vaseline 10,0 Ointment of naphthalan 45,0

Mix to make an ointment Mix to make a paste

Give Give

Write on the label: Write on the label:

9. Take: Ascorbic acid 0,2 10. Take: Yellow hydrogen oxide 0,6

Nicotinic acid Ichthyol 0,8

Riboflavin of each 0,25 Zinc ointment 20,0 Distilled water up to 100 ml Mix to make a paste

Let it be mixed Give

Let it be given Write on the label:

Let it be labelled:

11. Take: Extract of belladonna 0,015 12. Take: Salicylic acid

Powder of rhubarb root

Magnesium oxide of each

0,3

Lactic acid of each 6,0

Icy acetic acid 3,0

Collodium up to 20,0

Mix to make a powder Mix Give such a dose Give

in the amount 10 Write on the label:

Write on the label:

§ 84. Vocabulary to lesson 11

I. Latin-English vocabulary

acetylsalicylĭcus, a, um — acetylsalicylic acĭdum, i n — acid Aloë, ës f — aloe anhydricus, a, um — anhydrous arsenicōsus, a, um — arsenous ascorbinĭcus, a, um — ascorbic Cyanocobalamīnum, i n cyanocobalamin depurātus, a, um — purified dragées — drops emplastrum, i n — plaster emulsum, i n — emulsion enterosolubĭlis, e — enteric soluble Erythrophosphatīdum, i n erythrophosphatide Ferrum, i n — iron flaco, ōnis m — phial folĭcus, a, um — folic

Hydrocortisōnum, i n hydrocortisone Magnesium, i n — magnesium Naphthalānum, i n — naphthalan Norsulfazōlum, i n — norsulphazol oxydum, i n — oxide Phthalazolum, i n — phthalazol Plumbum, i n — lead Riboflavīnum, i n — riboflavin Ricĭnus, i m — castor-oil plant seu — or simplex, ĭcis — simple solubĭlis, e — soluble Streptocīdum, i n — streptocide Sulfacy lum, i n — sulphacyl Sulfur, ŭris n — sulphur suspensio, ōnis f — suspension vitamīnum, i n — vitamīn

II. English-Latin vocabulary

acetic — aceticus, a um acid — acĭdum, i n aluminium — Aluminium, i n ascorbic — ascorbinicus, a, um boric — borĭcus, a, um castor oil — oleum Ricĭni castor oil plant — Ricĭnus, i m clear — purus, a, um coated — obductus, a, um collodium — Collodium, i n diluted — dilūtus, a, um distilled — destillātus, a, um drops — dragées emulsion — emulsum, i n finest — subtilissĭmus, a, um foxglove — Digitālis, is f furazolidon — Furazolidonum, i n glutaminic — glutaminicus, a, um hydrochloric — hydrochloricus, a, um lipoic — lipoĭcus, a, um mercury — Hydrargyrum, i n naphthalan — Naphthalānum, i n nicotinic — nicotinicus, a, um oxide — oxydum, i n paste — pasta, ae f peach — Persĭcum, i n peroxide — peroxydum, i n phthalazol — Phthalazolum, i n peach oil — Oleum Persicōrum rhubarb — Rheum, i n riboflavin — Riboflavīnum, i n root — radix, īcis f salicylic — salicylĭcus, a, um soluthizon — Soluthizōnum, i n spirituous — spirituosus, a, um starch — Amylum, i n sulphadimezine — Sulfadimezīnum, i n sulphadimidine — Sulfadimidīnum, i n hydrogen — Hydrogenium, i n
hydroxide — hydroxydum, i n
ichthyol — Ichthyōlum, i n
icy — glaciālis, e
intratracheal — intratracheālis, e
iodine — Iōdum, i n
lactic — lactĭcus, a, um

thioacetazone — Thioacetazonum, i n
up to — ad
use — usus, us m
vaseline — Vaselīnum, i n
water — aqua, ae f
wheat — Tritĭcum, i n
yellow — flavus, a, um

Lesson 12 LATIN NAMES OF SALTS ON THE LABELS OF DRUG NAMES AND IN MEDICAL PRESCRITIONS

§ 85. Latin names of salts, whose anions contain oxygen

Latin names of salts consist of two parts. First goes the Genitive case of a cation (a chemical element name or, more seldom, a drug name), in the second place is the Nominative of an anion. Anion names are always written with a small letter. If we speak of anions derivatives of acids containing oxygen of different degrees, two variants of these anions are distinguished:

1. Names of anions containing the greatest amount of oxygen are masculine nouns of the third declension with the endings **-as** in the Nominative and **-ātis** in the Genitive singular: Na_2SO_4 — Natrii sulfas \rightarrow sulfas, \bar{a} tis m:

Chemical symbol of the salt	Latin name of the salt	The anion and its dictionary form	English equivalent of the anion name	English equivalent of the salt name
Na_2SO_4	Natrii sulfas	sulfas, ātis m	sulphate	sodium sulphate
NaNO ₃	Natrii nitras	nitras, ātis m	nitrate	sodium nitrate

So, one can very easily find out the correlation between English and Latin anion names of the first group: the English ending -ate corresponds to the Latin ending -as. In this way we may instantly determine Latin equivalents of English anions without analyzing their chemical composition, including all the anions of organic acids having the ending -ate too:

sodium salicylate — Natrii salicylas testosterone propionate — Testosterōni propionas

2. The names of anions containing lesser amount of oxygen are masculine nouns of the third declension with the endings **-is** in the Nominative and **-ītis** in the Genitive singular: Na_2SO_3 — Natrii sulfis \rightarrow sulfis, $\bar{\imath}$ tis m:

Chemical symbol of the salt	Latin name of the salt	The anion and its dictionary form	English equivalent of the anion name	English equivalent of the salt name
Na_2SO_3	Natrii sulfis	sulfis, ītis m	sulphite	sodium sulphite
NaNO ₂	Natrii nitris	nitris, ītis m	nitrite	sodium nitrite

As you can see, the Latin anion ending **-is** corresponds to the English anion ending **-ite**, and it allows, as it is seen above, to determine any necessary equivalent taking as well into consideration the spelling of each separate word.

§ 86. Latin names of salts whose anions do not contain oxygen

The names of anions which don't contain oxygen are neutral nouns of the second declension with the suffix -id- and the ending -um:

Chemical symbol of the salt	Latin name of the salt	The anion and its dictionary form	English equivalent of the anion name	English equivalent of the salt name
Na ₂ S	Natrii sulfidum	sulfĭdum, i n	sulphide	sodium sulphide
NaCl	Natrii chlorĭdum	chlorĭdum, i n	chloride	sodium chloride

So, the complex ending **-ĭdum** of the Latin anions which don't contain oxygen corresponds to the English ending **-ide** in the anions with the similar chemical compound.

Conclusion: if you remember the endings of the three seen above variants of Latin anions and if you know which Latin anion ending corresponds to the English one, you do not need to know the chemical compound of any salt to express correctly both English and Latin salt name.

§ 87. Anion names of basic salts

Latin anion names of basic salts are formed by adding the prefix **sub-**:

Bismuthi subnitras — basic nitrate of bismuth

Aluminii subacētas — basic acetate of aluminium

§ 88. Two-component names of potassium and sodium salts

Two-component Latin names of potassium and sodium salts are written with a hyphen. Each component of such a name is a neutral noun of the second declension. The second component following the hyphen is written with a small letter. In the dictionary form, after the two-component Nominative cases the ending **-i** and the gender sign **n** follow. English equivalents of these terms are written without a hyphen:

Sulfacylum-natrium, i n — sulphacyl sodium

Benzylpenicillīnum- kalium, i n — benzylpenicillin potassium

§ 89. Morphological roots reflecting pharmaceutical information

Morpholo- gical roots	Meaning	Latin examples	English equivalents
-aeth-	presence of ethyl group	aethylĭcus, a, um	ethylic
		Aethynālum, i n	etynal
-lysin-,	removing some destructive	Phytolysīnum, i n	phytolysin
-lytin-	factor	Broncholytīnum, i n	broncholytin
-meth-	presence of methyl group	Methylēnum, i n	methylen
		Methylium, i n	methyl
-morph-	analgetics, derivatives of	Apomorphīnum, i n	apomorphin
	morphine	Morpholongum, i n	morpholong
-phen-	presence of phenyl group	Phenōlum, i n	phenol
		Phthorophenazīnum, in	phthorophenazin
-phthi-	antitubercular effect	Phthivazīdum, i n	ftivazide
		Phthizopyrāmum, i n	phthizopyram
-poly-	large number, multitude	polyvitaminōsus, a, um	multivitaminous
		Polyamīnum, i n	polyamin
-thromb-	thrombolytics, against	Thrombīnum, i n	thrombin
	thrombosis	Thrombocytīnim, i n	thrombocytin

§ 90. Exercises

1. Give the dictionary form of each word, translate from Latin into English:

Aether stabilisātus pro narcosi; Barii sulfas pro rentgeno; Cerebrolysīnum in ampullis ad usum parenterālem; Emulsum Benzylii benzoātis medicinālis; Granŭla Aethazōli-natrii pro infantībus; Membranŭlae ophthalmĭcae cum Atropīni sulfāte; Methylēnum coeruleum in capsŭlis; Phenylii salicylas in tabulettis; Pulvis Phenoxymethylpenicillīni pro suspensiōne; Solutio Aethacridīni lactātis spirituōsa; Species polyvitaminōsae et pectorāles; Tabulettae Calcii orotātis; Theobrominum-natrium cum Natrii salicylāte; Spirītus aethylīcus rectificātus; Vitamīnum B_6 seu Pyridoxini hydrochlorīdum

2. Give the dictionary form of each word, translate from English into Latin:

basic acetate of lead; basic nitrate of bismuth with belladonna extract; coated tablets of tetracycline hydrochloride; hypertonic solution of sodium chloride; isotonic solution of sodium chloride; morpholong for intramuscular injections; ointment of copper citrate; ophthalmic films with fibrinolysin; polyethylenoxide for intravenous use; powder of sarcolysin for solution; precipitated calcium carbonate; rectified ethylic spirit; solution of terrilytin for inhalation; suppositories of methyluracil; syrup of broncholytin in phials; tablets of ethylmorphine hydrochloride for adults; tablets of phthivazid

3. Give the dictionary form of both nouns and adjectives; translate the medical prescriptions:

1. Take: Tincture of spring 2. Take: Extract of belladonna 0,001 pheasant's eye herb Basic bismuth nitrate 180 ml Phenyl salicylate of each Amidopyrin 2,0 0,25 Sodium bromide 4.0 Mix to make a powder Give such a dose Codeine phosphate 0,2 Mix. in the amount 10 Give. Write on the label: Write on the label: 4. Take: 3. Take: Ethylmorphine Rectified ethyl spirit hydrochloride 0,1 95 % - 20 mlVaseline 10.0 Water for injections 100 ml Mix to make an ointment Let it be mixed Give. Let it be given Let it be labelled: Write on the label: 6. Take: 5. Take: Platyphylline hydrotartrate Dimedrol 0.01 0.005 Ephedrin hydrochloride 0,1 Phenobarbital Peach oil 10 ml Mint oil I drop Papaverin hydrochloride of each 0.02 Mix Give such a dose Give. Write on the label: in the amount 10 Write on the label: 7. Take: 8. Take: Coated tablets of Ophthalmic films with oleandoandomycin neomycin sulphate phosphate number 10 0,125 number 25 Let it be given Let it be given Let it be labelled: Let it be labelled: 9. Take: Morphine hydrochloride 10. Take: Magnesium carbonate 4,0 Potassium carbonate 5.0 Apomorphine hydrochloride Sodium hydrocarbonate 1,0 Glycerin in sufficient 0.05 Diluted hydrochloric acid amount Mix to make a paste Distilled water up to 2000 ml Give Write on the label: Let it be mixed Let it be given Let it be labelled:

11. Take: Menthol

Ethylmorphine

hydrochloride of each

200 ml Sugar 0,03

Mix to make a powder

Give such a dose in amount

10

Write on the label:

12. Take: Tincture of althea root

180 ml

Sodium hydrocarbonate Sodium benzoate of each 5,0

Simple syrup 20,0

Mix. Give.

Write on the label:

§ 91. Vocabulary to lesson 18

I. Latin-English vocabulary

Aethacridīnum, i n — ethacridine Aethazōlum-natrium, i n — ethazol sodium aether, ĕris m — ether aethylĭcus, a, um — ethyl Althaea, ae f — althea Apomorphinum, i n — apomorphine Atropīnum, i n — atropin benzoas, ātis m — benzoate Benzylium, i n — benzyl Calcium, i n — calcium Cerebrolysīnum, i n — cerebrolysin coeruleus, a, um — blue hydrochloridum, i n — hydrochloride lactas, ātis m — lactate medicinālis, e — medical

II. English-Latin vocabulary

Methylēnum, i n — methylene

orōtas, ātis m — orotate

amidopyrin — Amidopyrīnum, i n apomorphine — Apomorphīnum, i n basic acetate — subacētas, ātis m basic nitrate — subnĭtras, ātis m belladonna — Belladonna, ae f benzoate — benzoas, ātis m bismuth — Bismŭthum, i n bromide — bromĭdum, i n broncholytin — Broncholytīnum, i n parenterālis, e — parenteral pectorālis, e — pectoral Phenoxymethylpenicillīnum, i n phenoxymethylpenicillin Phenylīnum, i n — phenyl polyvitaminōsus, a, um polyvitaminous Pyridoxīnum i n — pyridoxine rentgēnum, i n — roentgenoscopy salicylas, ātis m — salicylate spirituōsus, a, um — spirituous spirītus, us m — spirit sulfas, ātis m — sulphate suspensio, ōnis f — suspension Theobrominum-natrium, i n theobromine sodium vernālis, e — existing in spring vitamīnum, i n — vitamin

magnesium — Magnesium, i n
menthol — Menthōlum, i n
morphine — Morphīnum, i n
neomycin — Neomycīnum, i n
papaverine— Papaverīnum, i n
peach — Persĭcum, i n
peach oil — Oleum Persicōrum
phenobarbital — Phenobarbitālum,
i n

calcium — Calcium, i n phenyl — Phenylium, i n carbonate — carbonas, ātis m phosphate — phosphas, ātis m phthivazid — Phthivazīdum, i n chloride — chloridum, i n citrate — citras, ātis m platyphylline — Platyphyllīnum, i n codeine — Codeīnum, i n polyethylenoxide copper — Cuprum, i n Polyaethylenoxīdum, i n diluted — dilūtus, a, um potassium — Kalium, i n dimedrol — Dimedrolum, i n precipitated — praecipitātus, a, um fibrinolysin — Fibrolysīnum, i n salicylate — salicylas, ātis m sarcolysin — Sarcolysīnum, i n film — lamella, ae f; membranŭla, ae f glycerin — Glycerīnum, i n sodium — Natrium, i n hydrocarbonate — hydrocarbonas, atis m spring Adonis (= spring pheasant's hydrochloride — hydrochloridum, i n eye) — Adonis (ĭdis m, f) vernālis hypertonic — hypertonicus, a, um (is, e) inhalation — inhalatio, ōnis f spirit — spiritus, us m intramuscular — intramusculāris, e sugar — Sacchărum, i n intravenous — intravenōsus, a, um syrup — sirūpus, i m terrilytin — Terrilytīnum, i n isotonic — isotonĭcus, a, um lead — Plumbum, i n vaseline — Vaselīnum, i n

§ 92. Model (sample) of the final test in the pharmaceutical therminology

1. Write down the dictionary forms of each word and translate in Latin the terms:

1) basic bismuth nitrate; 2) peach oil; 3) rectified ethylic spirit; 4) ether for narcosis; 5) ascorbic acide in tablets; 6) liquid extract of hawthorn; 7) tincture of lily of the valley

2. Write down the dictionary forms of the nouns and adjectives and translate the following prescriptions in Latin:

Take: Ethylmorphine hydrochloride 0,1 Take: Oily solution of nitroglycerin

Vaseline 10,0 1 % - 0,0005

Mix to make an ointment Let it be given in such dose Give. Write on the label: amount 20 in capsules

Let it be labelled:

Take: Soluble streptocid 5,0 Take: Chloroform

Solution of glucose 10 % — Sunflower oil of each 20 ml

100 ml Mix to make a liniment

Mix. Let it be sterilized! Let it be given Give. Write on the label: Let it be labelled:

LATIN-ENGLISH VOCABULAR

acetylsalicylĭcus, a, um acetylsalicylic acĭdum, i n acid ad (Acc.) for adultus, a, um adult Aethacridīnum, i n ethacridin Aethazōlum-natrium, i n ethazol sodium aether, ĕris m ether aethylicus, a, um ethylic **Aloë, ës f** aloe **Althaea**, ae f althea ampulla, ae f ampoule Anaesthesōlum, i n anaesthesol anhydricus, a, um anhydrous **Apomorphīnum, i n** apomorphin arsenicōsus, a, um arsenicous ascorbinicus, a, um ascorbic **Aspirīnum, i n** aspirin Atropīnum, i n atropin

B
Bariuum, i n
benzoas, ātis m benzoate
Benzylium, i n benzyl

C
Calcium, i n calcium
capsŭla, ae f casule
Cerebrolysīnum, i n cerebrolysin
coeruleus, a, um blue
Corglycōnum, i n corglycon
crystallisātus, a, um crystal
cum (Abl.) with
Cyanocobalamīnum, i n
cyanocobalamin

D
depurātus, a, um purified
Dibiomycīnum, i n dibiomycine
Dicaīnum, i n dicain
dragée drop

emplastrum, i n plaster
emulsum, i n emulsion
enterosolubĭlis, e in enter soluble
Erycyclīnum, i n erycyclin
Erythrophosphatīdum, i n
erythrophosphatide
et and
Eucalyptus, i f eucalyptus
Euphyllīnum, i n euphyllin
ex (Abl.) from, of
extractum, i n extract

F
Ferrum, i n iron
flaco, ōnis m phial
fluĭdus, a um liquid
folĭcus, a, um folic
folium, i n leaf
fructus, us m fruit

G
Glucōsum, i n glucose
Glycyramum, i n glycyram
granŭlum, i n granule

H
haemostaticus, a, um haemostatic
Helianthus, i m sunflower
hydrochloridum, i n hydrochloride
Hydrocortisōnum, i n
hydrocortisone

I in (Abl) in infans, ntis m, f child infusio, ōnis f infusion injection, ōnis f injection intravenōsus, a, um intravenous

L lactas, ātis m lactate lamella, ae f film (ophthalmic) Leonūrus, i m motherwort linimentum, i n liniment

M
Magnesium, i n magnesium
medicinālis, e medical
Methylēnum, i n methylen

N
Naphthalānum, i n naphthalan
narcōsis, is f narcosis
Natrium, i n sodium
Norsulfazōlum, i n norsulphazol

O obductus, a, um coated Oestradiōlum, i n oestradiol oleum, i n oil ophthalmicus, a, um ophthalmic orōtas, ātis m orotate oxydum, i n oxide

parenterālis, e parenteral
pectorālis, e pectoral
Phenoxymethylpenicillīnum, i n
phenoxymethylpenicillin
Phenylium, i n phenyl
Phthalazōlum, i n phthalazol
Phytīnum, i n phytin
Phytomenadiōnum, i n
phytomenadion

Plumbum, i n lead
polyvitaminōsus, a, um
polyvitaminous
pro (Abl.) for
pulvis, ĕris m powder
Pyridoxīnum i n pyridoxine
Pyromecaīnum, i n pyromecain

Q quantum satis in sufficient amount Quercus, us f oak

R
radix, īcis f root
rectificātus, a, um rectified
rentgenum, i n roentgenoscopy
rhizōma, ătis n rhizome
Riboflavinum, i n riboflavin
Ricĭnus, i m castor oil plant
Rifathyroīnum, i n rifathyroin
Rosa, ae f dog rose, wild rose

S salicylas, ātis m salicylate simplex, ĭcis simple sirūpus, i m syrup solubĭlis, e soluble **solutio, ōnis f** solution species, ērum f species spirituōsus, a, um spirituous spiritus, us m spirit spongia, ae f sponge Streptocīdum, i n streptocid **Sulfacylum, i n** sulfacyl sulfas, ātis m sulphate Sulfur, ŭris n sulphur suppositorium, i n suppository suspensio, onis f suspension Synthomycīnum, i n synthomycin T tabuletta, ae f tablet
Testosterōnum, i n testosteron
Theobrominum-natrium, i n
theobromin sodium
Theophedrīnum, i n theophedrin
Thophyllīnum, i n theophylline
Thymalīnum, i n thymalin
Thyreoidīnum, i n thyreoidin
tinctūra, ae f tincture
U
unguentum, i n ointment

V
vaginālis, e vaginal
vitamīnum, i n vitamin
vitreus, a, um vitreous
vitrum, i n phial, glass

ENGLISH-LATIN VOCABULARY

A acetic aceticus, a um acid acidum, i n adonis Adonis, ĭdis f adonis vernalis, spring pheasant eye Adonis (ĭdis m, f) vernālis (is, e) aerosol aërosolum, i n althea Althaea, ae f aluminium Aluminium, i n amidopyrin Amidopyrīnum, i n ampoule ampulla, ae f anaesthesin Anaesthesinum, i n antiasthmatic antiasthmaticus, a, um antipyrin Antipyrīnum, i n apomorphin Apomorphīnum, i n ascorbic ascorbinĭcus, a, um

В

bark cortex, ĭcis m
basic acetate subacētas, ātis m
basic nitrate subnitras, ātis m
belladonna Belladonna, ae f
benzoate benzoas, ātis m
bismuth Bismuthum, i n
boric borĭcus, a, um

bromide bromĭdum, i n **broncholytin** Broncholytīnum, i n

C calcium Calcium, i n camphomen "Camphomēnum" (Camphomēnum, i n) camphoric camphorātus, a, um capsule capsŭla, ae f carbonate carbōnas, ātis m castor oil oleum (um, i n) Ricĭni (us, i m) children infantes, ium m, f chloride chlorĭdum, i n

chloroform Chloroformium, i n
citrate citras, ātis m
clear purus, a, um
coated obductus, a, um
cocoa Cacāo (without a dictionary form)
codeine Codeīnum, i n
collagen collagenĭcus, a, um
collodium Collodium, i n
compound composĭtus, a, um
copper Cuprum, i n

D decoction decoctum, i n diluted dilūtus, a, um dimedrol Dimedrōlum, in distillated destillātus, a, um drops dragées dry siccus, a, um

\mathbf{E}

emulsion emulsum, i n
ephatin Ephatīnum, i n
eryhaem Eryhaemum, i n
erynit Erynitum, i n
erythromycin Erythromycinum, i n
ether aether, ĕris m
eucalyptus Eucalyptus, i f
extract extractum, i n

F
feracryl "Feracrylum"
 (Feracrylum, i n)
fibrinolysin Fibrolysīnum, i n
film lamella, ae f; membranŭla, ae f
finest subtilissĭmus, a, um
flax Linum, i n
flower flos, floris m
for pro (Abl.)
foxglove Digitālis, is f

furazolidon Furazolidonum, i n

G

glass 1) vitrum, i n 2) vitreus, a, um glucose Glucōsum, i n glutaminic glutaminicus, a, um glyceric glycerinōsus, a, um glycerin Glycerīnum, i n glycin Glycīnum, i n

H

haemophobin Haemophobīnum, i n haemostatic haemostatīcus, a, um hawthorn Crataegus, i f herb herba, ae f hydrocarbonate hydrocarbōnas, ātis m hydrochloric hydrochloricus, a, um hydrochloride hydrochloridum, i n hydroxide hydroxydum, i n hydroxide hydroxydum, i n hypertonic hypertonicus, a, um

T

ichthyol Ichthyōlum, i n
icy glaciālis, e
in sufficient amount quantum satis
inhaling inhalatio, ōnis f
intramuscular intramusculāris, e
intranasal intranasālis, e
intratracheal intratracheālis, e
intravenous intravenōsus, a, um
introduction inductio, ōnis f
iodine Iōdum, i n
isotonic isotonĭcus, a, um

L

lactic lacticus, a, um lead Plumbum, i n leaf folium, i n licorice Glycyrrhīza, ae f lily of the valley Convallaria, ae f liniment linimentum, i n lipoic lipoĭcus, a, um liquid fluĭdus, a, um

\mathbf{M}

magnesium Magnesium, i n matricary Chamomilla, ae f medicinal medicinālis, e menthol Menthōlum, i n mercury Hydrargyrum, i n mint Mentha, ae f morphine Morphīnum, i n

N

naphthalan Naphthalānum, i n narcosis narcōsis, is f neomycin Neomycinum, i n nicotinic nicotinĭcus, a, um nitroglycerin Nitroglycerīnum, i n

0

oak Quercus, us f oil oleum, i n oily oleōsus, a, um ointment unguentun, i n oxide oxÿdum, i n

P

packet fascicŭlus, i m
papaverin Papaverīnum, i n
past pasta, ae f
peach Persĭcum, i n
peach oil Oleum (i, n) Persicōrum
 (um, i n)
pectoral pectorālis, e
pepper piperĭtus, a, um
phenobarbital Phenobarbitālum, i n
phenyl Phenylium, i n
phial vitrum, i n
phosphate phosphas, ātis m
phthivazid Phthivazīdum, i n

phytomenadion Phytomenadiōnum, i n plaster emplasrum, i n plastic polyaethylenĭcus, a, um platyphylline Platyphyllīnum, i n polyethylenoxid

Polyaethylenoxīdum, i n **potassium** Kalium, i n **powder** pulvis, ĕris m **precipitated** praecipitātus, a, um **pregoestrol** Praegoestrolum, i n

R

rectal rectālis, e rhizome rhizōma, ătis n rhubarb Rheum, i n riboflavin Riboflavīnum, i n root radix, īcis f

S salicylate salicylas, ātis m salicylic salicylĭcus, a, um sarcolysin Sarcolysinum, i n seed semen, inis n simple simplex, ĭcis sodium Natrium, i n soluble solubilis, e soluthizon Soluthizonum, i n **solution** solutio, onis f **species** species, ērum f (only plur.) spirit (alcohol) spiritus, us m spirituous spirituosus, a, um sponge spongia, ae f spring vernālis, e starch Amylum, i n streptocid Streptocīdum, i n strophanthine Strophanthīnum, i n strophanthus Strophanthus, i m sublingual sublinguālis, e sugar Sacchărum, i n sulphadimezin Sulfadimezīnum, i n sulphadimidine Sulfadimidīnum, i n **sunflower** Helianthus, i m **synoestrol** Synoestrōlum, i n **synthomycin** Synthomycīnum, i n **syrup** sirūpus, i m

T tablet tabuletta, ae f tea thea, ae f terrilytin Terrilytīnum, i n tertracycline Tetracyclīnum, i n testoenat Testoenātum, i n theophyllīnum, i n thioacetazone Thioacetazōnum, i n thymogen Thymogenum, i n triturating trituratio, ōnis f

U
up to ad
use usus, us m

V
vaginal vaginālis, e
valerian Valeriāna, ae f
vaseline Vaselīnum, i n

W water aqua, ae f wheat Tritĭcum, i n

Y yellow flavus, a

Part IV CLINICAL TERMINOLOGY

Lesson 13

INTRODUCTION TO THE LATIN CLINICAL TERMINOLOGY.
ONE-WORD TERMS AND THEIR MORPHOLOGICAL STRUCTURE.
INITIAL AND FINAL MORPHOLOGICAL ELEMENTS USED
FOR WORD BUILDING. MULTIWORD CLINICAL TERMS.
NAMES OF BRANCHES OF MEDECINE AND MEDICAL
SPECIIALISTS. NAMES OF MEDICAL EXAMINATIONS

§ 93. General remarks on the Latin clinical terminology

Clinical names are the most numerous among all medical terms, as these names signify the huge amount of different diseases, pathological conditions and abnormalities, medical examinations and operations. This terminology also includes a great amount of paramedical vocabulary. It is estimated that about 50 % English medical terms is of Greek origin, but this relation is particularly marked in clinical terms.

The word **clinical** itself is of Greek origin (klinike means bed) and it is the acknowledgement of the outstanding role of Greek physicians in both theoretical and practical medicine. Thanks to Greek physicians many diseases got their names and via Latin became part of European medical languages. New clinical names coming into use were built, as a rule, on the base of Greek vocabulary and Greek morphological elements. The grammar form of new clinical terms corresponds to the norms of Latin or other European languages. This historical tradition, in particular, is strictly followed in English. For example:

Latin	English	Meaning
adenītis	adenitis	inflammation of a gland
cardiopathia	cardiopathy	disease of the heart
osteōma	osteoma	tumour made up of bone tissue

It is indisputable, that clinical terms composed on the base of Greek morphological elements have a very important advantage: they are short, but may stand in for a large clinical definition. That's why they are the priority choice of the physicians all over the world, and every one who has a M. D. must know the rules of word building of medical terms and to learn lexical and morphological word building elements.

§ 94. The morphological structure of one-word clinical terms

From the point of view of their morphological structure, one-word clinical terms can be: 1) simple, containing only one stem; 2) compound, consisting of two or more morphological elements.

About 15 % clinical names belong to the first group, e. g. asthma, ătis n — asthma; cancer, cri m — cancer; herpes, ĕtis m — herpes; ulcus, ĕris n — ulcer. These noun-terms are mostly used in combination with adjectives or nouns: asthma bronchiale — bronchial asthma; ulcus gastris — ulcer of the stomach.

The majority of one-word clinical terms consist of two or more morphological elements. These elements can be expressed by:

- 1. Greek affixes (prefixes, suffixes) and roots of nouns or adjectives. In this case, the name can contain:
- 1.1. A prefix, a root, a suffix and an ending (mostly -ia, -ēma, -ismus, -ītis, -ōma, -ōsis):

parametrītis, ĭdis f — parametritis (tissue inflammation near uterus). The name includes: a) the prefix **para**- (near); b) the root **metr**- (uterus); c) the suffix -ītis (strictly speaking — combination of suffix -it- and ending -is) with the constant meaning of "inflammation";

1.2. A prefix, one or more roots and an ending:

atrichia, **ae f** — atrichia (lack of hair). The name includes: a) the prefix **a**-(absence, lack, cessation of a function); b) the root **trich**- (hair); c) the ending -ia;

hypermetropia, ae f — hypermetropia (long-sightedness). The name includes: a) the prefix **hyper**- (excess function); b) the root -**metr**- (dimension); c) the final root -**opia** (sight).

- 1.3. A root and a suffix (suffixed ending): **chondrōma**, **ătis n** chondroma (tumour of cartilaginous tissue). The name includes: a) the root **chondr-** (cartilage); b) the suffix **-ōma** with the meaning "tumour" (= tumor).
- 2. The initial and final word building roots in combination with the term endings **-ia**, **-ēma**, **-ismus**, **-ītis**, **-ōma**, **-ōsis**, **-us**. If the initial word building root hereby ends up with a consonant and the final one begins with a consonant too, these roots are joined via a connecting vowel **-o-**:

rhinopathia, ae f — rhinopathy (disease of the nose). The name includes: 1) the root **rhin-** (nose); 2) the connecting vowel **-o-**; 3) the root **path-** (disease);

otorhinolaryngologus, i m — otorhinolaryngologist (the doctor for treating ear, nose and larynx diseases). The name includes: a) the root **ot**- (ear); b) the root **rhin-** (nose); c) the root **laryng-** (larynx); d) the final root **-logus** (specialist in a medical region).

If the first root ends with a vowel, the connecting -o- is usually omitted:

pelvimetria, ae f — pelvimetry (measuring of pelvis dimension in women);

tachycardia, **ae f** — tachycardia (abnormally fast heart rate).

If the second root begins with a vowel, the connecting **-o-** as a rule is omitted too:

haemat + uria \rightarrow haematuria, ae f — hematuria (blood in the urine);

odont + algia \rightarrow odontalgia, ae f — odontalgia (toothache, feeling of pain in the tooth).

Some exceptions to this rule are nevertheless found: e. g. the roots **broncho-** and **bronchi-** never lose their final vowels: **bronchiectasia**, **ae f** (= bronchoectasia) — bronchiectasis (expansion of the bronchi); **bronchoadenitis**, **itĭdis f** — bronchoadenitis (inflammation of lymphatic glands). The root **bi-** is always used with the connecting -o-: biocycle, biology, microbiology, biopharmaceutics.

§ 95. Some notes on the word stressing in clinical names

In the compound nouns with the ending **-ia** the last but one vowel **«i»** is, as a rule, stressed contrary to the rule **«vowel before vowel is short»**: atrichía, bronchiectasía, haematuría, hypermetropía, odontalgía, rhinopathía. The noun **anatómia** (anatomy) and nouns with the final element **-logia** keep the third syllable from the end stressed: cardiológia (cardiology), stomatologia (stomatology).

§ 96. Initial and final root elements

Initial root elements are combined in a one-word term, as you could see above, with the final roots via the connecting vowel -o- or with the final suffixes. These roots are presented in the table of each lesson in the following consequence: 1) the Greek root; 2) its Latin equivalent in the dictionary form; 3) English meaning; 4) English clinical word element:

haem-, haemat-

sanguis, ĭnis m

blood, condition of blood

haem-, haemat-

Initial roots can have two or more variants: ger-, geront- (old men or old age); haem-, haemat- (blood). All these variants are to be learnt by heart.

Final root elements are not as numerous as initial ones, but their word building capacity is very high. One should also remember that the final root or suffixed word building element is the first in the making up the literal translation of the term, for example:

The term nephrographia, as f consists of the initial root **nephr-** (kidney) and the final root **-graphia** (X-ray examination), so the literal translation is "X-ray examination of the kidneys", nephrography.

The term myōma, ătis n consists of the initial root **my**- (muscle) and the final root **-oma** (tumour), so the literal translation is "tumour of muscular tissue", myoma.

Final root elements can be part of an adjective too, e. g.: **-gĕnus, a, um** in the **term** biogĕnus, a, um — biogenic (caused by a vital organism).

The final roots are presented at each lesson in the table like that:

- -logus a specialist in a brunch of science or medicine
- -iāter a doctor, specialist in a brunch of clinical medicine

Some roots may be both initial and final. As final roots they have common endings, mostly the ending -ia. For example: **odont-** as the initial root and -odontia as the final one: **odontolithus, i m** — odontolith, calculus on the teeth and **orthodontia, ae f** — orthodontics, the part of dental surgery which is concerned with the prevention and correction of the malocclusion of teeth.

§ 97. The structure and vocabulary of multiword clinical terms

Any multiword term consists, as a rule, of two or three words. The noun containing the cardinal information of the term is placed first, and then one or two nouns or one or two adjectives follow. The second and third nouns indicate the localization of the diseased organ or tissue; adjectives give qualitative and quantitative characteristics of the morbid condition:

infarctus cerĕbri — cerebral infarct, an infarct of cerebral tissue due to failure of blood supply resulting from vascular thrombosis, embolism or spasm

neuralgia nervi trigemĭni — trigeminal neuralgia, neuralgic pain located in various portions of the head — in the distributions of one or more of the sensory divisions of the 5^{th} cranial nerve

anaemia haemorrhagica — haemorrhagic anaemia, anaemia caused by acute or chronic loss of blood because of whatever cause

stomatītis aphthōsa chronĭca — chronic aphthous stomatitis, inflammation of the mucous membrane of the mouth, accompanied by small vesicles occurring on the mucous membrane of the cheeks and lips and rupturing to painful ulcers.

The combination of a noun and an adjective after the first noun of the term can be present too:

Atrophia faciēi progrediens — progressive facial atrophy, a condition in which there is a progressive wasting of the skin of the face

Status precancerosus cutis faciēi — precancerous state of the face skin

To sum up, we can say that multiword clinical terms are built similar to anatomical ones. First of all, the dictionary form of every word should be given. After that, the term is built according to the already known rules.

§ 98. The names of the common branches of clinical medicine

The names of common branches of clinical medicine are usually formed by means of the final root element **-logia** and the appropriate initial one, which determines the cardinal sense of the term. It should be mentioned that the most numerous names of medico-biological sciences are built according to this rule:

ophthalm- (eye) + logia \rightarrow ophthalmologia, ae f — ophthalmology, branch of clinical medicine treating eye diseases;

proct- (rectum) + logia \rightarrow proctologia, ae f — proctology, branch of clinical medicine treating rectum diseases. Compare also:

immunologia, ae f — immunology, science about immunity;

pharmacologia, ae f — pharmacology, science about drugs and their usage; physiologia, ae f — physiology, science about normal vital processes in human organism.

Names of some branches of clinical medicine are built by adding the root -patho- (disease) and the final root -logia to the initial root:

neur- (nerve) + -patho- + logia \rightarrow neuropathologia, ae f — neuropathology, clinical neurology, branch of clinical medicine meant for treating nerve diseases;

sex- (sex) + -patho- + logia \rightarrow sexopathologia, ae f — sexopathology, branch of medicine meant to heal sexual disorders.

Some names of medical branches are formed by means of the final root element **-iatria**, which means some definite branches of clinical medicine:

geriatria, ae f — geriatrics, particular branch of medicine treating diseases of older age;

paediatria, ae f —pediatrics, branch of medicine treating children's diseases;

phoniatria, ae f — phoniatrics, branch of medicine treating disorders of voice formation;

phthisiatria, ae f — phthisiology, branch of medicine treating tuberculosis; psychiatria, ae f — psychiatrics (psychiatry), branch of medicine treating mental diseases.

§ 99. Names of medical specialists

Most medical specialist's names are composed of the final root element **-logus** and the appropriate initial root element which determines the cardinal sense of the term. In this way names of most biological and medical specialist are formed:

anthropologist, i m — anthropologist, a specialist studying the man in the process of his evolution;

stomatologus, i m — stomatologistgist, a specialist studying forms of life and vital organisms;

diaetolŏgus, i m — dietarian, a doctor-specialist in the dietary nutrition; haematolŏgus, i m — hematologist, a doctor-specialist in blood diseases.

If the name of a branch of medicine has the ending **-pathologia**, then the name of specialist has the ending **-pathologus**:

neuropathologia \rightarrow neuropathologist, i m — neuropathologist, a doctor-specialist in nerve diseases;

sexopathologia \rightarrow sexopathologis, i m — sexopathologist, a doctor-specialist treating sexual disorders.

If the name of a branch of medicine has the ending **-iatria**, then the name of specialist has the ending **-iāter**:

paediatria \rightarrow paediāter, tri m — pediatrician (= pediatrist), a doctor-specialist in children's diseases.

Finally, many Latin names of medical specialists are built by means of the suffix **-ista** and the initial root element:

oculista, ae m — oculist, a doctor-specialist treating eye diseases;

therapeutista, ae m — physician, therapeutist, a doctor-specialist treating inner organs.

§ 100. Some notes on the names of medical specialists in Latin and English

Names of medical specialists in Latin don't fully coincide with the English equivalents, as seen above. The difference lies not only on the morphological level (pthisiāter, tri m — phthisiologist), — sometimes, the lexical units don't correspond each other. For example, the name otorhinolaryngologist is not quite common for English or American medical use; — instead three separate terms are used: otologist, rhinologist and laryngologist. But, the term otolaryngologist exists too. That's why it's more convenient to use this slightly artificial, but formally correct term otorhinolaryngologist, than to bring three English terms as equivalents. And otherwise, we tend to keep the terms presented both in modern English and Latin medical dictionaries.

§ 101. The names of medical examinations and methods of treatment

The names of medical examinations are usually formed by means of the final root elements **-graphia**, **-metria**, **-scopia**, **-diagnostica**:

cystographia, ae f — cystography, X-ray examination of the urinary bladder;

craniometia, ae f — craniometry, measuring of skull;

proctoscopia, ae f — proctoscopy, internal examination of the rectum;

thermodiagnostica, ae f — thermodiagnostics, a diagnosis via registration of infrared radiation.

Names which signify methods of medical treatment usually contain the final root element **-therapia** and the initial root element pointing at the method of the treatment:

phytotherapia, ae f — phytotherapy, treatment by means of medicinal herbs.

Results of X-ray, electric or other methods of medical examination are expressed by the final root **-gramma**:

haemogramma, ătis n — hemogram, results of quantitative and qualitative examination of blood;

rhinogramma, ătis n — rhinogram, X-ray photograph of nose

§ 102. Table of initial root elements

Greek initial roots and its variants	Latin equivalents in dictionary form	English meaning	English word building equivalents
anthrop-	homo, ĭnis m	man, human	anthrop-
bi-	vita, ae f	life	bi-
cardi-	cor, cordis n	heart	cardi-
gloss-	lingua, ae f	tongue	gloss-
gynaec-	femĭna, ae f	wife	gynaec-
haem-, haemat-	sanguis, ĭnis m	blood	hem-, hemat-
neur-	nervus, i m	hand	neur-
odont-	dens, dentis m	tooth	odont
ophthalm-	ocŭlus, i m	eye	ophthalm-
ot-	auris, is f	ear	ot-
paed-	infans, ntis m, f	child	ped-
path-	morbus, i m	disease	path-
pharmac-	medicamentum, i n	drug	pharmac-
phthisi-	tuberculosis, is f	tuberculosis	phthisi-
physi-	natūra, ae f	nature	physi-
phyt-	planta, ae f	plant	phyt-
proct-	rectum, i n	rectum	proct-
psych-	anĭmus, i m	psyche	psych-
rhin-	nasus, i m	nose	rhin-
stom-, stomat-	os, oris n	mouth	stom-, stomat-

§ 103. Table of final root elements

Final root elements	English meaning
-diagnostĭca	examination of functional state of organs in order to reveal
	some disorders
-gĕnus, a, um	caused by any factor
-graphia	1) X-ray examination; 2) examination by means of electricity;
	3) recording of the result of some examination

Final root elements	English meaning
-gramma	result of some medical examination seen on a film or
_	presented graphically
-iater	medical specialist treating certain inner diseases
-iatria	any definite branch of clinical medicine
-logia	name of some science or branch of clinical medicine
-logus	name of medical or biological specialists
-metria	measurement of physical characteristics of human body
-odontia	tooth or state of teeth
-scopia	visual or instrumental visual examination
-therapia	method of treatment

So, your task is to memorize the word building elements of this and the following lessons and combine these elements in terms. If you are not quite sure of your version of translation, consult the dictionary.

§ 104. Exercises

1. Determine orally the full dictionary form of each term and the meaning of the initial and final roots and write down the full definition of each term:

anthropologia; anthropogenus; biologia; cardiologus; cardiogenus; gynaecologus; haematologia; iatrogenus; neuropathologus; ophthalmoscopia; odontogenus; otorhinolaryngologia; physiologia; phthisiater; phytotherapia; proctologus; psychiatria; rhinogramma; stomatoscopia

2. Make up in the Latin dictionary form the one-word terms with the following meaning:

branch of clinical medicine treating rectum diseases; branch of medicine treating diseases of children; medical specialist treating blood diseases; medical specialist treating inner organs; results of quantitative and qualitative examination of blood; science studying drugs and their usage; treatment by means of natural or artificial physical factors; specialist studying forms of life and living organisms; specialist studying the man in the process of his evolution; treatment by means of medical herbs; the X-ray examination of tooth

3. Give the Latin dictionary form and the full definition in English of the terms:

anthropologist; biopharmaceutics; cardiogram; cardiography; gerontology; hematology; hemogram; iatrogenic; odontogram; neurogenic; ophthalmoscopy; otogenic; otorhinolaryngologist; pediatrician; pharmacotherapy; phthisiologist; phytotherapy; proctodiagnostics; proctoscopy; psychiatrist; psychogenic; psychologist; rhinoscopy; stomatology; stomatologist; therapeutist; thoracometry

4. Give the Latin dictionary form and translate into English (A) and into Latin (B):

- A. Caries dentium incisivōrum; curatio cariēi profundae; extractio dentis; foetor ex ore; fractura mandibŭlae; mobilĭtas dentium premolarium; herpes simplex; morbi allergĭci; tuberculōsis laryngis;
- B. Comatose state; denudation of the tooth cervix; devitalized teeth; diseases of the pulp; plicated tongue; rupture of nasal septum; short frenulum of upper lip; trauma of masticatory muscles; viral and bacterial infections

§ 105. Vocabulary to lesson 13

I. Latin-English vocabulary

allergĭcus, a, um — alergic

anthropologia, ae f — anthropology, science studying the man in the process of his evolution

anthropologus, i m — anthropologist, specialist studying the man in the process of his evolution

biologia, ae f — biology, science studying forms of life and vital organisms cancer, cri m — cancer

cardiogenus, a, um — cardiogenic, happening because of the heart

cardiologist, i m — cardiologist, medical specialist treating heart diseases

caries, ēi f — caries, a gradual decay or death of bone as a result of chronic infection

curatio, ōnis f — medical treatment

dentinogenesis, is f — dentinogenesis, the formation and development of the dentine by the odontoblasts

extractio, onis f — extraction

foetor, ōris m — a foul odor or stench, fetor

fractūra, ae f — fracture

geriāter, tri m — geriatrician, medical specialist treating diseases of the aged

gynaecolŏgus, i m — gynecologist, medical specialist treating genital diseases in women

haematologia, ae f — hematology, branch of medicine studying blood and its diseases

herpes, ētis m — inflammation of the skin or mucous membrane, with clusters of deep-seated vesicles, herpes

iatrogenus, a, um — iatrogenic, happening because of the physician's manner or injudicious remarks

imperfectus, a, um — incoplete

incisīvus, a, um (dens) — incisor tooth

```
larynx, yngis m — larynx
    lingua, ae f — tongue
    luxatio, onis f — luxation, dislocation
    mandibŭla, ae f — mandible
    mobilitas, ātis f — mobility
    morbus, i m — disease
    mucōsus, a, um — mucous
    neuropathologist, i m — neuropathologist, specialist treating diseases of
the nervous system
     odontogramma, ătis n — odontogram, X-ray film of the tooth
    odontoscopia, ae f — odontoscopy, instrumental-visual examination of
the tooth
     ophthalmoscopia, ae f — ophthalmoscopy, instrumental-visual examination
of the eye
    os, oris n — mouth
    otorhinolaryngologia, ae f — otorhinolaryngology, branch of medicine
treating diseases of ear, nose and larynx
    physiologia, ae f — physiology, science studying normal vital processes in
human body
    phthisiater, tri m — phthisiologist, specialist treating tuberculosis
    phytotherapia, ae f — phytotherapy, method of treatment by means of
medicinal herb
    plicātus, a, um — plicate, folded
    premolāris, e — premolar
    proctologist, i m — proctologist, specialist treating diseases of rectum
    profundus, a, um — deep
    psychiatria, ae f — psychiatry, branch of medicine treating mental diseases
    rhinogramma, ătis n — rhinogram, X-ray film of the nose
    stomatoscopia, ae f — stomatoscopy, visual examination of the oral cavity
    tuberculōsis, is f — tuberculosis
     tunĭca, ae f — membrane
    zoster, ēris m — zoster, zona, shingles
    II. English-Latin vocabulary
```

amputation — amputatio, ōnis f

anthropologist, specialist studying the man in the process of his evolution — anthropologus, i m

bacterial — bacteriālis, e

biopharmaceutics, study of physical and chemical properties of medicinal substances — biopharmaceutĭca, ae f

branch of clinical medicine treating rectum diseases — proctologia, ae f

branch of clinical medicine treating diseases of children — paediatria, ae f cardiogram: 1) result of X-ray examination of the heart; 2) graphical picture of heart action — cardiogramma, ătis n

cardiography: 1) X-ray examination of the heart; 2) graphical recording of heart action — cardiographia, ae f

cervix — cervix, īcis f

comatose, affected with coma — comatōsus, a, um

denudation, the state of being deprived of a protecting layer or covering — denudatio, ōnis f

devitalized, deprived of life or vitalizing properities — devitalisātus, a, um diagnosis via examination of iris, iridodiagnostics — iridodiagnostica, ae f fracture — fractūra, ae f

frenulum — frenŭlum, i n

glossotomy, dissection of the tongue — glosssotomia, ae f

hemogram, results of quantitative and qualitative examination of blood — haemogramma, ătis n

iatrogenic, happening because of the physician's manner or injudicious remarks — iatrogenus, a, um

infection — infectio, ōnis f

iridodiagnostics, diagnosis via examination of iris — iridodiagnostica, ae f lip — labium, i n

luxation, dislocation — luxatio, ōnis f

masticatory — masticatorius, a, um

measurement of pelvis in women, pelvimetry — pelvimetria, ae f

medical specialist treating blood diseases, hematologist — haematologus, i m nasal — nasālis, e

neurogenic, happening because of the nervous system disorders — neurogenus, a, um

ophthalmoscopy, instrumental-visual examination of the eye — ophthalmoscopia, ae f

otogenic, happening because of the ear — otogěnus, a, um

otorhinolaryngologist, specialist treating ear, nose and larynx diseases — otothinolaryngologus, i m

pediatrician, specialist treating children's diseases — paediāter, tri m pharmacotherapy, the treatment of disease with drugs — pharmacotherapia, ae f

phytotherapy, method of treatment by means of medical herbs — phytotherapia, ae f

plicated — plicātus, a, um

proctodiagnostics, examination of the functional state of the rectum — proctodiagnostica, ae f

proctoscopy, instrumental-visual examination of the rectum — proctoscopia, ae f

psychiatrist, specialist treating mental diseases — psychiāter, tri m phthisiologist, specialist treating tuberculosis — phthisiāter, tri m pulp — pulpa, ae f

results of quantitative and qualitative examination of blood, hemogram — haemogramma, ătis n

rhinoscopy, instrumental-visual examination of the nose — rhinoscopia, ae f rupture, the breaking or forcible disruption of continuity of the bone or an other structure — ruptūra, ae f

science studying drugs and their usage, pharmacology — pharmacologia, ae f

septum — septum, i n

short — brevis, e

somatology, branch of anthropology, studying structure of human body — somatologia, ae f

specialist studying forms of life and living organisms, biologist — biologus, i m

specialist studying the man in the process of his evolution, anthropologist — anthropologus, i m

specialist treating diseases of inner organs, therapeutist (therapist) — therapeutista, ae m

state — status, us m

stomatology, branch of clinical medicine treating diseases of the oral cavity — stomatologia, ae f

therapeutist, specialist treating diseases of inner organs — therapeutista, ae m thoracometry, measurement of the size of the thorax — thoracometria, ae f tongue — lingua, ae f

tonsillectomy, the surgical operation for removal of a tonsil — tonsillectomia, ae f

trauma, injury — trauma, ătis n

treatment by means of medicinal plants, phytotherapy — phytotherapia, ae f treatment by means of natural or artificial physical factors, physiotherapy — physiotherapia, ae f

tuberculosis, the disease caused by infection with the Mycobacterium tuberculosis — tubercul \bar{o} sis, is f

viral — virālis, e

the X-ray examination of mamma, mammography — mammographia, ae f

Lesson 14

NAMES OF FUNCTION DISORDERS, PATHOLOGICAL PROCESSES AND ABNORMAL CONDITIONS

§ 106. Composition of one-word names of functional disorders

Usually, one-word names of functional disorders are composed of Greek prefixes and roots. There are the following prefixes:

1. The prefix **a-** (before a consonant) or **an-** (before a vowel). This prefix signifies cessation or loss of a function as well as lack of property:

adentia, ae f — lack of teeth, adentia;

anuria, **ae f** — complete cessation of the secretion and excretion of urine, anuria;

aphagia, **ae f** — a condition in which the ability of swallowing is lacking, aphagia;

In the same way the Latin prefix **in-** (**im-** before consonants **b** or **m**) combined with Latin roots is used both in nouns and adjectives:

incontinentia, ae f — lack of voluntary control over the discharge of faeces or urine, incontinence;

insufficientia, ae f — state of being inadequate to perform normal functions, insufficiency;

immobilitas, ātis f — lack of mobility, immobility;

insensibilis, e — lack of sensibility or intelligence, insensible.

2. The prefix **dys**- signifies functional disorders:

dysgeusia, **ae f** — impairment or perversion of the sense of taste, dysgeusia;

dysthyreōsis, is f — imperfect functioning of the thyroid gland, dysthyreōsis;

dysuria, ae f — condition in which the passage of urine is difficult, dysuria.

3. The prefix **en-** (**em-** before consonants **b, m, p**) indicates the inner location of any morbid condition:

empyēma, ătis n — accumulation of pus in a cavity;

enophthalmus, i m — recession of the eyeball into the cavity of the orbit

As prefixed elements some Greek adjectives, pronouns and numerals are used:

Prefix	Meaning	Latin example	English translation
auto-	self-, resulting	autopepsia, ae f	the process of spontaneous disintegration of
	of one's own	(autolysis, is f)	cells and tissues resulting from the action of
	action		intracellular enzymes, autopepsia (autolysis)
mono-	one (part)	monoplegia,	a pathological condition in which only one
		ae f	muscle, one group of muscle or one part of

Prefix	Meaning	Latin example	English translation	
			the body is affected, monoplegia	
di-	two (parts)	diplegia, ae f	paralysis of similar parts on both sides of	
			the body, diplegia	
hemi-	half	hemialgia, ae f	neuralgic pain affecting the right or the left	
		_	side of the body or the right or the left side of	
			any part of the body, hemialgia	

§ 107. Composition of one-word names of pathological processes and abnormal conditions

The majority of one-word names of pathological processes and abnormal conditions are composed of Greek roots, suffixes and endings which are adapted to Latin grammar system. One group of terms consists of a root, a suffix and an ending. Two suffixes of this group compose a morphological unity with their endings:

Latin suffix	Meaning	Latin example	English equivalent	Full English explanation
-ismus	abnormality or	botulismus,	botulism	a form of food
(suffix -ism- +	pathological process,	i m		poisoning due to
-us , ending of	the meaning of which			the botulinum
the 2 nd declension)	is determined by the			toxin
	root element			
-ōsis	pathological	dermatōsis,	dermatōsis	any skin disease
(suffix $-os-+-is$,	condition or process	is f		
ending of the 3 rd				
declension)				

Attention! The final suffix **-ōsis** may be used as the morphological part of a noun term not denoting a disease:

diagn \bar{o} sis, is f — diagnosis, the scientific recognition of the disease from which a person suffers;

symbiōsis, is f — symbiosis, the intimate association of two organisms.

The next two suffixes are considered as final suffixed elements of the nouns of the 3rd declension:

Latin suffix	Meaning	Latin example	English equivalent	Full English explanation
-ēma	different	enanthēma,	enanthema	the rash or eruption on
	pathological	ătis n		the mucous tissue
	conditions			
-iăsis	different	psoriăsis, is f	psoriasis	a chronic disease of the skin
	pathological			characterized by the appearance
	conditions			of laminated scales

But the majority of terms composed of morphological elements present with initial and final roots. First of all, the root **path-** combined with the ending **-ia** is used:

arthropathia, ae f — any disease affecting a joint, athropathy;

nephropathia, ae f — a disease of the kidney, nephropathy;

rhinopathia, ae f — any morbid condition of the nose, rhinopathy.

Other roots are also used as final elements which define more precisely the character of pathological condition, e. g.:

angiorrhagia, **ae f** — a hemorrhage from a vessel, angiorrhagia;

arthralgia, **ae f** — any kind of pain affecting a joint, arthralgia;

cancerophobia, ae f — unfounded or unreasonable fear that there is a predisposition to carcinoma, cancerophobia (= carcinomatophobia).

Nevertheless, about 20 % of one-word terms signifying pathological processes and abnormal conditions are nouns comprised of one root:

coma, ătis n — the state of complete loss of consciousness with a disorder of vitally important functions, coma;

infarctus, us m — an area of dead tissue produced by the obstruction of an end artery, infarction;

insultus, us m — cerebral thrombosis, stroke;

sepsis, is f — infection with pyogenic microorganisms, sepsis

Sometimes, to correct or improve some abnormal condition of the organism, one must use an operative interference. The names of such operative interferences are composed with the help of an initial Greek root signifying the object of this interference and final root elements **-tomia** (operative cutting) or **-ectomia** (amputation or excision of an organ or its part), for example:

osteotomia, ae f — the operation of cutting trough a bone, osteotomy **tonsillectomia, ae f** — surgical excision of a tonsil, tonsillectomy

Surgical removal of a part, usually of some magnitude, e. g. jaw, stomach etc. is named resection, onis f (resection), for example:

Resectio gingivae — gum resection, resection of the gingiva.

The full removal of an organ or an anatomical structure is named amputatio, ōnis f (amputation), for example:

amputatio radicis dentis — amputation of teeth root

§ 108. Initial Greek roots and their Latin equivalents

Initial Greek roots	Latin equivalents in	English	English word building
and their variants	dictionary form	meaning	equivalents
angi-	vas, vasis n	vessel	angi-
arthr-	articulatio, ōnis f	joint	arthr-
brady-	lentus, a, um	slow	brady-
cephal-, cephalia	caput, ĭtis n	head	cephal-, cephaly

Initial Greek roots and their variants	Latin equivalents in dictionary form	English meaning	English word building equivalents
chondr-	cartilāgo, ĭnis f	cartilage	chondr-
dactyl-, -dactylia	digĭtus, i m	finger or toe	dactyl-
derm-, dermat-,	cutis, is f	skin	derm-, dermat-, -dermia
-dermia			
encephal-	cerĕbrum, i n	brain	encephal-
my-	muscŭlus, i m	muscle	my-
nephr-	ren, renis m	kidney	nephr-
oste-	os, ossis n	bone	oste-
phon-, -phonia	vox, vocis f	voice	phon-, -phonia
phot-	lux, lucis f	light	phot-
phleb-	vena, ae f	vein	phleb-
pseud-	falsus, a, um	false	pseud-
spasm-, -spasmus	spasmus, i m	spasm	spasm-,-spasm
tox-, toxic-	venēnum, i n	poison	tox-, toxic-
tachy-	celer, ĕris, ĕre	fast, quick	tachy-
trich-, -trichia	capillus, i m; pilus, i m	hair	trich-
xer-	siccus, a, um	dry	xer-

\S 109. Table of final root elements

Final root elements English meaning		
-algia	pain in any part of the body	
-ectomia	amputation or excision of an organ or its part	
-geusia	different pathological conditions of taste	
-kinesia	different pathological conditions of voluntary motion	
-mania	any form of mental disorder accompanied by some degree of	
	excitation	
-mycōsis a morbid condition caused by a pathogenic fungus		
-opia, -opsia	any condition of vision	
-pathia	a general name of a disease of any organ due to various causes	
-pepsia	any condition of digestion	
-phagia any pathological condition in the act of swallowing		
-philia predisposition to any morbid condition		
-phobia a pathological fear		
-plegia	paralysis (palsy) of the muscles of any organ	
-pnoë a pathological condition of breathing		
–tomia	operative cutting	
-trophia nutrition		

§ 110. Exercises

1. Complete (orally) the dictionary form of each noun. Determine the meaning of each initial and final morphological element; write down the full definition of each term and its English equivalent:

angiopathia; autohaemotherapia; bradyphagia; bradypnoë; chondropathia; dactylospasmus; dermatōsis; dermatomycōsis; dysgeusia; encephalogramma; gastrospasmus; hemicrania; hemiplegia; monodactylismus; myoplegia; myotomia; osteopathia; phlebocarcinōma; phlebotomia; photophobia; pseudoanodontia; pseudoarthrōsis; spasmophilia; stomatomycōsis; tachycardia; toxicomania; xerophthalmia

2. Make up the Latin dictionary form of one-word terms with the following meaning:

abnormal quickness in eating; a chronic disease of the skin, characterized by the appearance of laminated scales; a condition in which the ability to swallow is lacking; any disease affecting a joint; any disease of the skin; any morbid condition or abnormal growth of the hair; any morbid condition of the nose; a pathological condition in which only one muscle, one group of muscle or one part of the body is affected; an impairment of the voice; kind of pain affecting a joint; paralysis of similar parts on both sides of the body; the rash or eruption on the mucous tissue; the X-ray examination of the great vessels and the chambers of the heart; unfounded or unreasonable fear that there is a predisposition to carcinoma

3. Give the full definition in English and the Latin dictionary form of the terms:

angiology; apnoea; arthralgia; atrichia; atrophy; bradycardia; cephalalgia; didactylism; dystrophy; glossotomy; hemiatrophy; hemophilia; mastopathy; nephrogenic, nephropathy, ophthalmoplegia, osteochondrosis; osteodystrophy; osteotomy; pharmacophobia; phoniatrics; phlebography; phonocardiogram; photophobia; proctospasm; rhinopathy; tachyphagia; tonsillectomy; toxicosis; xerostomia

4. Give the dictionary form and translate into English (A) and into Latin (B):

- A. Atrophia papillārum linguae; cysta dentālis radiculāris; defectus cuneiformis dentium; dysplasia enamēli; exacerbatio parodontōsis chronĭcae; fistŭla suppuratīva buccae; resectio mandibŭlae; ulcus linguae.
- B. Actinomycōsis of salivary glands; amputation of teeth root; diabetic coma; hyperesthesia of the hard teeth tissues; insufficiency of the cardiac valves; prophylaxis of malignant tumors; protrusive occlusion

§ 111. Vocabulary to lesson 14

I. Latin-English vocabulary

allergĭcus, a, um — caused by or affected with allergy, allergic angiopathia, ae f — any disease of blood vessels, angiopathy arthromalacia, ae f — softening of joints, arthromalacia atrophia, ae f — a condition of general malnutrition from whatever cause, atrophy

autohaemotherapia, ae f — a method of treatment in which the patient's own blood is administered to him, autohaemotherapy

bradyphagia, ae f — slowing of swallowing, bradyphagia

bradypnoë, ës f — an abnormally slow rare of breathing, bradypnea

bucca, ae f — cheek

cariōsus, a, um — affected with caries, carious

chondropathia, ae f — any disease affecting a cartilage, chondropathy

chronicus, a, um — long continued, chronic

cuneiformis, e — cuneiform

cysta, ae f — a cavity lined by an inflamed or neoplastic tissue, cyst

dactylospasmus, i m — spasmodic contraction of a finger or toe, dactylospasm

defectus, us m — a defect

dentālis, e — dental

dermatōsis, ae f — any disease of the skin, dermatosis

dermatomyc \bar{o} sis, ae f — a generic term for all cutaneous infections due to fungi

dysgeusia, ae f — impairment or perversion of the sense of taste, dysgeusia

dysplasia, ae f — abnormal development of tissue, dysplasia enamēlum, i n — enamel

encephalogramma, ătis n — any X-ray film obtained in the radiological examination of the ventricles and subarachnoid space of the brain, encephalogram

exacerbatio, ōnis f — increase in severity of a disease, exacerbation

fistŭla, ae f — an unnatural communication between an organ and the body surface, fistula

gastrospasmus, i m — an involuntary contraction of the stomach muscle, gastrospasm

hemicrania, ae f — a periodic morbid condition with localized headaches, hemicrania

hemiplegia, ae f — paralysis of one side of the body, hemiplegia

monodactylismus, i m — a congenital condition in which only one finger or toe is present on the hand or the foot, monodactylism

morbus, i m — disease

myoplegia, ae f — paralysis of muscle or a condition in which muscular force is decreased, myoplegia

myotomia, ae f — the dissection of a muscle or of muscular tissue, myotomy

osteomalacia, ae f — softening of bones, osteomalacia

osteopathia, ae f — disease of bones, osteopathia

papilla, ae f — papilla

parodontōsis, is f (= periodontōsis, is f) — any degenerative change occurring in alveolar periosteum

phlebocarcinōma, ătis n — a malignant epithelial tumour affecting a vein, phlebocarcinoma

photophobia, ae f — abnormal intolerance to light, photophobia

pseudarthrōsis, is f — a false joint formed between the fragments of a fractured bone which have failed to unite, pseudarthrosis

radicularis, e — radicular

resectio, onis f — resection, surgical removal of a part

spasmophilia, ae f — a morbid state in which there is a tendency to convulsions and a spasm, spasmophilia

stomatomyc \bar{o} sis, is f — any morbid condition caused by a microscopical fungus, stomatomycosis

suppuratīvus, a, um — pus-forming; having a tendency toward suppuration, suppurative

tachycardia, ae f — a rapid action of the heart, tachycardia

toxicomania, ae f — an insane desire for poison, toxicomania

ulcus, ĕris n — a localized necrotic lesion of the skin or a mucous surface, an ulcer

II. English-Latin vocabulary

abnormal quickness in eating, tachyphagia — tachyphagia, ae f

a chronic disease of the skin, characterized by the appearance of laminated scales, psoriasis — psoriasis, is f

a condition in which the ability to swallow is lacking, aphagia — aphagia, ae f

actinomicosis, a chronic infective disease transmitted from cattle — actinomycōsis, is f

acute — acūtus, a, um

amputation, the removal of a limb or portion of a limb, or of any other appendage — amputatio, ōnis f

angiology, the science of blood vessels — angiologia, ae f any disease affecting a joint, arthropathy — arthropathia, ae f any disease of the skin, dermatosis — dermatōsis, is f

```
any kind of pain affecting a joint, arthralgia — arthralgia, ae f
     any morbid condition of the nose, rhinopathy — rhinopathia, ae f
     any morbid condition or abnormal growth of the hair, trichopathy —
trichopathia, ae f
     apnea, the cessation of breathing — apnoë, ës f
     arthralgia, any kind of pain affecting a joint — arthralgia, ae f
     atrichia, not having hair — atrichia, ae f
     atrophy, a condition of general malnutrition from whatever cause —
atrophia, ae f
     biopsy, examination for purposes of diagnosis of issue cut from the living
body — biopsia, ae f
     bradycardia, slowing of the heart rate — bradycardia, ae f
     cardiac — cardiăcus, a, um
     cephalalgia, pain in the head — cephalalgia, ae f
     coma, the state of complete loss of consciousness from which the patient
can not be rousedby any ordinary external stimulus — coma, ătis n
     diabetic, relating to diabetes — diabeticus, a, um
     didactylism, the congenital condition of having only two fingers on a hand
or two toes on a foot — didactylismus, i m
     dysplasia, abnormal development of tissue — dysplasia, ae f
     dystrophy, a disorder of the structure and functions of an organ or tissue
due to perverted nutrition — dystrophia, ae f
     encephalomalacia, softening of the brain — encephalomalacia, ae f
     fibrous — fibrosus, a, um
     gland — glandŭla, ae f
     hard — durus, a, um
     hemiatrophy, atrophy affecting only one side of the body, or one half of
an organ — hemiatrophia, ae f
     hemophilia, a severe hereditary bleeding disease affecting males and
transmitted by females — haemophilia, ae f
     impairment of the voice, dysphonia — dysphonia, ae f
     infection — infectio, ōnis f
     insufficiency — insufficientia, ae f
     intravenous — intravenōsus, a, um
     lingual — linguālis, e
    malignant (neoplasm), indicative of danger to ill — malignus, a, um
     mastopathy, any diseased condition of the mammary gland — mastopathia,
ae f
     medical specialist treating diseases of inner organs — therapeutista, ae m
     monopathophobia, fear of a particular disease — monopathophobia, ae f
     monostotic, pertaining to a singular bone — monostoticus, a, um
```

myopia, short sight — myopia, ae f

narcosis — narcōsis, is f

nephrogenic, produced by or originating in the kidney — nephrogenus, a um nephropathy, disease of the kidney — nephropathia, ae f

occlusion, the contact between upper and lower teeth on the closure of the jaws or during normal movement of the mandible — occlusio, ōnis f

ophthalmoplegia, palsy (paralysis) of ocular muscles — ophthalmoplegia, ae f

osteochondrosis, a degenerative change in bony and cartilage tissues — osteochondrosis, is f

osteodystrophy, a disorder of bone nutrition — osteodystrophia, ae f paralysis of similar parts on both sides of the body, diplegia — diplegia, ae f a pathological condition in which only one muscle, one group of muscle or one part of the body is affected, monoplegia — monoplegia, ae f

pharmacophobia, a morbid fear of taking drugs or medicines — pharmacophobia, ae f

phoniatrics (= phoniatry), the treatment of disorders of speech — phoniatria, ae f

phlebography 1) a radiographic visualization of veins; 2) the tracing of the venous pulse by means of a phlebograph — phlebographia, ae f

phonocardiogram, the record produced by an instrument for recording heart sounds — phonocardiogramma, ătis n

photophobia, abnormal intolerance to light — photophobia, ae f proctospasm, a spasmatic contraction of the rectum — proctospasmus, i m progressive — progressīvus, a, um

prophylaxis, the art of preventing disease — prophylaxis, is f

protrusive, removed ahead — protrusīvus, a, um the rash or eruption on the mucous tissue, enanthema — enanthēma, ătis n

rhinopathy, any morbid condition of the nose — rhinopathia, ae f salivary — salivarius, a, um

tachyphagia, abnormal quickness in eating — tachyphagia, ae f tissue — textus, us m

toxicosis, a pathological condition caused by the absorption of poisons — toxicosis, is f

tumor — tumor, ōris m

unfounded or unreasonable fear of a predisposition to carcinoma — cancerophobia, ae f

valve — valva, ae f

viral — virālis, e

xerostomia, dryness of the mouth due to failure of the salivary gland — xerostomia, ae f

the X-ray examination of the great vessels and the chambers of the heart, angiocardiography — angiocardiographia, ae f

Lesson 15

NAMES OF QUALITATIVE AND QUANTITATIVE ABNORMALITIES IN MORPHOLOGICAL STRUCTURES AND PHYSIOLOGICAL PROCESSES

§ 112. Increase and decrease in different quantitative conditions

Increase and decrease of different quantitative conditions may, as a rule, be expressed by means of the prefixes **hyper**- and **hypo**- which are joined by final root elements:

hyperaesthesia, ae f — excessive sensitiveness of the skin, hyperaesthesia; **hyperkinesia, ae f** — a condition in which there is abnormally great strength of movement, hyperkinesias;

hyperplasia, ae f — any condition in which there is an increase in the number of cells in any body's part, hyperplasia;

hypodynamia, ae f — diminished muscular or nervous energy, hypodynamia;

hypogalactia, ae f — the secretion of a too small quantity of milk, hypogalactia;

hypopepsia, ae f — abnormal slowness and weakness of the process of digestion, hypopepsia.

Increase and decrease in the functional activity is sometimes expressed by means of the initial roots **tachy**- and **brady**-:

tachypnoë, ës f — abnormally rapid breathing, tachypnoea

bradykinesia, ae f — abnormal sluggishness of physical movements, bradykinesia

§ 113. Increase or decrease in dimension of anatomical and histological structures

Increase in size is expressed by means of the following initial and final roots: **dolich-, macr-, mega-, megal-, -megalia:**

dolichocolon, i n — an abnormally long colon of normal diameter, dolichocolon

macrocytus, i m — a red blood cell that is larger than normal, macrocyte
 megaduodēnum, i n — duodenum of abnormally large size,
 megadoduenum

megalosplenia, ae f — enlargement of the spleen, megalosplenia

hepatomegalia, ae f — a condition of enlargement of the liver, hepatomegalia

Decrease in size of anatomical and histological structures is expressed by means of the initial roots **brachy**- and **micr**-:

brachydactylia ae f — a condition in which there are abnormally short fingers or toes, brachydactylia

microcephălus, i m — a person with an unusually small size of head, microcephalus.

Dilatation or narrowing in volume of a hollow organ, cavity or tube is epressed by means of the following roots: **-ectasia**, **-ectăsis**, **-dilatatio**, **sten-**, **-stenōsis**:

bronchiectăsis, is f — a condition of dilatation of a bronchus or bronchi, bronchiectasis

gastrectasia, ae f — dilatation of the stomach, gastrectasia vasodilatatio, ōnis f — dilatation of a blood vessel, vasodilatation stenostomia, ae f — abnormal narrowness of the mouth, stenostomy oesophagostenōsis, is f — narrowing of the oesophagus, oesophagostenosis

§ 114. Increase and decrease in the quantity of anatomical and histological structures

Increase and decrease in the quantity of anatomical and histological structures is expressed by means of the roots **olig-, poly-, -penia**:

oligodontia (=oligodentia), ae f — a state in which most of the teeth are lacking, oligodontia

polyarthropathia, ae f — a pathological condition involving many joints, polyarthropathy

erythropenia, ae \mathbf{f} — a state in which there are too few erythrocytes in the blood, erythropenia

Increase in the quantity of any anatomical or histological structure may also be expressed by the final prefix -ōsis:

leucocytosis, is f — an increase in the total number of leucocytes in the blood, leucocytosis

 $papillomat\bar{o}sis,$ is f — the condition of diffuse formation of papillomata, papillomatosis

Greek root and its variants	Latin equivalents in dictionary form	English meaning	English word- building equivalents
aesthes-, -aesthesia	sensus, us m	sensibility,	aesthes-,
		sensitiveness	-aesthesia
brachy-	brevis, e	short	brachy-
cheil-, -cheilia	labium, i n	lip	cheil-, -cheilia
cyt-, -cỹtus	cellŭla, ae f	cell	cyt-, -cyte
dolich-	longus, a, um	long	dolich-

§ 115. Table of initial root elements

Greek root and its	Latin equivalents	English meaning	English word-
variants	in dictionary form	English meaning	building equivalents
erythr-	ruber, bra, brum	red	erythr-
gen-, -genia	maxilla, ae f	mandible	gen-, -genia
gloss-, -glossia	lingua, ae f	tongue	gloss-, -glossia
glyc-	dulcis, e	sugar	glyc-
gnath-, -gnathia	maxilla, ae f	maxilla, upper	gnath-, -gnathia
		jaw	
leuc-	albus, a, um	white	leuc-
macr-, mega-,	magnus, a, um	large	macr-, mega-,
megal-, -megalia			megal-, -megalia
melan-	niger, gram, grum	black	melan-
micr-	parvus, a, um	small	micr-
myel, -myelia	1) medulla ossium;	1) bone marrow;	myel, -myelia
	2) medulla spinālis	2) spinal cord	
olig-	parvus, a, um	few	olig-
pod-, -podia	pes, pedis m	foot	pod-, -podia
poly-	multus, a, um	many	poly-
splen-, -splenia	lien, ēnis m	spleen	splen-, -splenia
therm-, -thermia	1) calor, ōris m;	1) heat;	therm-, -thermia
	2) temperatūra, ae f	2) temperature	
thyr(e)-	glandŭla thyr(e)oidea	thyroid (gland)	thyro-

Attention!

- 1. The initial roots **macr-** and **megal-** may be used in many (but not in all!) cases as synonyms: macrocephalia = megalocephalia, macropodia = megalopodia. When choosing the necessary variant of the initial root one should consult the dictionary.
- 2. The root **-cyt** can be omitted if the term begins with **erythrocyt** or **leucocyt** and ends with **-penia**:

erythrocytopenia = erythropenia; leucocytopenia = leucopenia, but: monocytopenia, thrombocytopenia – the only variants.

Final root elements	English meaning	
-aemia	any condition of the blood	
-genĕsis	the origin and (formative) development	
-genia	any condition of mandible	
-mnesia	any condition of the memory	
-penia	a diminution in the number of any kind of cells present in the blood	
-phrenia	a condition assciated with a serious mental disorder	
-plasia	the development of tissues	

Final root elements	English meaning	
-poësis	the formation: 1) of cells present in the blood; 2) of lymph; 3) of urine	
-sthenia	a any condition of strength, vigor or forcefulness	
-tensio	a condition of arterial blood pressure	
-tonia	a condition of muscular tension in the walls of vessels and bowels	

§ 117. Exercises

1. Complete (orally) the dictionary form of each noun. Determine the meaning of each initial and final morphological element; write down the full definition of each term as well as its English equivalent:

amnesia; anaesthesiolŏgus; apodia; asthenia; brachycheilia; brachydactylia; dolichocephalia; dysthyreōsis; erythropenia; glossoplegia; glycaemia; hyperaemia; hyperthermia; hypotonia; leucocytōsis; melanoderma; microgenia; micromyelia; odontogenĕsis; oligocytaemia; oligodontia (= oligodentia); oligophrenia; polymastia; prognathia; splenomegalia; thermotherapia; thrombocytopoësis; thyreotoxicōsis

2. Make up the Latin dictionary form of one-word terms with the following meaning:

abnormal narrowness of the mouth; abnormal slowness and weakness of the process of digestion; abnormal sluggishness of physical movements; a condition in which there are abnormally short fingers or toes; a condition of enlargement of the liver; an abnormally long colon of normal diameter; an increase in the total number of leucocytes; a pathological condition involving many joints; a red blood cell that is larger than normal; a state in which most of the teeth are lacking; a state in which there are too few erythrocytes; dilatation of the stomach; excessive sensitiveness of any organ or part of the body; the origin and development of bone marrow; the origin and development of morbid condition; extremely rapid breathing

3. Give the full definition and the Latin dictionary form of the terms:

aglossia; anaemia; brachyoesophagus; cytology; dolichocolon; dystonia; erythema; gnathalgia; haematomyelia; halitosis; hepatomegalia; hyperesthesia; hyperglycaemia; hypertension; hypomnesia; hypophrenia; hypophrenia; hypophrenia; hypophrenia; hypothermia; macrocyte; megaloduodenum; megalomania; melanocarcinoma; microcephaly; microgenia; monocytopoesis; myelocytaemia; oligodactylia; podagra; podalgia; polyavitaminosis; splenohepatomegaly

4. Give the Latin dictionary form and translate into English (A) and into Latin (B):

A. Anaesthesia intraorālis; gingivītis ulcerōsa; hypertrophia muscŭli massetēris; hypoplasia enamēli; odontogenĕsis imperfecta; syndrŏmum immunodeficientiae acquisītae; trismus gradus primi

B. Chemical burn of the face; false diastema; gingival abscess; hemolytic anemia of pregnancy; latent hypermetropia; primary hypothyroidism; progressive facial hemiatrophy; true hyposalivation; viral warts

§ 118. Vocabulary to lesson 15

I. Latin-English vocabulary

acquisītus, a, um — acquired

actinomycōsis, is f — an infective disease, caused by Actinomyces israelli, actinomycosis

amnesia, ae f — loss of memory of varying degree, amnesia

anaemia, ae f — a condition of the blood in which there are quantitative and qualitative changes in the red cells and hemoglobin, anemia

anaesthesia, ae f — loss of feeling or sensation in some part of the body due to nervous lesion or a local anesthetic agent, anesthesia

anaesthesiologus, i m — a specialist in the administration of anaesthetics, anesthesiologist

apodia, ae f — congenital absence of feet, apodia

asthenia, ae f — loss of vital forces, asthenia

atrophia, ae f — a condition of general malnutrition from whatever cause, atrophy

brachycephălus, i m — an individual with disproportionately short head, brachycephalic

brachydactylia, ae f — condition in which there are abnormally short fingers or toes, brachydactylia

dolichocephalia, ae f — the state of having a relatively long skull, dolichocephalia

dysthyreōsis, is f— imperfect function of the thyroid gland, dysthyreosis

erythropenia, ae f — a state in which there are too few erythrocytes, erythropenia

gingiv \bar{t} tis, it \bar{t} dis f — inflammation of the gingival margins around the teeth, manifested by swelling and bleeting, gingivitis

glandŭla, ae f — gland

glossoplegia, ae f — paralysis of the tongue, glossoplegia

glycaemia, ae f — a condition in which the circulating blood contains a quantity of sugar above normal amounts, glycemia

gradus, us m — grade

hyperaemia, ae f — an excess of blood in any part of the body, hyperaemia hyperthermia, ae f — very high body temperature, hyperthermia

hypertrophia, ae f — an increase in the number or size of the cells of which a tissue is composed as the result of increase in function of that tissue, hypertrophy

hypoplasia, ae f — defective formation or under-development of a tissue or part, hypoplasia

hypotonia, ae f — lessened tension in any body structure, hypotonia

immunodeficientia, ae f — immunodeficiency

imperfectus, a, um — incomplete

intraoralis, e — intraoral

leucocyt \bar{o} sis, is f — an increase in the total number of leucocytes in the blood, leucocytosis

m. massēter, ēris m — masseter (muscle)

melanoderma, ătis n — a condition in which there is an unusually large accumulation of melanin in the skin, melanoderma

microcheilia, ae f $\,$ — a condition in which the lips are abnormally small, microcheilia

microgenia, ae f — a condition in which the chin is of unusually small size, microgenia

micromyelia, ae f — general reduction in size of the spinal cord, micromyelia

odontogeněsis, is f — the origin and formative development of teeth, odontogenesis

oligocytaemia, ae f — a condition in the blood in which there is cell deficiency, oligocytemia

oligodentia, ae f (= oligodontia, ae f) — a state in which most of the teeth are lacking, oligodontia

oligophrenia, ae f — congenital lack of the mentality, oligophrenia

polymastia, ae f — a state in which in human beings there are more than two distinct mammary glands, polymastia

primus, a, um — first

prognathia, ae f — a condition in which there is abnormal projection of one or both jaws, prognatism

salivarius, a, um — salivary

splenomegalia, ae f — enlargement of the spleen, splenomegalia

syndrŏmum, i m — a distinct group of symptoms or signs which, associated together, form a characteristic clinical picture of a disease, syndrome

thermotherapia, ae f — the use of heat in the treatment of disease, thermotherapia

thrombocytopoësis, is f — the formation of blood platelets, thrombocytopoiesis

thyreotoxic \bar{o} sis, is f — any toxic condition attributable to hyperactivity of the thyroid gland, thyrotoxicosis

trismus, i m — inability to open the mouth due to tonic contracture of the muscles of the jaw, trismus

ulcerōsus, a, um — having the characteristics of an ulcer, ulcerous

II. English-Latin vocabulary

abnormal slowness and weakness of the process of digestion, hypopepsia — hypopepsia, ae f

abscess, an accumulation of puscircuscribed in a cavity produced by tissue disintegration — abscessus, us m

an abnormally long colon of normal diameter, dolichocolon — dolichocōlon, i n

abnormally rapid breathing, tachypnea — tachypnoë, ës f

aglossia, a congenital condition of being devoid of a tongue — aglossia, ae f anaemia, a condition of the blood in which there are quantitative and qualitative changes in the red cells resulting in a reduction in the total amount of blood — anaemia, ae f

burn, an injury caused by heat or by chemical or physical agents heaving an effect similar to heat — combustio, onis f

brachyoesophagus, a congenitally short oesophagus — brachyoesophăgus, i m a condition in which there are abnormally short fingers or toes, brachydactylia — brachydactylia, ae f

a condition of enlargement of the liver, hepatomegalia — hepatomegalia, ae f

cytology, the science of the form and functions of cells — cytologia, ae f deviation, an abnormal variant in the development — deviatio, ōnis f diastema, a pronounced gap between the lateral incisors — diastēma, ătis n dilatation of the stomach, gastrectasia — gastrectasia, ae f

dolichocolon, an abnormally long colon of normal diameter — dolichocōlon, i n

dystonia, a state of disordered tonicity — dystonia, ae f

erythema, redness of the skin due to hyperaemia — erythēma, ătis n

excessive sensitiveness of any organ or part of the body, hyperaesthesia — hyperaesthesia, ae f

extremely rapid breathing, tachypnea — tachypnoë, ës f

false — falsus, a, um

gingival — gingivālis, e

gnathalgia, pain in one or both jaws — gnathalgia, ae f

hematomyelia, bleeding within the substance of the spinal cord — haematomyelia, ae f

hemolytic, pertaining to or causing hemolysis — haemolyticus, a, um hepatomegalia, a condition of enlargement of the liver — hepatomegalia, ae f

hyperesthesia, excessive sensitiveness of any organ or part of the body — hyperaesthesia, ae f

hyperglycemia, an excessive amount of sugar in the blood — hyperglycaemia, ae f

hypertension, high arterial blood pressure — hypertensio, ōnis f

hypermetropia, a condition in which the image of an object viewed by the eye is formed behind the retina — hypermetropia, ae f

hypomnesia, a weak or defective state of the memory — hypomnesia, ae f hypoplasia, underdevelopment of a tissue or part — hypoplasia, ae f

hypothermia, deficiency of body heat — hypothermia, ae f

hypothyroidism, a condition caused by under-activity of the thyroid gland — hypothyroidismus, i m (= hypothyreōsis, is f)

an increase in the total number of leucocytes, leucocytosis — leucocytōsis, is f

latent, existing but not manifest — latens, ntis

macrocyte, a red blood cell that is larger than normal — macrocytus, i m megaloduodenum, duodenum of abnormally large size — megaloduodēnum,

i n

melanocarcinoma, a darkly pigmented malignant epithelial tumor — melanocarcinōma, ătis n

microcephaly, unusual smallness of the head — microcephalia, ae f

microgenia, a condition in which the chin is of unusually small size — microgenia, ae f

monocytopoiesis, the production of monocytes in the bone marrow — monocytopoësis, is f

myelocytaemia, the presence of myelocytes in the blood — myelocytaemia, ae f

oligodactylia, a congenital deficiency of fingers or toes — oligodactylia, ae f the origin and development of a morbid condition, pathogenesis pathogenesis, is f

the origin and development of the bone marrow, myelogenesis — myelogenesis, is f

a pathological condition involving many joints, polyarthropathy — polyarthropathia, ae f

podagra, gout, a disease of the purine metabolism characterized by attacks of arthritis with an assotiated raised serum uric acid — podagra, ae f

podalgia, sensation of pain in the foot — podalgia, ae f

polyavitaminosis, a morbid condition caused by deficiency of several vitamins — polyavitaminōsis, is f

pregnancy — gravidītas, ātis f

primary — primarius, a, um

a red blood cell that is larger than normal, macrocyte — macrocytus, i m a state in which most of the teeth are lacking, oligodentia — oligodentia, ae f

a state in which there are too few erythrocytes, erythropenia — erythropenia, ae f

splenohepatomegaly, enlargement of the spleen and the liver — splenohepatomegalia ae f

wart, a circumscribed, cutaneous excrescence having a papilliferous surface — verrūca, ae f

Lesson 16

NAMES OF INFLAMMATORY PROCESSES WHICH OCCUR IN ORGANS AND TISSUES. ONE-WORD NAMES OF ENDOGENOUS PATHOLOGICAL CHANGES AND MALFORMATIONS

§ 119. Names of inflammatory conditions

The state of inflammation in any organ or tissue, as a rule, is usually expressed by means of the final suffixed element -**ītis** which is transformed into -**itĭdis** in the Genitive form. The suffix -**ī**tis is added to the initial root of the noun which defines the place of a morbid state. All the terms with the suffix -**ī**tis are nouns of the 3rd declension:

arthr- (joint) + $\bar{\imath}$ tis \rightarrow **arthr\bar{\imath}tis**, **it\bar{\imath}dis f** — inflammation of a joint, arthritis hepat- (liver) + $\bar{\imath}$ tis \rightarrow **hepat\bar{\imath}tis**, **it\bar{\imath}dis f** — inflammation of the liver, hepatitis

The suffix -ītis may be added both to the Greek and Latin roots:

nephr- (Greek nephros kidney) + $\bar{\imath}$ tis \rightarrow **nephr\bar{\imath}tis**, **it\bar{\imath}dis f** — an inflammatory disease of the kidneys, nephritis

tonsill- (Latin tonsilla, ae f tonsil) + $\overline{1}$ tis \rightarrow **tonsill\overline{1}tis**, **it\overline{1}dis** f — an inflammation of the tonsil, tonsillitis

The site of the inflammatory process can be defined more precisely by means of the following prefixes of the Greek origin:

- 1) **endo-** (inner, mostly a mucous part of an organ):
- endo + metr- (utĕrus, i m) + $\bar{1}$ tis \rightarrow endometr $\bar{1}$ tis, it $\bar{1}$ dis f an inflammation of the inner mucous membrane of the uterus, endometritis
 - 2) **para-** (cellular, connective and other tissues near an organ):
- para- + cyst (urinary bladder) + $\bar{1}$ tis \rightarrow paracyst $\bar{1}$ tis, it $\bar{1}$ dis f a condition of inflammation affecting the connective and other tissues lying close to the bladder, paracystitis
 - 3) **peri-** (tissues enclosing an organ):
- peri- + card- (heart) + $\bar{1}$ tis \rightarrow pericard $\bar{1}$ tis, it $\bar{1}$ dis f an inflammation of the membrane enveloping the heart, pericarditis.

Names of some inflammatory morbid conditions are formed without suffix -ītis, e. g.:

panaritium, i n — an inflammation in the nail fold, panaris (= panaritium);

phlegmone, es f — inflammation of connective tissue without pus formation, phlegmon

pneumonia, ae f — an inflammation of the spongy tissue of the lung, pneumonia

§ 120. Names of pathological cavities

Abscesses, cysts and hernias usually belong to pathological cavities.

Abscess (**abscessus**, **us m**) is an accumulation of pus circumscribed in a cavity produced by tissue disintegration. This Latin noun is used mainly with adjectives:

abscessus apicalis — apical abscess, an abscess at the apex of the root of a tooth

abscessus tonsillāris — tonsillar abscess, a suppurative condition of the parenchyma of a tonsil.

Cyst (**cysta**, **ae f**) is a cavity lined by a well-defined epithelium, fibrous or degenerating tissue. This noun both in Latin and English is mainly used in two-word terms with adjectives and nouns:

cysta choledochi — choledochus cyst, cystic dilatation in the common bile duct

cysta pancreatica — pancreatic cyst, a cyst arising within or in close proximity to the pancreas.

Hernia (hernia, ae f) is the protrusion of an internal organ through a defect in the wall of the anatomical cavity in which it lies. The noun is used like the previous one with adjectives and nouns:

hernia cerĕbri — hernia of the brain, protrusion of the brain through a defect in the skull

hernia inguinālis — inguinal hernia, hernia in the inguinal canal In one-word terms, the idea of hernia is expressed by the final root -cele: gastrocēle, es f — hernia of the stomach, gasrocele myocēle, es f — hernia of a muscle, myocele

§ 121. Names of tumors

Names of tumors of a definite organ or tissues are formed by means of final suffix $-\bar{o}ma$ added to the initial root which indicates the localization of abnormal growth. All these names are nouns of the 3^{rd} declension:

angiōma, ătis n — angioma, a tumor composed of blood vessels or of lymphatic vessels

nephrōma, ătis n — nephroma, a tumor derived from renal substance **osseōma, ătis n** — osseoma, a tumor of bone.

Some names of innocent tumors are formed without the suffix -oma:

polypus, i m polypus, a tumor with a stalk arising from mucous membranes or the body surface

verrūca, **ae f** — a wart, a small circumscribed epidermal tumor.

Both nouns are used in multiword terms:

polypus laryngis — a polypus of larynx

verrūca plana — a plane wart.

A malignant tumor or any malignant growth is named cancer — cancer, cri m. This name is used with the nouns and adjectives which define localization of the tumor:

cancer cutis — cancer of the skin

cancer gastris — cancer of the stomach

A malignant epithelial tumor is called carcinoma — carcinōma, ătis n. This noun is used with adjectives mostly:

carcinōma bronchogenĭcum — a bronchogenic carcinoma, carcinoma originating from a bronchus

carcinōma cutaneum — carcinoma cutaneum, a squamous-celled carcinoma of the skin.

The name *carcinoma* can also be used as a final root of one-word terms:

adenocarcinōma, ătis n — a carcinomatous tumor of glandular epithelium and connective tissue, adenocarcinoma

chondrocarcinōma, ătis n — a carcinoma the fragment of which contains cartilaginous elements, chondrocarcinoma.

§ 122. Names of concrements

A concrement is a pathological concretion — mostly a small mass which has become calcified in a cavity or in the tissue of a hollow anatomical structure. Such a concretion is denoted in Latin by the nouns **concrementum**, **i n** or **calculus**, **i m** and an adjective defining the localization of the concretion:

concrementum nasāle — nasal calculus

calculus dentālis — dental calculus

The names of these concretions may also be expressed by one-word terms by means of the final root -lithus (Greek **lithos** stone) added to initial roots: $\mathbf{rhinolithus}$, \mathbf{i} \mathbf{m} = concrementum nasāle

odontolithus, i m = calculus dentālis.

The condition in which a number of calculi are present in any part of the body is called calculosis — **calculōsis**, **is f.** The formation of concretions is named lithiasis — **lithiāsis**, **is f**. The same word is used as a final root of several one-word terms:

broncholithiăsis, is f — a condition in which calculi occur in the lumina of bronchial tubes, broncholithiasis

cholecystolithiăsis, is f — a condition in which there are gall-stones in the gall bladder or bile duct, cholelithiasis

nephrolithăsis, is f — a condition characterized by the presence of gravel or of renal calculi, nephrolithiasis

 ${\it urolithiasis}$, is ${\it f}$ — a morbid state due to the presence of calculi in the urinary system, urolithiasis

§ 123. Table of initial roots

Greek roots and	Latin equivalents	English meaning	English word
their variants	in dictionary form		building elements
aden-	1) glandŭla, ae f;	1) gland	. 4
	2) adenoĭdes, um f;	2) adenoids	aden-
	3) nodus lymphatĭcus	3) lymphatic node	
carcin-	cancer, cri m	cancer	carcin-
chole-	bilis, is f; fel, fellis n	bile	chole-
cholecyst-	vesīca biliāris (fellea)	gall bladder	cholecyst-
col-, -colon	1) intestīnum crissum;	1) large intestine	col-, -colon
	2) colon	2) colon	col-, -colon
cyst-	1) saccus, i m;	1) sac;	
	2) vesīca, ae f;	2) bladder;	cyst-
	3) vesīca urinaria	3) urinary bladder	
dacry-	lacrĭma, ae f	tear	dacry-
dacryocyst-	saccus lacrimālis	lacrimal sac	dacryocyst-
enter-	1) intestīnum tenue;	1) small intestine;	enter-
	2) intestīnum	2) intestine	
hist-	textus, us m	tissue	hist-
hyster-, metr-	uterus, i m	uterus	hyster-, metr
lith-	calcŭlus, i m	stone	lith-
	concrementum, i n	concretion	
lip	adeps, ĭpis m	fatty tissue of the body	lip-
necr-	mortuus, a, um	dead, lifeless	necr-
ne(o)-	novus, a, um	new	ne(o)-
onc-	tumor, ōris m	tumor, swelling	onc-
ophthalm-,	ocŭlus, i m	eye	ophthalm-,
-ophthalmia			-ophthalmia
pan-, pant-	omnis, e	all	pan-, pant-
py-	pus, puris n	pus	py-
scler-	durus, a, um	hard, hardening	scler-
sial-, -sialia	1) salīva, ae f;	1) saliva;	sial-, -sialia
, ,	2) ductus salivarii	2) salivary ducts	
sten-	strictus, a, um	narrow, narrowing	

Greek roots and their variants	Latin equivalents in dictionary form	English meaning	English word building elements
ur-, -uria	1) urea, ae f; 2) urīna, ae f	1) urea, the chief nitrogenous constituent of urine; 2) urine	ur-, -uria
uran-	palātum, i n	palate	palat-, uran-

§ 124. Table of final roots

-carcinōma	a malignant epithelial tumor	
-cele	hernia	
-lithiăsis	the formation of concretions	
- lĭthus	a concretion	
-necrōsis	death of a portion of a tissue	
-rrhagia	hemorrhage (bleeding) in any part of the body	
-rrhoea	profuse discharge of mucus or other fluid substance	
-salivatio	secretion of saliva	
-schĭsis	congenial fissure of a tissue	
-sclerōsis	hardening of a tissue	
-stenōsis	the constriction or narrowing of an orifice or the lumen of a hollow	
	or tubular organ	
-stăsis	cessation of the flow of any physiological fluid	
-uria	any condition of the urine	

Attention! Instead of the initial Greek root **uran**- the Latin root **palat**- can be used:

palatoplegia, ae f (palatoplegia, paralysis affecting the soft palate) = uranoplegia, ae f (uranoplegia)

palatoschĭsis, is f (palatoschisis, cleft palate, a congenital fissure in the midline of the hard palate) = uranoschĭsis, is f (uranoschisis)

§ 125. Exercises

1. Complete orally the dictionary form of each Latin noun and define the meaning of each word building element. Write down in English a full definition of each term and its English one-word equivalent:

adenalgia; adenocarcinōma; broncholithiăsis: carcinomatōsis: cheilocarcinoma; cheilognathoschisis; cholecystītis; dacryostenōsis; empyēma; endophthalmītis; enterocolītis; gastrocēle; gnathoschĭsis: histolysis; hyposalivatio; lipuria; lymphostăsis; megalodontia; myocele; neoplasma; nephrolithiăsis; odontolĭthus; oncolŏgus; osteonecrōsis; palatoplegia; periodontītis; panalgia; pyogenus; uraemia; uranoschisis

2. Make up the Latin dictionary form of one-word terms with the following meaning:

abnormal narrowing of the internal diameter of a vessel; an accumulation of pus in the pericardium; calculus on the teeth; causing the growth of tumors; the discharge of mucus, pus or blood from eye; a discharge of pus; hardening of bony spaces; formation and development of body tissue; the formation of concretions; inflammation of the inner mucous membrane of the uterus; inflammation of the liver; narrowing or stricture of the duct of the lacrimal gland; paralysis affecting the soft palate;; profuse discharge of mucous fluid from the nose; the presence of blood in the urine; the production of urinary calculi and the morbid state due to the presence of calculi in the urinary system; separation of a tissue as a result of its death

3. Give the Latin dictionary form and the full definition of each term in English:

angioma; calculosis; cancerogenic (= carcinogenic); carcinoma; cheilognathopalatoschisis (= cheilognatouranoschisis); cystitis; dacryorrhoea; dropsy; endometritis; enterogastritis; gingivitis; gnathoschisis; hypersalivation; lymphangitis; oncologist; oncotherapy; parotitis; pericystitis; polyposis; sialolith; tonsillitis

4. Give the Latin dictionary form and translate into English (A) and into Latin (B):

- A. Labium leporīnum sive fissum; rhagădes labii inferiōris; calcŭlus supragingivalis; cancer tunĭcae mucōsae oris; polyposis laryngis; verrūcae planae; status textuum praecancerōsus; flegmŏne cavitātis oris
- B. Simple odontome; artritis of temporomandibular joint; nasolabial cyst; submandibular adenitis; abscess of hard palate; implantation of inferior canine tooth; verrucose precancer; aphtous recurrent stomatitis

§ 126. Vocabulary to lesson 16

I. Latin-English vocabulary

achlorhydria, ae f — a complete lack of free hydrochloric acid in the gastric juice, achlorhydria

adenalgia, ae f — a painful condition of a gland, adenalgia

adenocarcinōma, ătis n — a carcinomatous tumor of glandular epithelium andconnective tissue, adenocarcinoma

amenorrhoea, ae f — the pathological absence or stoppage of the menstrual discharge from the uterus, amenorrhoea

broncholithiăsis, is f — a condition in which calculi occur in the lumina of bronchial tubes, broncholithiasis

cancer, cri m — cancer

carcinomatosis, is f — the condition in which carcinoma is widely distributed throughout the body, carcinomatosis

calculus, i m — a solid pathological concretion, usually of inorganic mater, formed in any part of the body, calculus

cheilocarcinōma, ătis n — carcinoma of the lip, cheilocarcinoma

cheilognathoschisis, is f — hare-lip in which the cleft involves the jaw as well as the lip, cheilognathoschisis

cholecystītis, itĭdis f — inflammation of the gallbladder, cholecystitis

dacryostenōsis, is — narrowing or stricture of the duct of the lacrimal gland, dacryostenosis

empyēma, ătis n — an accumulation of pus in a cavity, empyema

endophthalm \bar{t} is, it \bar{t} dis f — a suppurative inflammation of the interior of the eyeball, endophthalmitis

enterocol \bar{t} is, it \bar{t} dis f — an inflammed condition of the small intestine and the colon, enterocolitis

fissus, a, um (labium) — splintered (lip), hare-lip

flegmone, es f — inflammation of the tissue without pus formation, phlegmon

gastrocēle, es f — hernia of the stomach or of a portion which has become pouched, gastrocele

gnathoschĭsis, is f — a congenital fissure of the maxilla, such as is present in cleft palate, gnathoschisis

hidradenītis, itĭdis f — inflammation of the sweat glands, hidradenitis

histolysis, is f — spontaneous breaking-down or dissolution of living organic tissue, histolysis

hyposalivatio, \bar{o} nis f — a condition in which there is an abnormal decrease in secretion of saliva, hyposalivation

leporīnus, a, um — belonging to the hare (lip)

lipuria, ae f — the presence of an oily emulsion or fat in the urine, lipuria

lymphostăsis, is f — cessation of the flow of lymph, lymphostasis

megalodontia, ae f — a condition in which the teeth are excessively large, megalodontia

mucōsus, a, um — mucous

myocēle, es f — herniation of a muscle, myocele

neoplasma, ătis n — any new and morbid formation of tissue, neoplasm nephrolithiăsis, is f — a condition characterized by the presence of gravel or of renal calculi, nephrolithiasis

odontolĭthus, i m — calculus on the teeth, odontolith

oncolŏgus, i m — a specialist, treating tumorous diseases, oncologist

osteonecrosis, is f — death of bony tissue, osteonecrosis

palatoplegia, ae f — paralysis affecting the soft palate, palatoplegia

pantalgia, ae f — pain affecting all parts of the body, pantalgia

periodontītis, itīdis f — inflammation of the periodontal membrane, periodontitis

planus, a, um — plane

polypōsis, is f — condition in which there are many polypi growing from the mucous membrane, polyposis

praecancerōsus, a, um — relating or belonging to the stage in which a precancer develops, before the growth has become malignant, precancerous

pyogěnus, a, um — forming or producing pus, pyogenic

rhagas, ădis f (plur. rhagădes, um f) — fissures, chaps, or cracks at the angle of the mouth, rhagades

sive — or

status, us m — state

supragingivālis, e — supragingival

textus, us m — tissue

tunĭca, ae f — 1) layer, coat; 2) membrane

uraemia, ae f — a condition caused by retention of metabolic products in the blood and disturbance of acid-base ratio of the latter, uraemia

uranoschĭsis, is f (= palatoschĭsis, is f) — cleft palate verrūca, ae f — wart

II. English-Latin vocabulary

abnormal narrowing of the internal diameter of a vessel — angiostenosis, is f angiōma, a tumor composed of blood vessels — angiōma, ătis m

calculosis, a condition in which a number of calculi are present in any part of the body — calculōsis, is f

calculus of the teeth, odontolith — odontolihus, i m

cancerogenic (= carcinogenic), producing carcinoma — cancerogenus, a, um carcinoma, a malignant epithelial tumor — carcinoma, ătis n

causing the growth of tumors, oncogenous — oncogenus, a, um

cheilognathopalatoschisis (= cheilognatouranoschisis), the condition of having both hare-lip and cleft palate — cheilognathopalatoschisis, is f; cheilognatouranoschisis, is f

cystitis, inflammation of the urinary bladder — cystītis, itĭdis f

dacryorrhoea, an escessive flow of the tears — dacryorrhoea, ae f

the discharge of mucus, pus or blood from eye, ophthalmorrhoea — ophthalmorrhoea, ae f

a discharge of pus, pyorrhea — pyorrhea, ae f

dropsy, an abnormal collection of fluid in tissue or cavity space — hydrops, ōpis m

enterogastrītis, an inflammation of the small intestine and the stomach—enterogastrītis, itīdis f

formation and development of body tissue, histogenesis — histogenesis, is f gingivitis, inflammation of the gingival margins around the teeth — gingivītis, itĭdis f

gnathoschisis, a congenital fissure in the maxillasuch as is present in cleft palate — gnathoschisis, is f

hardening of bony spaces, osteosclerosis — osteosclerōsis, is f hypersalivation, excessive secretion of saliva — hypersalivatio, ōnis f inflammation of the inner mucous membrane of the uterus, endometritis endometrītis, itĭdis f

inflammation of the liver, hepatitis — hepatitis, itidis f

lymphangitis, inflammation of lymphatic vessels — lymphangitis, itidis f

lymphocytosis, an increase in the number of lymphocytes — lymphocytōsis, is f

narrowing or stricture of the duct of the lacrimal gland, dacryostenosis — dacryostenōsis, is f

oncologist, a specialist treating tumorous diseases — oncolŏgus, i m oncotherapy, the treatement of tumorous diseases — oncotherapia, ae f paralysis affecting the soft palate, palatoplegia — palatoplegia, ae f parotitis, an inflammatory state of the parotid gland — parotītis, itĭdis f the presence of blood in the urine, hematuria — haematuria, ae f profuse discharge of mucous fluid from the nose, rhinorrhea — rhinorrhoea, ae f

the production of urinary calculi and the morbid state due to the presence of calculi in the urinary system, urolithiasis — urolithiasis, is f

sialolith, a salivary calculus — sialolĭthus, i m

a sudden blocking of a blood vessel, usually an artery, by emboli, thromboembolia (thromboembolism) — thromboëmbolia, ae f (thromboëmbolismus, i m)

tonsillitis, inflammation of the tonsil — tonsillitis, itidis f

§ 127. Model (Sample) of the final test in clinical terminology

- 1. Give Greek initial roots and Latin equivalents (in the dictionary form) with the following meanings:
 - 1) blood; 2) cell; 3) black; 4) kidney; 5) tissue.
- 2. Compose one-word terms in the dictionary form with the following meaning:
- 1) a specialist treating tumorous diseases; 2) any new and morbid formation of tissue; 3) forming or producing pus; 4) a red blood cell that is larger than normal; 5) a state in which most of the teeth are lacking.
- 3. Write down in the dictionary form the Latin equivalents of the following terms and give the full definition of each term:
 - 1) erythema; 2) iatrogenic; 3) macrocyte; 4) phthisiologist; 5) stomatitis.
 - 4. Write down the dictionary form and translate in English:
- 1) artritis of temporomandibular joint; 2) comatose state; 3) denudation of the tooth cervix; 4) viral and bacterial infections.

LATIN-ENGLISH VOCABULARY

A

- **abscessus, us m** an accumulation of pus circumscribed in a cavity produced by tissue disintegration, abscess
- **actinomycōsis, is f**, an affective disease, caused by Actinomyces israelli, actinomycosis

acquisītus, a, um acquired acūtus, a, um acute

adenalgia, ae f a painful condition of a gland, adenalgia

adenocarcinōma, ătis n

- a carcinomatous tumor of glandular epithelium and connective tissue, adenocarcinoma
- aliēnus, a, um foreign allergīcus, a, um allergic alopecia, ae f loss of hair, alopecia amnesia, ae f loss of memory of varying degree, amnesia
- anaemia, ae f a condition of the blood in which there are quantitative and qualitative changes in the red cells and hemoglobin, anemia
- anaesthesia, ae f loss of feeling or sensation in some part of the body due to nervous lesion or a local anesthetic agent, anesthesia
- **anaesthesiologus, i m** a specialist in the administration of anaesthetics, anesthesiologist
- **angiopathia, ae f** any disease of blood vessels, angiopathy
- **anthropogenus, a, um** caused by human activities
- anthropologia, ae f science studying the man in the process of his evolution, anthropology

- anthropologus, i m specialist studying the man in the process of his evolution, anthropologist
- **apodia, ae f** congenital absence of feet, apodia

arteria, ae f artery

- **asthenia**, **ae f** loss of vital forces, asthenia
- **atrophia**, **ae f** a condition of general malnutrition from whatever cause, atrophy
- autohaemotherapia, ae f a method of treatment in which the patient's own blood is administered to him, autohaemotherapy

B

- **bacteriālis, e** bacterial, originating or derived from, belonging to or consisting of bacteria
- benignus, a, um benign biologia, ae f biology, science studying forms of life and living organisms
- **blepharītis, itĭdis f** inflammation of the eyelids, blepharitis
- **blepharoplastĭca, ae f** a plastic operation to restore an eyelid
- **brachydactylia, ae f** a condition in which there are abnormally short fingers or toes, brachydactylia
- **bradyphagia, ae f** slowing of swallowing, bradyphagia
- **bradypnoë, ës f** an abnormally slow rate of breathing, bradypnoea
- **broncholithiăsis, is f** the condition in which calculi occur in the lumen of bronchial tubes, broncholithiasis

bucca, ae f cheek

C

cadāver, ĕris n a corps; a lifeless human body

calculus, i m a solid pathological concretion, usually of inorganic matter, formed in any part of the body, calculus

cancer, cri m cancer

carcinōma, ătis n a malignant epithelial tumor, carcinoma

carcinomatōsis, is f the condition in which carcinoma is widely distributed throughout the body, carcinomatosis

cardiogenus, a, um cardiogenic, arising because of the heart

cardiologus, i m a specialist treating heart diseases, cardiologist

caries, ēi f a gradual decay of death of bone as a result of chronic infection, caries

cariōsus, a, um affected with caries, carious

cerēbrum, i n cerebrum cervix, īcis f cervix

cholecystītis, itĭdis f inflammation of the gallbladder, cholecystitis

cheilocarcinōma, ătis n carcinoma of the lip, cheilocarcinoma

cheilognathoschisis, is f hare-lip in which the cleft involves the jaw as well as the lip, cheilognathopalatoschisis

cholecystītis, itĭdis f inflammation of the gallbladder, cholecystitis

chondropathia, ae f any disease affecting a cartilage, chondropathy

chronicus, a, um long continued, chronic,

combustio, ōnis f an injury caused by heat or by chemical or physical

agents having an effect similar to heat, burn, combustion commotio, ōnis f a concussion or a violent shaking of a structure congelatio, onis f congelation, frostbite, a local morbid condition caused by freezing congenitus, a, um congenital continuus, a, um continued cor, cordis n heart cornea, ae f cornea corpus, ŏris n body craniometria, ae f measurement of the skull, craniometry cryotherapia, ae f the science of the use of cold as a therapeutic measure, cryotherapy cuneifornis, e cuneiform curatio, onis f medical treatment cysta, ae f a cavity lined by an inflamed or neoplastic tissue, cyst

D

dacryostenōsis, is f narrowing or stricture of the duct of the lacrimal gland, dacryostenosis

cystorrhagia, ae f haemorrhage from

the urinary bladder, cystorrhagia

dactylospasmus, i m spasmodic contraction of a finger or toe, dactylospasm

defectus, us m a defect deformans, ntis deforming dentālis, e dental

dentinogenesis, is f the formation and development jf the dentine by the odontoblasts, dentinogenesis

dermatomycōsis, is f a generic term for all cutaneous infections due to fungi

dermatosis, is f any disease of the skin, dermatosis

dexter, tra, trum right

diabētes, ae m anyone of a group of diseases in which there is polyuria and a disturbed metabolism, diabetes

diabeticus, a, um diabetic, suffering from or relating to diabetes

diagnosis, is f medical denotion of the disease from which a person suffers, diagnosis

digĭtus, i m finger, toe

dolichocephalia, ae f the state of having a relatively long skull, dolichocephalia

duodēnum, i n duodenumdysgeusia, ae f impairment or perversion of the sense of taste, dysgeusia

dysplasia, ae f abnormal development of tissue, dysplasia

dysthyreōsis, is f imperfect functioning of the thyroid gland, dysthyreosis

\mathbf{F}

embryologia, ae f the branch of biological science which is concerned with the origin and development of the embryo from the ovum to the stage of extrauterine life, embryology

empyēma, ătis n a collection of pus in a cavity, empyema

encephalogramma, ătis n any X-ray film obtained in the radiological examination of the ventricles and subarachnoid space of the brain, encephalogram

endophthalmītis, itidis f

a suppurative inflammation of the interior of eyeball, endophthalmitis enterocolītis, itīdis f an inflammed condition of the small intestine and the colon, enterocolitis

erosio, ōnis f any superficial destructive process, erosion

erythropenia, ae f a state in which there are too few erythrocytes, erythropenia

exacerbatio, ōnis f increase in severity of a disease, exacerbation

extractio, ōnis f the act or process of drawing out a part of body or foreign body, extraction

F

faciālis, e facial
facies, ēi f face
febris, is f fever
fissus, a, um splintered (lip)
fistula, ae f an unnatural
communication between an organ
and the body surface, fistula

flegmone, es f inflammation of connective tissue without pus formation, phlegmon

f(o)etor, oris m a foul odour or
 stench, fetor
fractura, ae f

G

gaster, tris f stomach

gastrocēle, es f hernia of the stomach or of a portion which has become pouched, gastrocele

gastrospasmus, i m an involuntary contraction of the stomach muscle, gastrospasm

gastrostoma, ătis n natural or artificial gastric fistula, gastrostoma

geriāter, tri m a specialist treating diseases of the aged, geriatrician

gingivālis, e gingival gingivītis, itidis f inflammation of the gingival margins around the teeth, manifested by swelling and bleeding, gingivitis glandŭla, ae f gland glossoplegia, ae f paralysis of the tongue, glossoplegia glycaemia, ae f a condition in which the circulating blood contains a quantity of sugar above normal amounts, glycaemia gnathoschisis, is f a congenital fissure of the maxilla, such as is present in cleft palate, gnathoschisis gradus, us m grade

gravĭda, ae f a woman who is pregnant, gravida gynaecolŏgus, i m a specialist for

composed of granulation tissue,

granuloma, ătis n a tumour

granuloma

treatment genital diseases in women, gynecologist

H

haemarthrosis, sis f extravasation of blood into a joint, haemarthrosis haematologia, ae f branch of medicine studying blood and its diseases, hematology,

halitōsis, is f fetid or offensive breath, halitosis

hemicrania, ae f a periodic morbid condition with localized headaches, hemicrania

hemiplegia, ae f paralysis of one half of the body, hemiplegia hepar, ătis n liver

herpes, ētis m inflammation of the skin or mucous membrane, with clusters of deep-seated vesicles, herpes

hidradenītis, itīdis f inflammation of the sweat glands, hidradenitis

histolysis, is f spontaneous dissolution of living organic tissue, histolysis

hyperaemia, ae f an excess of blood in any part of the body, hyperaemia

hyperthermia, ae f very high body temperature, hyperthermia

hypertrophia, ae f an increase in the number or size of the cellsof which a tissue is composed as the result of increase in function of that tissue, hypertrophy

hypoplasia, ae f defective formation or under-development of a tissue or part, hypoplasia

hyposalivatio, onis f a condition in which there is abnormal decrease in the secretion of saliva. hyposalivation

hypotonia, ae f lessened tension in any body structure, hypotonia

iatrogĕnus, a, um happening because of the physician's manner or injudicious remarks, iatrogenic immunodeficientia, ae f

immunodeficiency

imperfectus, a, um incomplete icisīvus, a, um incisor (tooth) indigestio, ōnis f any disturbance of the normal process of digestion, indigestion

infarctus, us m a wedge-shaped area of dead tissue, with or without haemorrhage, produced by

the obstruction of an end artery, infarct, infarction

infectio, ōnis f the invasion of a pathogenic organism into the body and its subsequent multiplication, infection

inflammatio, ōnis f inflammation insufficientia, ae f the state of being inadequate to perform normal function, insufficiency intraorālis, e intraoral

K

keratotomia, ae f making an incision into the cornea, keratotomy

L labiālis, e labial larynx, yngis m larynx latens, ntis hidden leporīnus, a, um belonging to the hare leucocytōsis, is f an increase in the total number of leucocytes in the blood, leucocytosis ligamentum, i n ligament lingua, ae f tongue **lipuria, ae f** the presence of an oily emulsion or fat in the urine, lipuria lumbālis, e lumbal luxatio, ōnis f dislocation, luxation lymphostăsis, is f cessation of the flow of lymph, lymphostasis

M
maculōsus, a, um maculate, marked by maculae
mandibŭla, ae f mandible
massēter, ēris m masseter (muscle)
megacōlon, i n a condition in which there is great dilatation of the large intestine, megacolon

megalodontia, ae f a condition in which the teeth are excessively large, megalodontia

melanoderma, ătis n a condition in which there is an unusually large accumulation of melanin in the skin, melanoderma

mellītus, a, um (diabētes) mellitus (diabetes) characterized by a high-fasting blood sugar

metamorphōsis, is f change of form or structure, metamorphosis

microcheilia, ae f a condition in which the lips are abnormally small, microcheilia

microgenia, ae f a condition in which the chin is of unusually small size, microgenia

micromyelia, ae f general reduction in size of the spinal cord, micromyelia

mobilitas, ātis f mobility monodactylismus, i m a congenital condition in which one finger or toe only is present on the hand or the foot, monodactylism

morbus, i m disease
mucōsus, a, um mucous
myelītis, itidis f inflammation of bone marrow, myelitis
myocēle, es f hernia of a muscle, myocele

myoplegia, ae f paralysis of muscle or a condition in which is decreased muscular force, myoplegia

myotomia, ae f the dissection of a muscle or of muscle tissue, myotomy

N

- **neoplasma, ătis n** any new and morbid formation of tissue, neoplasm
- **nephrolithiasis, is f** a condition characterized by the presence of gravel or of renal calculi, nephrolithiasis
- nervus, i m nerve
- **neuralgia, ae f** a painful affection of the nerves, due to functional disturbances or to neuritis, neuralgia
- **neurītis, itĭdis f** inflammation of a nerve, neuritis
- **neuropathologus, i m** a specialist treating diseases of nervous system, neuropathologist

0

- occipitālis, e occipital
- ocŭlus, i m eye
- **odontolithus, i m** calculus on the teeth, odontolith
- **odontogenĕsis, is f** the origin and formative development of teeth, odontogenesis
- **odontogramma, ătis n** X-ray film of the tooth, odontogram
- odontolithus, i m calculus of the teeth, odontolith
- **odontoscopia, ae f** instrumentalvisual examination of the tooth, odontoscopy
- **oligocytaemia, ae f** a condition in the blood in which there is cell deficiency, oligocytaemia
- oligodentia, ae f (= oligodontia,
 ae f) a state in which most of
 the teeth are lacking, oligodentia
 (oligodontia)

- **oligophrenia, ae f** congenital lack of the mentality, oligophrenia
- **oncologus, i m** a specialist treating tumors, oncologist
- **ophthalmoscopia, ae f** instrumentalvisual examination of the eye, ophthalmoscopy
- os, oris n mouth
- **osteōma, ătis n** an innocent tumor of bone, osteoma
- **osteonecrōsis, is f** death of bony tissue, osteonecrosis
- **osteopathia, ae f** disease of bones, osteopathia
- **osteoporōsis, is f** rarefaction of bone, osteoporosis
- otorhinolaryngologia, ae f branch of medicine for treating diseases of ear, nose and larynx, otorhinolaryngology

P

- palatoplegia, ae f paralysis affecting the soft palate, palatoplegia
- pantalgia, ae f (= panalgia, ae f)
 pain affecting all parts of the body,
 pantalgia
- parodontōsis, is f (= periodontōsis,
 is f) any degenerative change
 occurring in alveolar periosteum,
 parodontosis
- periodontītis, itīdis f inflammation of the periodontal membrane, periodontitis
- pes, pedis m leg
- **phlebocarcinōma, ătis n** a malignant epithelial tumor affecting a vein, phlebocarcinoma
- **photophobia, ae f** abnormal intolerance to light, photophobia

phthisiāter, tri m a specialist treating tuberculosis, phthisiotherapist physiologia, ae f science studying normal vital processes in human body, physiology **phytotherapia**, **ae f** method of treatment by means of medical plants, phytotherapy planus, a, um plane plicātus, a, um folded, plicate polymastia, ae f the state in which in human beings there are more than two distinct mammary glands, polymastia polypōsis, is f a condition in which there are many polypi growing from the mucous membrane, polyposis polypus, i m a tumor with a stalk arising from mucous membranes or the body surface, polyp polyuria, ae f increase in the amount of the excreted urine, polyuria praecancerōsus, a, um relating or belonging to the stage in which a precancer develops, before the growth has become malignant, precancerous premolaris, e premolar primus, a, um first proctologus, i m a specialist treating diseases of rectum, proctologist profundus, a, um deep prognathia, ae f a condition in which there is abnormal projection of one or both jaws, prognatism **prophylaxis, is f** the art of preventing disease, prophylaxis pseudoarthrōsis, is f a false joint formed between the fragments of

a fractured bone which have failed to unite, pseudarthrosis

psychiatria, ae f branch of medicine treating mental diseases, psychiatry

psychösis, is f any kind of mental disorder, psychosis

pyogĕnus, a, um forming or producing pus, pyogenic

radiculāris, e radiclar
rectum, i n rectum
renālis, e renal
resectio, ōnis f surgical removal of
a part, usually of some magnitude,
e. g. jaw, stomach etc., resection
rhagas, ădis f usually plur.
rhagădes, um f fissures, chaps, or
cracks at the angle of the mouth,
rhagades
rhinogramma, ătis n X-ray film of
the nose, rhinogram
ruptūra, ae f the breaking or forcible
disruption of continuity of the

salivarius, a, um salivary
sarcōma, ătis n a malignant tumor of
connective tissue or its derivatives,
sarcoma
sectio, ōnis f the act of cutting,
section
senīlis, e senile
simplex, ĭcis simple
situs, us m position, site
sive or
spasmophilia, ae f a morbid state
in which there is a tendency to
convulsions and spasm,
spasmophilia

bone or an other structure, rupture

spasmus, i m a sudden, powerful, involuntary contraction of muscle, spasm

splenomegalia, ae f enlargement of the spleen, splenomegalia

spondylītis, itĭdis f inflammation of the spine, spondilitis

spongiōsus, a, um spongy (spongious), full of small holes, like a sponge

stomatomycōsis, is f any morbid condition of the oral cavity caused by a microscopial fungus, stomatomycosis

stomatoscopia, ae f visualinstrumental examination of the oral cavity, stomatoscopy

suppuratīvus, a, um pus-forming, having a tendency toward suppuration, suppurative

supragingivālis, e supragingival **syndrŏmum, i n** a distinct group of signs which form a characteristic clinical picture of the disease, syndrome

T

tachycardia, ae f rapid action
of the heart, tachycardia
tenorrhaphia, ae f an operation
for the suturing of the divided ends
of a tendon, tenorrhaphy
tenotomia, ae f the cutting of

a tendon, tenotomy **textus, us m** a tissue

thermotherapia, ae f the use of heat in the treatment of disease, thermotherapia

thrombotĭcus, a, um characterized or caused by thrombosis, thromboticthyroideus, a, um thyroid

thyr(e)otoxicōsis, is f any toxic condition attributable to hyperactivity of the thyroid gland, thyrotoxicosis

toxicomania, ae f an insane desire for poison, toxicomania

toxicōsis, is f the pathological condition caused by the adsorption of poison, toxicosis

transplantātum, i n a piece of tissue to transfer from one site to another, transplant

traumaticus, a, um traumatic
trismus, i m inability to open
the mouth due to tonic contracture
of the muscles of the jaw, trismus
tuberculōsis, is f tuberculosis
tunĭca, ae f membrane

U

ulcerōsus, a, um having the characteristics of an ulcer, ulcerous

ulcus, ĕris n a localized necrotic lesion of the skin or a mucous surface, ulcer

unguis, is m nail

uraemia, ae f the condition which is associated with the retention of metabolic products in the blood and disturbance of acid-base ratio of the latter, uraemia

uranoschĭsis, is f (= palatoschĭsis, is f) cleft palate, a congenital fissure in the midline of the hard palate, uranoschisis (palatoschisis)

utěrus, i m uterus

venōsus, a, um venous verrūca, ae f wart verus, a, um true viscus, ĕris n the internal organs of the body which are closely related to the great serous cavities: pleural, pericardial or peritonealvitium, i n a defect or a vice, vitium

X

xerophthalmia, ae f a morbid condition of eyes characterized by a shrunken appearance of the conjunctiva, xerophthalmia (= xeroma)

Z zoster, ēris m zoster, zona, shingles

ENGLISH-LATIN VOCABULARY

A abnormal narrowing of the internal diameter of a vessel, angiostenosis angiostenosis, is f abnormal narrowing of the mouth, stenostomy stenostomia, ae f abnormal quickness in eating, tachyphagia tachyphagia, ae f abnormally rapid breathing, tachypnoea tachypnoë, ës f abscess, an accumulation of pus circumscribed ina cavity produced by tissue disintegration abscessus, us m acquired acquisītus, a, um actinomycosis, an affective disease, caused by Actinomyces israelli actinomycōsis, is f the act or process of drawing out a part of body or a foreign body, extraction extractio, onis f acute acūtus, a, um adiponecrosis, necrosis affecting the fatty tissue of the body adiponecrōsis, is f aglossia, the congenital condition of being without a tongue aglossia, ae f alimentary alimentarius, a, um allergic allergicus, a, um amputation, the surgical removal of a limb or a portion of a limb or of any other appendage amputatio, ōnis f anaemia, changes in the red cells resulting in a reduction in the total amount of blood anaemia, ae f angiology, the science of the blood vessels angiologia, ae f

angioma, a tumor composed of blood vessels or of lymphatic vessels angiōma, ătis, n anthropologist, a specialist studying the man in the process of his evolution anthropologus, i m aortic aorticus, a, um apn(o)ea, the cessation in breathing apnoë, ës f arthralgia, any kind of pain affecting a joint arthralgia, ae f atrichia, not having hair atrichia, ae f atrophy, a condition of general malnutrition from whatever cause atrophia, ae f atypical atypicus, a, um

B bacterial bacteriālis, e benign benignus, a, um biopharmaceutics, study of physical and chemical proprieties of medicinal substances biopharmaceutica, ae f blepharotomy, incision of an eyelid blepharotomia, ae f bradycardia, slowing of the heart rate bradycardia, ae f bradyphagia, slowing of swallowing bradyphagia, ae f branch of clinical medicine treating rectum diseases, proctology proctologia, ae f branch of medicine treating diseases of children, paediatrics paediatria, ae f **breast** mamma, ae f

bronchitis, an inflammated condition of the bronchi bronchītis, itĭdis f burn combustio, ōnis f

 \mathbf{C}

calculosis, the condition in which a number of calculi are present in any part of the body calculōsis, is f

calculus (plur. calculi), a solid pathological concretion calcŭlus, i m

calculus on the teeth, odontolith odontolithus, i m

cancerogenic (= carcinogenic), producing carcinoma cancerogenus, a, um

carcinoma, a malignant epithelial tumor carcinoma, ătis n

a carcinomatous tumor of glandular epithelium and connective tissue, adenocarcinoma adenocarcinōma, ătis n

cardinal cardinālis, e

cardiogram 1) result of X-ray examination of the heart; 2) graphical picture of heart work cardiogramma, ătis n

cardiography 1) X-ray examination of the heart; 2) graphical recording of heart activity cardiographia, ae f

causing the growth of tumors, oncogenous oncogenus, a, um cephalalgia, pain in the head

cephalalgia, ae f cerebral cerebrālis, e cervix cervix, īcis f changes in the red cells resulting in a reduction in the total amount of blood anaemia, ae f

cheilognathopalatoschisis (= cheilognathouranoscchisis), the condition of having both hare-lip and cleft palate

cheilognathopalatoschĭsis, is f (= cheilognathouranoscchĭsis, is f) (gnathouranoscchisis)

chemical chemicus, a, um

cholecystolithiasis, the condition in which there are gall-stones in the gall bladder or bile duct cholecystolithiasis, is f

chronic chronicus, a, um

a chronic disease of the skin, characterized by the appearance of laminated scales, psoriasis psoriăsis, is f

closed clausus, a, um

coma, the state of complete loss of consciousness from which the patient cannot be roused by any ordinary external stimulus coma, ătis n

comatose, affected with coma comatosus, a, um

composite compositus, a, um

a concussion or a violent shaking of a soft structure commotio, ōnis f

a condition characterized by the presence of gravel or of renal calculi, nephrolithiasis nephrolithiasis, is f

a condition in which the ability to swallow is lacking, aphagia aphagia, ae f

a condition in which there are abnormally short fingers or toes, brachydactylia brachydactylia, ae f a condition of enlargement of the liver, hepatomegalia hepatomegalia, ae f cystitis, inflammation of the urinary bladder cystītis, itĭdis f cytology, the science of the form and functions of cells cytologia, ae f

D dacryorrhoea, an excessive flow of tears dacryorrhoea, ae f deficiency deficientia, ae f denudation, the state of beeng deprived of a protecting layer or covering denudatio, onis f dermatitis, inflammation of the skin dermatītis, itidis f devitalized, deprived of life or vitalizing properities devitalisātus, a, um diabetic, related to diabetes diabetĭcus, a, um diastema, a pronounced gap between the lateral incisors dilatation of the stomach diastēma, ăis n dilatation of the stomach, gastrectasia gastrectasia, ae f direct directus, a, um a discharge of pus, pyorrhoea pyorrhoea, ae f any disease affecting a joint, arthropathy arthropathia, ae f any disease of skin, dermatosis dermatosis, is f dropsy, the abnormal accumulation of fluid in tissue or cavity space hydrops, opis m dysplasia, abnormal development of tissue dysplasia, ae f

dystonia, a state of disordered tonicity dystonia, ae f dystrophy, a disorder of the structure and functions of an organ or tissue due to perverted nutrition dystrophia, ae f

\mathbf{E}

eczema, a nocontagious inflammatory disease of the skin with much itching and burning eczĕma, ātis n empyema, an accumulation of pus in a cavity, emphysema, a condition in which the alveoli of the lungs are dilated emphysēma, ătis n encephalopathy, any morbid condition of the brain encephalopathia, ae f endogenous, having origin within the organism endogěnus, a, um endometritis, an inflammation of the inner mucous membrane of the uterus endometrītis, itidis f enophthalmus, recession of the eyeball into the cavity of the orbit enophthalmus, i m enteritis, inflammation of the mucous membrane of the intestines enterītis, itidis f enterogastritis, inflammation of the small intestine and the stomach enterogastrītis, itidis f enteromegalia, an unusually large size of the intestine enteromegalia, ae f the entrance and establishment of parasites into the body of a host,

invasion invasio, onis f

erythema, redness of the skin due
to hyperaemia erythēma, ătis n
excessive sensitiveness of any organ
or part of the body,
hyperaesthesia hyperaesthesia,
ae f
exogenous, belonging to
aetiological factors outside
the organism exogěnus, a, um
extremely rapid breathing,
tachypnea tachypnoë, ës f
eye ocŭlus, i m

false falsus, a, um femur femur, ŏris n **fever** febris, is f fibroma, an innocent tumor composed chiefly of connective tissue fibroma, ătis n fibrous fibrosus, a, um formation and development of body tissue, histogenesis hystogeněsis, is f the formation of concretions, lithiasis lithiasis, is f fracture, a break in the continuity of a bone fractūra, ae f frenŭlum frenŭlum, i n functional functionalis, e

gall bladder vesīca fellea (biliāris)
gerontology, science studying living
processes in the aged
gerontologia, ae f
gingival gingivālis, e
gland glandŭla, ae f
glaucoma, a condition of increased
intraocular pressure and its
consequences glaucōma, ătis n

glossitis, inflammation of
the tongue glossītis, itĭdis f
glossotomy, dissection of
the tongue glossotomia, ae f
gnathalgia, pain in one or both
jaws gnathalgia, ae f
gnathoschisis, a congenital fissure
in the maxilla gnathoschĭsis, is f
goitre, an enlargement of
the thyroid gland struma, ae f

H hand manus, us f hard durus, a, um hardening of bony spaces, osteosclerosis osteosclerosis, is f hematology, branch of medicine studying blood and its diseases haematologia, ae f hemiatrophy, atrophy affecting only one side of the body, or a half of an organ hemidystrophia, ae f hemogram, results of quantitative and qualitative examination of blood haemogramma, ătis n hemophilia, a severe hereditary bleeding disease affecting males and transmitted by females haemophilia, ae f hepatic hepaticus, a, um hepatitis, inflammation of the liver hepatītis, itidis f hepatomegalia, a condition of enlargement of the liver hepatomegalia, ae f hereditary hereditarius, a, um hyperesthesia, excessive sensitiveness of any organ or part of the body hyperaesthesia, ae f

hyperglycemia, an excessive
amount of sugar in the blood
hyperglycaemia, ae f
hypersalivation, excessive secretion
of saliva hypersalivatio, ōnis f
hypertension, high arterial blood
pressure hypertensio, ōnis f
hypomnesia, a weak or defective
state of the memory hypomnesia,
ae f

hypoplasia, underdevelopment of
a tissue or part hypoplasia, ae f
hypothermia, deficiency of body
heat hypothermia, ae f
hypothyroidism, a condition caused
by under-activity of the thyroid
gland, hypothyroidismus, i m
(= hypothyreōsis, is f)

Ι iatrogenic, happening because of the physician's manner or injudicious remarks, iatrogenic immunodeficiency immunodeficientia, ae f impairement of the voice, dysphonia dysphonia, ae f implant, any piece of tissue used as a graft implantātum, i n implantation, the introduction of one tissue or structure into another with the aim of improving the function of any part of the body implantatio, ōnis f

an increase in the total number of leucocytes, leucocytosis leucocytōsis, is f infection infectio, ōnis f inflammation of the inner mucous membrane of the uterus, endometritis endondometrītis, itĭdis f
inflammation of the liver, hepatitis hepatītis, itĭdis f
injury laesio ,ōnis f
insufficiency insufficientia, ae f
internal internus, a, um
intravenous intravenōsus, a, um

J joint articulatio, ōnis f

keratomycosis, disease of cornea caused by a fungus keratomycōsis, is f any kind of pain affecting a joint, arthralgia arthralgia, ae f

L
latent, existing but not manifest
lateens, ntis
left sinister, tra, trum
lingual linguālis, e
lip labium, i n
lung pulmo, ōnis m
luxation, dislocation luxatio, ōnis f
lymphangiitis, inflammation of
lymphatic vessels lymphangiītis,
itĭdis f
lymphocytosis, an increase in
the number of lymphocytes
lymphocytōsis, is f

M
macrocyte, a red blood cell that is
larger than normal macrocytus,
i m
malignant, indicative of danger to
ill (neoplasm) malignus, a, um

mammogram (= mastogram) result of breast X-ray examination, mammogramma. ătis n masticatory masticatorius, a, um mastopathy, any diseased condition of the mammary gland mastopathia, ae f medical specialist treating blood diseases, hematologist haematolŏgus, i m medical specialist treating diseases of inner organs, therapeutist therapeutista, ae m megalomania, a mental condition in which a person has grandiose delusions about himself and his own intellect, power, importance and so on megalomania, ae f melanocarcinoma, a darkly pigmented malignant epithelial tumor melanocarcinoma, atis n metastasis, the transfer of disease from its primary site to distant parts of the body by blood vessels, lymphatics or direct contiguity metastăsis, is f any morbid condition of the nose, rhinopathy rhinopathia, ae f any morbid condition or abnormal growth of the hair, trichopathy trichopathia, ae f myopia, short sight myopia, ae f

N
narcosis, stupor produced by drugs
and tending to insensibility and
paralysis narcōsis, is f
narrowing or stricture
of the duct of the lacrimal gland,
dacryostenosis dacryostenōsis, is f
nasal nasālis, e

nephrogenic, produced by or originating in a kidney nephrogenus, a um nephropathy, disease of the kidney nephropathia, ae f neurogenic, happening because of the nervous system neurogenus, a, um

0 occlusion, the contact between upper and lower teeth on the closure of the jaws or during normal movement of the mandible occlusion, onis f odontogenic, relating to the development of the teeth odontogěnus, a, um odontome, a solid or cystic tumour occurring in the jaws which is derived from cells conserved in tooth development odontōma, ătis n oedema, the presence of excessive amounts of fluid in the intercellular tissue spaces of the body oedēma, ătis n oesophagostenosis, narrowing of the oesophagus oesophagostenōsis, is f oesophagus oesophagus, i m oligodactylia, a congenital deficiency of fingers, or toes oligodactylia, ae f oncologist, a specialist treating tumorous diseases oncolŏgus, i m oncotherapy, the treatment of tumours oncotherapia, ae f

open apertus, a, um

operation operatio, ōnis f

the operation of removal of the adenoid growth by excision, adenotomy adenotomia, ae f ophthalmoscopy, instrumentalvisual examination of the eye ophthalmoscopia, ae f ophthalmoplegia, pulsy (paralysis) of ocular muscles ophthalmoplegia, ae f the origin and development of morbid condition, pathogenesis pathogenesis, is f the origin, formation and development of body tissue, histogenesis histogenesis, is f osteodystrophy, a disorder of bone nutrition osteodystrophia, ae f osteotomy, dissection of a bone osteotomia, ae f otogenic, happening because of the ear otogĕnus, a, um otorhinolaryngologist, a specialist treating ear, nose and larynx diseases otorhinolaryngolögus, i m

P paralysis, loss of motor strength due to a functional or organic disorder of neural or neuromuscular mechanismus paralysis, is f paralysis affecting the soft palate, palatoplegia palatoplegia, ae f paralysis of similar parts on both sides of the body, diplegia diplegia, ae f paranephritis, an inflammatory condition involving the connective tissue adjacent to the kidney paranephrītis, itidis f parotitis, an inflammaty state of the parotid gland parotītis, itidis f

partial partiālis, e a pathological condition in which one muscle, one group of muscle or one part of the body is only affected, monoplegia, monoplegia, ae f pediatrician, a specialist treating children's diseases paediāter, tri m pericystitis, inflammation in which the structures around the urinary bladder are affected pericystītis, itidis f a person with an unusually small size of head, microcephalus microcephălus, i m pharmacophobia, morbid fear of taking drugs or medicines pharmacophobia, ae f pharmacotherapia, science studying drugs and their usage, pharmacotherapy pharmacotherapia, ae f phlebography: 1) radiographic visualization of veins; 2) the tracing of the venous pulse by means of a phlebograph phlebographia, ae f phoniatrics (= phoniatry), the treatment of disorders of speech phoniatria, ae f photophobia, abnormal intolerance to light photophobia, ae f phthisiologist, a specialist treating tuberculosis phthisiater, tri m phytotherapy, method of treatment by means of medical plants phytotherapia, ae f

plicated plicātus, a, um

pneumonia, ae f

pneumonia, inflammation

of the spongy tissue of the lung

podagra, gout, a disease of the purine metabolism characterized by attacks of arthritis with an assotiated raised serum uric acid podăgra, ae f podalgia, sensation of pain in the foot podalgia, ae f polyavitaminosis, a morbid condition caused by deficiency of several vitamins polyavitaminōsis, is f polyposis, a condition in which the colon is studded with polypi growing from the mucous **membrane** polypōsis, is f postoperative postoperatīvus, a, um **pregnancy** gravidītas, ātis f primary primarius, a, um proctoscopy, instrumental-visual examination of the rectum proctoscopia, ae f the production of urinary calculi and the morbid state due to the presence of calculi in the urinary system, urolithiasis urolithiăsis, is f profuse discharge of mucous fluid from the nose, rhinorrhoea rhinorrhoea, ae f progressive progressīvus, a, um prophylaxis, the art of preventing disease prophylaxis, is f protrusive, removed ahead protrusīvus, a, um psychiatrist, specialist treating mental diseases psychiāter, tri m psychogenic, developing or originating of mental causes psychogěnus, a, um

psychologist, specialist studying mental activities of a human personality psycologus, i m pulp pulpa, ae f pyuria, a condition in which pus is present in the urine pyuria, ae f

R a red blood cell that is larger than normal, macrocyte macrocytus, removal of an entire pathological structure, organ or part, **amputation** amputatio, ōnis f resection, surgical removal of a part, usually of some magnitude, e.g. jaw, stomach, colon etc. resectio, onis f results of quantitative and qualitative examination of blood, **hemogram** haemogramma, ătis n rhinolith, a concretion in the cavity of the nose rhinolithus, i m rhinopathy, any morbid condition of the nose rhinopathia, ae f rhinoscopy, instrumental-visual examination of the nose rhinoscopia, ae f rupture, the breaking or forcible disruption of continuity of the bone or an other structure ruptūra, ae f **right** dexter, tra, trum

S
salivary salivarius, a, um
short brevis, e
science studying drugs and their
usage, pharmacotherapy
pharmacotherapia, ae f

scientist studying normal vital
processes in human organism
physiologus, i m
secondary secundarius, a, um
senile senīlis, e
septum septum, i n
sialolith, a salivary calculus
sialolithus, i m
simple simplex, ĭcis
specialist studying forms of life and

vital organisms, biologist
biolŏgus, i m
specialist studying the man in
process of his evolution.

process of his evolution, anthropologist anthropologus, i m specialist treating

- ~ blood diseases, hematologist haematolŏgus, i m
- ~ children's diseases, pediatrician paediāter, tri m
- ear and larynx diseases,
 otolaryngologist, otolaryngologus,
 i m
- ~ inner organs, therapeutist therapeutista, ae m
- ~ mental diseases, psychiatrist psychiāter, tri m
- ~ tumorous diseases, oncologist oncolŏgus, i m
- ~ tuberculosis, phthisiologist phthisiater, tri m

spondylopathy, any disease of
 the vertebrae spondylopathia, ae f
state status, us f

- a state in which most of the teeth are lacking, oligodentia oligodentia, ae f
- a state in which there are too few erythrocytes, erythropenia erythropenia, ae f

stenosis, narrowing or stricture of an orifice or of the lumen

of a hollow or tubular organ stenōsis, is f stomach gaster, tris f stomatology, branch of clinical medicine treating diseases of the oral cavity stomatologia, ae f stomatītis, inflammation of the oral cavity, stomatītis, itidis f subcutaneous subcutaneous a, um a sudden blocking of a blood vessel, usually an artery, by the emboli, thromboembolism thromboëmbolismus, i m superficial superficialis, e suppurative, pus-forming suppuratīvus, a, um symblepharon, adhesion of the eyelid to the eyeball symblephäron, i n symptom, the consciousness of a disturbance in a bodily function symptoma, ătis n

symptom, the consciousness of a disturbance in a bodily function symptōma, ătis n syndrome, a distinct group of signs which form a characteristic clinical picture of the disease syndrŏmum, i n

 \mathbf{T}

tachyphagia, abnormal quickness in eating, tachyphagia tachyphagia, ae f

therapeutist, specialist for treating diseases of inner organs therapeutista, ae m

thromboembolism, a sudden blocking of a blood vessel, usually an artery, by the emboli thromboëmbolismus, i m

thrombosis, intravascular coagulation during life producing a thrombus thrombōsis, is f

tissue textus, us m tomography, body-section radiography tomographia, ae f tongue lingua, ae f tonsillitis, inflammation of the tonsil tonsillītis, itidis f tonsillectomy, surgical excision of a tonsil tonsillectomia, ae f toxicosis, the pathological condition caused by the absorption of poisons toxicōsis, is f transfusion, the introduction of sterile fluids such as blood, plasma, serum and other solutions into the blood vessels of the circulatory system transfusio, ōnis f transplantation, the operation of transference of a tissue or an organ from one place to an other with the aim of improving or renewing the function transplantatio, ōnis f trauma, injury trauma, ătis n treatment by means of medical plants, phytotherapy phytotherapia, ae f treatment by means of natural or artificial physical factors, physiotherapy physiotherapia, ae f **tuberculosis** tuberculōsis, is f tumor, tumor, ōris m typhlocele, a hernia involving

U
ulcer, a localized necrotic lesion of
the skin or a mucous surface
ulcus, ĕris n

the caecum typhlocēle, es f

ulceration, the process of formation of an ulcer ulceratio, onis f
ultrasonic, ultrasound ultrasonarius, a, um

V valve valva, ae f viral virālis, e

X
xerostomia, dryness of the mouth
due to failure of the salivary
gland xerostomia, ae f
the X-ray examination of breast,
mammography mammographia,
ae f
the X-ray examination of the great

vessels and the chambers of the heart, angiocardiography angiocardiographia, ae f

W wart, a circumscribed, cutaneous excrescence having a papilliferous surface verrūca, ae f wound vulnus, ĕris n

MEDICAL PROFESSIONAL EXPRESSIONS

1. Abactus venter	Artificially induced abortion
2. Abalienatio mentis	Insanity; mental derangement
3. Ad aurem (ad aur.)	At the ear
4. Ad libĭtum (ad lib.)	At pleasure, freely
5. Ad usum externum	To be taken externally (internally); for external
(internum)	(internal) use
6. Alienatio partis	Gangrene
7. Alternis diēbus (alt. d.)	Every other day
8. Alternis horis (a. h.)	Every other hour
9. Ante meridiem (a. m.)	Morning, before noon
10. Ante mortem	Before death
11. Ante partum	Before childbirth
12. Ante prandium (a. p.)	Before dinner
13. Auris dextra (a. d.)	Right ear
14. Auris laevis (sinistra) (a. l.,	Left ear
a. s.)	
15. Aures utrae	Both ears
16. Bipăra	A woman who has had born two children at
	separate births
17. Bis in die (b. i. d.)	Twice a day
18. Compos mentis	Of sound mind
19. Dolōres vagi	Wandering pains
20. Facies hippocratĭca	The appearance of a dying person described by
	Hippocrates: a pale or livid face with dull
	sunken eyes, pinched nose, hollow cheeks and
	temples, openmouth and dropped lower jaw
21. Habĭtus aegrōti	The general physical appearance of a diseased
	person; habit
22. Horrĭda cutis (= cutis	Goose flesh
anserīna)	
23. Impotentia coëundi	Sexual impotence in the male
24. Impotentia erigendi	Sexual impotence due to lack of the power of
	erection of the penis
25. Impotentia generandi	Inability to reproduce
26. In articulo mortis	At the instant of death
27. In extrēmis	At the point of death
28. In situ	1. In the normal, natural or original position
	2. In a given place
29. Inter alia	Among the other

30. In utěro	Within the uterus
31. In vacuo	In a vacuum
32. In vitro	Within a glass vessel; applied to changes taking
32. III VIII 0	place in the test-tube method of investigation
33. In vivo	Within the living organism
34. Intra vitam	During life
35. Locum tenens	A medical practitioner who acts as deputy
33. Locum tenens	for another
36. Locus minōris resistentiae	The place of least resistance (an organ or tissue
30. Locus innons resistentiae	most likely to be a particular disease)
37. Lusus natūrae	A teratism or other freak of nature
38. Malum aegyptĭcum	Diphtheria (literally — Egyptian evil)
39. Malum arteriārum senīle	Senile arteriosclerosis (literally — senile evil of
	arteries)
40. Malum cadūcum	Epilepsy (literally — falling evil)
41. Malum venereum	Syphilis (literally — venereal evil)
42. Minĭmum audibĭle	The auditory threshold; the least sound thatcan
	be heard
43. Minĭmum cognoscibĭle	The visibility threshold for recognizing shapes
44. Minĭmum sensibĭle	The threshold of consciousness
45. Muscae volitantes	The appearance in the fields of vision of
	variously shaped figures caused by defect of the
	vitreous humor (literally — flying flies)
46. Noli me tangĕre	An old but colorful name for rodent ulcer
	(literally – do not touch me)
47. Non compos mentis	A person who is not sufficiently sound of mind
	to manage his own affairs
48. Nostrum	A quack remedy or a medicine the ingredients of
	which are kept secret
49. Nullipăra	A woman who has not given birth to a child
50. Ocŭlus dexter (OD, o. d.)	Right eye
51. Omnĭbus alternis horis (o.	Every other hour
alt. hor.)	
52. Omni mane (o. m.)	Every morning
53. Omni nocte (o. n.)	Every night
54. Per rectum (p. r.)	Per rectum (through the rectum)
55. Post meridiem (p. m.)	Evening or afternoon
56. Post mortem	After death
57. Post partum	After childbirth
58. Post prandum	After dinner
59. Potentia coëundi	The capacity to have sexual intercourse

60. Potentia concipiendi	The capacity to conceive
61. Potentia generandi	The power to beget children
62. Primigravĭda	One who is pregnant for the first time
63. Primipăra	A woman who has had one child
64. Prognōsis anceps	An uncertain prognosis
65. Prognōsis fausta	A good prognosis
66. Prognōsis infausta	An unfavorable prognosis
67. Prognōsis quoad vitam	An opinion as to whether the patient will live
68. Pro ratione aetātis (p. r. aet.)	According to age
69. Pro re nata (p. r. n.)	Occasionally, when required
70. Pubertas plena	The attainment of full sexual maturity
71. Pubertas praecox	Puberty occurring at an abnormally early age
72. Quantum libet (= quantum placet)	As much as you please
73. Quaqua hora (q. q. h.)	Every hour
74. Quater in die (q. i. d.)	Four times a day
75. Secundigravĭda	A woman who is pregnant for the second time
76. Secundipăra	A woman who has had 2 children, in two different pregnancies
77. Status asthmatĭcus	A severe and continuous attack of asthma in which there is marked dispnoea and finally exhaustion and collaps
78. Status convulsīvus sive	Repeated and prolonged epileptic seizures
epileptĭcus	without recovery of consciousness between attacks
79. Status praesens	The present condition
80. Ter de die (t. d. d.)	Thrice a day
81. Unipăra	A woman who has given birth once only
82. Vix conservātrix	The innate strength of an organism enabling it to withstand disease
83. Vix medicātrix natūrae	The natural ability of the organism to prevail over disease without external assistance
84. Vis vitae (vitālis)	The life force
•	

LATIN PROVERBS AND QUOTATIONS

1 A 11'/- 1 ' -	
1. Aes debitōrem leve, grave inimīcum	If you want to keep a friend, never
facit	borrow, never lend
2. Amīcus certus in re incerta cernĭtur	A friend in need is a friend indeed
3. Amor non est medicabĭlis herbis	No herb will cure love
4. Amor tussisque non celantur	Love and cough cannot be hidden
5. Aquila muscas non captat	An eagle doesn't catch the flies
6. Arte et humanitāte, labōre et scientia	The state of the s
	knowledge
7. Audiātur et altĕra pars	Let's hear the opposite side!
8. Aurōra Musis amīca	He that will thrive, must rise at five
9. Bis dat qui cito dat	He gives twice who gives in a trice
10. Bona valetūdo melior est quam	Good health is above wealth
maxĭmae divitiae	
11. Cogitationes posteriores saepe sunt	Second thoughts are the best
meliōres	
12. Cogĭto ergo sum	I think, therefore I am
13. Consuetūdo est altĕra natūra	Custom is second nature
14. Copia non est inopia	Store is no sore
15. Cum promisĕras, facias	Promise is a debt
16. De gustĭbus non est disputandum	Tastes are not to be argued
17. De mortuis aut bene aut nihil	Speak nothing but good of the dead
18. Diabŏlus non est tam ater, ac	The devil is not so black as he is
pingĭtur	painted
19. Dictum – factum	Said and done
20. Dies levat lucrum	Time heals most sorrows
21. Divĭde et impĕra	Divide and rule
22. Domus propria domus optima	My house is my castle. (East or west,
	home is best)
23. Dum spiro spero	As long as I breathe, I hope
24. Duos qui lepōres sequĭtur, neutrum	If you run after two hares, you will
capit	catch neither
25. Dura lex sed lex	The law is the law and must be obeyed
26. Experientia est optima magistra	Experience is the best teacher
(= usus est optimus magister)	
27. Ebriĕtas est voluntaria insania	Drunkenness is nothing but voluntary
	madness
28. E cantu dignoscĭtur avis	A bird may be known by its song
29. Equi donāti dentes non sunt	Don't look a gift horse in the mouth
inspiciendi	
•	•

e
re
_

61. Non est via in medicīna sine lingua	There is no way in medicine
Latīna	without Latin
62. Non scholae, sed vitae discĭmus	We learn not for school but for life
63. Nulla aetas ad discendum sera	It is never too late to learn
64. Nulla regula sine exceptione	There is no rule without exception
65. Nulla dies sine linea	Not a day without a line
66. Nullum malum sine aliquo bono	No great loss without some small gain
67. Omnia fluunt, omnia mutantur	Everything flows and everything
	changes
68. Omnia mea mecum porto	All I have, I carry with me
69. O tempŏra, o mores!	What times! What customs!
70. Otium post negotium	Work done, have your fun
71. Pacta sunt servanda	Agreements should be obeyed
72. Paulātim summa petūntur	Learn to creep before you leap
73. Per aspěra ad astra	Through the thorns (hard-ships) to the
_	stars!
74. Pigritia est mater vitiōrum	Idleness is the mother of all evil
75. Plenus venter non studet libenter	A fill stomach is deaf to learning
76. Potius sero quam nunquam	Better is late than never
77. Primum noli nocēre	First, do no harm
78. Principium dimidium totīus	Well begun is half done
79. Procul ex ocŭlis – procul ex mente	Out of sight, out of mind
80. Quem Deus perdĕre vult, dementat	Whom God wishes to ruin, he first
prius	deprives him of reason
81. Quidquid latet apparēbit	What is done by night appears by day
82. Quidquid Latĭne dictum sit, altum vidētur	Anything said in Latin sounds profound
83. Qui non est nobiscum adversus nos	He that is not with us is against us
est	
84. Qui quaerit, repĕrit	He will find who is searching
85. Qui scribit, bis legit	He who writes reads twice
86. Qui semĭnat mala, metet mala	The ill you do will rebound upon you
87. Qui tacet consentīre vidētur	Silence gives consent
88. Quod erat demonstrandum	Which was to be proved
89. Quod licet Jovi, non licet bovi	What Jupiter is allowed to do cattle are
	not
90. Quot capĭta, tot sententiae	So many men, so many minds
91. Radīces litterārum amārae, fructus	Whatever is good to know is difficult to
dulces	learn
92. Repetitio est mater studiōrum	Repeating is the mother of learning
93. Saltāre ad tibiam alicūjus	To dance after sambody's tune
<u>J</u>	J J

94. Scientia potentia est	Knowledge is power
95. Scio me nihil scire	I know that I know nothing
96. Sero venientibus ossa	There is nothing left for the late-comers
97. Sine ira et studio	Without ill-will and without favor
98. Sine labore non erit panis in ore	No pains, no gains
99. Si vis amari, ama!	To be loved, love!
100. Suae quisque fortūnae faber est	Each man is the maker of his own
	fortune
101. Sudore et sanguine, opera et studio	By blood, toil, tears and sweat
102. Suis quaeque temporibus	There is a time and place for
	everything
103. Suum cuīque	To each his own
104. Tamdiu discendum est, quamdiu	Live and learn
discendum vivis	
105. Tantum possŭmus, quantum	We can do as much as we know
scimus	
106. Temperantia est custos vitae	Excesses destroy our powers
107. Tempŏra mutantur et nos	The times change and we are changing
mutāmur in illis	with them
108. Tempŏris filia verĭtas	Truth is a daughter of time
109. Totus mundus agit histriōnem	All the world's a stage
110. Ubi concordia ibi victoria	Where is the unity, there is the victory
111. Umbram suam timēre	He is afraid of his own shadow
112. Una hirundo non facit ver	One swallow makes no summer
113. Ut salūtas, ita salutaběris	As the call, so the echo
114. Verba docent, exempla trahunt	Words are teaching, examples are
	pulling
115. Verum amīcum pecunia non parābis	Money cannot buy friendship
116. Vincuntur molli pectŏra dura	A word warmly said gives comfort even
prece	to a cat
117. Vox popŭli — vox Dei	The voice of the people is the God's
	voice

THE INTERNATIONAL STUDENTS' ANTHEM "GAUDEAMUS"

Gaudeāmus igĭtur,
Juvĕnes dum sumus!
Post jucundam juventūtem,
Post molestam senectūtem
Nos habēbit humus. (bis)

Ubi sunt qui ante nos In mundo fuēre? Transeas ad supĕros, Transeas ad infĕros, Hos si vis vidēre. (bis)

Vita nostra brevis est, Brevi finiētur: Venit mors velocĭter, Rapit nos atrocĭter, Nemĭni parcētur. (bis)

Vivat Academia! Vivant professōres! Vivat membrum quodlĭbet, Vivant membra quaelĭbet, Semper sint in flore! (bis)

Vivant omnes virgines, Graciles, formōsae! Vivant et mulières, Tenère, amabiles, Bonae, laboriōsae. (bis)

Vivat et Respublica
Et qui illam regunt!
Vivat nostra civitas,
Maecenātum caritas,
Qui nos hic protēgunt! (bis)

Pereat tristitia,
Pereant dolōres!
Pereat diabŏlus,
Quivis antiburschius
Atque irrisōres!

Let us rejoice therefore While we are young! After a pleasant youth, After a trobling old age The earth will have us.

Where are they who before us Were in the world? You may go up to the gods, You may cross into the underworld, If you wish to see them.

Our life is brief, It will shortly end: Death comes quickly, Snatches us cruelly, It spares no one.

Long live the academy! Long live the teachers! Long live each student! Long live all students! May they always florish!

Long live all girls,
Slender and beautiful!
Long live wives as well,
Tender, loveable,
Good and productive.

Long live the state as well
As they who rule it!
Long live our city
[And] the charity of benefactors
Who protect us here!

Let sadness perish, Let sorrows perish! Let the devil perish,

Let [perish] whoever who is anti-student.

As well those who mock us!

The most popular stanzas nowdays are typed in black type

LITERATURE

Англо-русский медицинский словарь: более 90 000 терминов / сост.: И. Ю. Марковина [и др.]. М.: Медицинское информационное агенство, 2008. 896 с.

Волмянская, O. A. Англо-русский словарь для специалистов-медиков / O. A. Волмянская. Минск : Acap, 2000. 304 с.

Капитула, Л. С. Латинский: учеб. / Л. С. Капитула. Минск: БГМУ, 2010. 279 с.

Международная анатомическая номенклатура (с официальным списком русских эквивалентов) / под ред. Л. Л. Колесникова. М.: Медицина, 2003. 424 с.

Hечай, M. H. Латинский язык и стоматологическая терминология : учеб. пособие для студ. стом. ф-тов вузов / M. H. Hечай. Tюмень : Π ечатник, 2010. 256 с.

Русско-англо-латинский словарь крылатых слов и выражений / сост. А. С. Альбов. М. : АСТ ; СПб : Сова, 2006. 606 с.

Цисык, А. 3. Латинский язык: учеб. / А. 3. Цисык. Минск: БГМУ, 2009. 196 с.

Arnaudov, G. Terminologia medica polyglotta. Медицинская терминология на пяти язиках / Arnaudov. София : Медицина и физкультура, 1979. 943 с. *Butterworths* Medical Dictionary. 2nd ed. London – Boston – Sydney – Wellington –

Butterworths Medical Dictionary. 2nd ed. London – Boston – Sydney – Wellington – Durban – Toronto : Butterworth, 1979. 1942 p.

Kondratiev, *D*. Latin and Fundamentals of Medical Terminology for Medical Students / Д. К. Кондратьев, О. Е. Вылегжанина, Ю. В. Князева. Гродно: ГрГМУ, 2005. 250 с.

Stadman's Medical Dictionary. 25th ed. Baltimore – Hong Kong – London – Sydney : Williams and Wilkins, 1989. 1751 p.

CONTENTS

Preface	3
Introduction into the subject	4
PART I. PHONETIC RULES OF PRONUNCIATION	7
Lesson 1. The Latin alphabet. The pronunciation of vowels,	
consonants and letter combinations	7
§ 1. Latin alphabet	7
§ 2. Division of Latin sounds	8
§ 3. Pronunciation of vowels	8
§ 4. Pronunciation of two vowels combination	9
§ 5. Pronunciation of consonants	9
§ 6. Pronunciation of consonants combinations	11
§ 7. Pronunciation of some letter combinations	11
§ 8. Accent in the words, consisting of two syllables	11
§ 9 Accent in polysyllabic words. Length and brevity of second end syllable	12
§ 10. Long suffixes	12
§ 11. Short suffixes	13
§ 12. Suffixes with similar quality of vowel	
in all parts of medical terminology	13
§ 13. The way of accent determination when the second	
end vowel isn't a part of a long or a short suffixe	
§ 14. Some rules of syllable length determining	
§ 15.The rules of syllable brevity	
§ 16. Exercises	15
PART II. ANATOMICAL TERMINOLOGY	18
Lesson 2. The structure of latin anatomical terms.	
Noun and its grammar categories	18
§ 17. The Latin terminology in Anatomy and its structure	
§ 18. Grammar categories of noun	19
§ 19. Dictionary form of nouns	19
§ 20. The stem of the noun and the way to determine it	
§ 21. Description of declensions	20
§ 22. Exercises	22
§ 23. Vocabulary to lesson 2	22
Lesson 3. Adjectives and theirs dictionary form.	
Adjective and noun agreement	24
§ 24. Introductory information about adjectives in Latin	24

§ 25. 1 st group of adjectives	. 24
§ 26. 2 nd group of adjectives	. 25
§ 27. Adjective and noun agreemen	. 27
§ 28. The comparative degree	. 28
§ 29. Comparative forms in Anatomical Terminology	. 29
§ 30. The superlative degree	30
§ 31. Peculiarities of the use of the comparison degrees of the adjectives	
magnus, a, um and parvus, a, um in Latin anatomical terminology	. 30
§ 32. Exercises	
§ 33. Vocabulary to lesson 3	. 31
Lesson 4. Nominative plural of nouns and adjectives	. 34
§ 34. Nominative Plural Endings of Nouns and Adjectives	. 34
§ 35. Abbreviations of Nominative Plural forms in Anatomical Terms	35
§ 36. Exercises	. 35
§ 37. Vocabulary to lesson 4	. 36
Lesson 5. Genitive plural of nouns and adjectives	. 37
§ 38. Genitive Plural Endings of Nouns and Adjectives	
§ 39. Exercises.	
§ 40. Vocabulary to lesson 5	
Lesson 6. Accusative singular and plural of the nouns and adjectives.	
Prepositions used with the accusative	. 41
§ 41. Accusative singular and plural endings	
§ 42. Prepositions used with the Accusative	
§ 43.Prefixes formed from the prepositions used with the Accusative	
§ 44. Exersices	
§ 45. Vocabulary to lesson 6	
Lesson 7. Ablative singular and plural of the nouns and adjectives.	
Prepositions used with the ablative	46
§ 46. Ablative and its formation	46
§ 47. Propositions with the Ablative	. 47
§ 48. Prefixes formed from the prepositions used with the Ablative	. 48
§ 49. Exercises	48
§ 50. Vocabulary to lesson 7	
§ 51. Summary table of declensions and case endings	
§ 52. Model (sample) of the final test in anatomical terminology	
Latin-english vocabulary	
English-latin vocabulary	
Liighish lathi vocabulary	1

PART III. PHARMACEUTICAL TERMINOLOGY	62
Lesson 8. Introduction to the latin pharmaceutical terminology	62
§ 53. General information on the Latin pharmaceutical Terminology	62
§ 54. The drug form names	63
§ 55. Components of medical plants	64
§ 56. Medicinal plants in the pharmaceutical terms	65
§ 57. The morphological structure of one-word Latin drug names	65
§ 58. Some rules of building multiword Pharmaceutical terms	66
§ 59. Exercices	67
§ 60. Vocabulary to lesson 8	67
Lesson 9. Latin in the medical prescription. Standard verb forms indicating order and instructions in making up the latin part of prescription. General rules of making up the latin part of prescription	68
§ 61. Current use of Latin in medical prescription	
§ 62. The Imperative verb forms used in a simple medical prescription	
§ 63. The Conjunctive forms in medical prescription	
§ 64. The structure of a complex medical prescription	
§ 65. Some peculiarities of quantity expression	
in the medical prescription	70
§ 66. Some important rules for making up the Latin part of medical prescription	71
§ 67. Morphological roots of plant origin indicating alkaloids	
and glycosides with different pharmaceutical effects	
§ 68. Exercises	
§ 69. Vocabulary to lesson 9	73
Lesson 10. The use of the accusatuve of some pharmaceutical forms in the first line of a medical prescription	74
§ 70. General information on the use of the Accusative	
of the pharmaceutical forms in a medical prescription	74
§ 71. The prescription of tablets in the Accusative form	75
§ 72. The prescription of drops in the Accusative form	75
§ 73. The prescription of ophthalmic films	76
§ 74. The prescription of suppositories in the Accusative case	76
§ 75. The prescription of aerosols in the Accusative case	77
§ 76. Morphological roots	77
§ 77. Exercises	78
§ 78. Vocabulary to lesson 10	79
Lesson 11. Latin names of chemical elements, acids, oxides, hydroxides, peroxides	80

§ 79. Latin names of chemical elements	80
§ 80. Latin names of acids	81
§ 81. Latin names of oxides, hydroxides, peroxides	82
§ 82. Morphological roots reflecting chemical information	82
§ 83. Exercises	83
§ 84. Vocabulary to lesson 11	85
Lesson 12. Latin names of salts on the labels of drug names	
and in nedical prescritions	
§ 85. Latin names of salts, whose anions include oxygen	86
§ 86. Latin names of salts, whose anions don't contain oxygen	87
§ 87. Anion names of basic salts	87
§ 88. Two-component names of potassium and sodium salts	87
§ 89. Morphological roots reflecting pharmaceutical information	88
§ 90. Exercises	88
§ 91. Vocabulary to lesson 12	90
§ 92. Model (Sample) of the final test in pharmaceutical terminology	91
Latin-english vocabulary	92
English-latin vocabulary	95
PART IV. CLINICAL TERMINOLOGY	98
Lesson 13. Introduction to the Latin clinical terminology. One-word terms and their morphological structure. Initial and final morphological elements used for word building. Names of branches of medecine	0.0
and medical specialists. Names of medical examinations	
§ 93. General remarks on the Latin clinical terminology	
§ 94. The morphological structure of one-word clinical terms	
§ 96. Initial and final root elements	
§ 97. The structure and vocabulary of multiword clinical terms	
§ 98. The names of the common branches of clinical medicine	
§ 99. Names of medical specialists	
§ 100. Some notes on the names of medical specialists in Latin and English	
§ 101. The names of medical examinations and methods of treatment	
§ 102. Table of initial root elements	
§ 103. Table of final root elements	
§ 104. Exercises	
§ 105. Vocabulary to lesson 13	
Lesson 14. Names of function disorders, pathalogical processes	
and abnormal conditions	110

§ 106. Composition of one-word names of functional disorders
§ 107. Composition of one-word names of pathological processes
and abnormal conditions
§ 108. Table of initial Greek roots and their Latin equivalents
§ 109. Table of final root elements
§ 110. Exercises
§ 111. Vocabulary to lesson 14
Lesson 15. Names of qualitative and quontitative abnormalities
in morphological structures and physiological processes
§ 112. Increase and decrease of different quantitative conditions
§ 113. Increase or decrease in dimension of anatomical
and histological structures
§ 114. Increase and decrease in the quantity of anatomical
and histological structures
§ 115. Table of initial root elements
§ 116. Table of final roots elements
§ 117. Exercises
§ 118. Vocabulary to lesson 15
Lesson 16. Names of inflammatory processes which occur
in organs and tissues. One-word names of endogenous pathological changes and malformations
§ 119. Names of inflammatory conditions
§ 120. Names of pathological cavities
§ 121. Names of tumors
§ 122. Names of concrements
§ 123. Table of initial roots elements
§ 124. Table of final roots elements
§ 125. Exercises
§ 126. Vocabulary to lesson 16
§ 127. Model (sample) of the final test in clinical terminology
Latin-english vocabulary
English-latin dictionary
Medical professional expressions
Latin proverbs, saying and quotations
The international students' anthem "Gaudeamus"
Literature 163